



NOTES PAROISSIALES

NAISSANCES

A la Cathédrale, le 24 juin, a été baptisé Joseph, Jean, Pierre, enfant de M. Denis Riel, et de Céline Normandin, de Delson. Le parrain a été M. Lucien Favreau, et la marraine Berthe Favreau, grand oncle et grand'mère.

A la Cathédrale, le 24 juin, a été baptisé Joseph, Jean, Gilbert, enfant de M. Rolland Massé et de Rita Day. Le parrain a été M. Mérie Massé, et la marraine Gisèle Day, oncle et tante de l'enfant.

A la Cathédrale, le 24 juin, a été baptisé Joseph, Jean, Robert, enfant de Maurice Boulé, et de Thérèse Filion, de St-Blaise. Le parrain a été M. Christophe Boulé, et la marraine Alice Moreau, gr-parents.

A la Cathédrale, le 29 juin, a été baptisée Marie, Diane, Jeannine, enfant de M. Bruno L'Heureux et de Irène Sarault. Le parrain a été M. Roland L'Heureux, et la marraine Jeannine L'Ecuyer, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 29 juin, a été baptisé Joseph, Richard, Jean, enfant de M. Léopold Samson et de Annette Ledoux. Le parrain a été M. Richard Samson et la marraine Solange Dupuis, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 29 juin, a été baptisée Marie, Louise, Danielle, enfant de M. André Finley et de Rejeanne Boutin. Le parrain a été M. Roland Boutin, et la marraine Louise Van Hoof, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 29 juin, a été baptisé Joseph, Paul, Mario, enfant de M. Roland Séguin et de Claire Alexandre, de Sainte-Brigide. Le parrain a été M. Paul Alexandre, et la marraine Adora Dubois, oncle et grand'mère. Porteuse: Marthe Alexandre, tante.

A la Cathédrale, le 29 juin, a été baptisé Joseph, Léopold, Michel, enfant de M. Bernard Tétreault et de Germaine Dorais. Le parrain a été M. Léopold Tétreault, et la marraine Simone Martel, oncle et tante.

A Notre-Dame Auxiliatrice, le 29 juin, a été baptisé Joseph, Maurice, Auguste, Michel, enfant de M. Maurice Belierose et de Marguerite Caron. Le parrain a été M. Auguste Bellerose et la marraine Germaine Leblanc, oncle et tante.

A Notre-Dame Auxiliatrice, le 29 juin, a été baptisé Jean, Pierre, Daniel, Joseph, enfant de M. Paul Thibodeau et de Thérèse Michaud. Le parrain a été M. Edouard Michaud et la marraine Alice Lévesque, grands-parents.

A Notre-Dame Auxiliatrice, le 29 juin, a été baptisée Marie, Cécile, Diane, enfant de M. Camille Champoux et de Aline Dumont. Le parrain a été M. Armand Dumont et la marraine Hélène Daniel, gr-parents.

A St-Edmond, le 16 juin, a été baptisé Joseph, Roland, Pierre, né le 14 courant, enfant de M. Roland Larose, opérateur et de Florence Chagnon. Le parrain a été M. Antoine Bourassa, et la marraine Jeanne Montpetit-Larose, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Thérèse Larose, tante.

A St-Edmond, le 22 juin, a été baptisée Marie, Gisèle, Martine, Germaine, née le 19 courant à l'hôpital St-Jean, enfant de M. Benoit Longpré et de Jeanne Boucher. Le parrain a été M. Alyre Barrière, et la marraine Germaine Boucher, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

A St-Edmond, le 22 juin, a été baptisée Marie, Annette, Lucie, née le 20 juin à l'hôpital St-Jean, enfant de M. Charles Deneault et de Madeleine Roy. Le parrain a été M. Honorius Deneault, et la marraine Annette Filion, son épouse, grands-parents de l'enfant.

A Saint-Edmond, le 22 juin, a été baptisé Joseph, Marcel, Yvon, né le 21 courant, enfant de M. Albert Serres et de Yvonne Boulé. Le parrain a été M. Marcel Boulé, et la marraine Albina Baillargeon, oncle et grand'mère de l'enfant.

A Saint-Edmond, le 24 juin, a été baptisée Marie, Rose, Denise, Yvette, enfant de M. Jean-Marie Fournier et de Jeanne Desormiers. Le parrain a été M. Odilon Desormiers, et la marraine Marie-Rose Guilbault, grands-parents.

A St-Edmond, le 24 juin, a été baptisé Joseph, Philibert, Gérard, Pierre, enfant de M. Gérard Cloutier et de Madeleine Rancourt. Le parrain a été M. Philibert Cloutier et la marraine Flore Annette Dubois, grands-parents. Porteuse: Madame Antonio Cloutier, tante.

A Saint-Edmond, le 28 juin, a été baptisé Joseph, Henri, Alain, Jean, enfant de M. Wilfrid Bonneau et de Jeannette Allard. Le parrain a été M. Henri Bonneau, et la marraine Armanda Marcoux, grands-parents.

A Saint-Edmond, le 28 juin, a été baptisé Joseph, Elie, Roland, enfant de M. Ludger Béliveau et de Gisèle Benoit. Le parrain a été M. Elie Béliveau, et la marraine Cécile Alexandre, oncle et tante. Porteuse: Rolande Béliveau, tante.

A Saint-Edmond, le 29 juin, a été baptisée Mary, Estel, Susan, enfant de M. Clifford Smith, et de Rita Gervais. Le parrain a été M. Donald Arsenault, et la marraine Aline Mc Isaac. Porteuse: Mme Thomas Miller.

A Saint-Edmond, le 29 juin, a été baptisée Marie, Françoise, Lucie, enfant de M. Louis Philippe Fortin et de Yvette Larivière. Le parrain a été M. Gaston Longpré, et la marraine Ernestine Forain, oncle et tante. Porteuse: Mme Joseph Fortin, grand'mère.

MARIAGES

POISSANT - SHERIDAN
En l'église Cathédrale, le 24 juin a été célébré le mariage de M. Paul Poissant, fils de M. Emile Poissant et de Arzèle Brault, à Mlle Laurence Shéridan, fille de M. Bernard Shéridan et de Laurette Brais. Les témoins ont été MM. Emile Poissant et Bernard Shéridan.

LEDUC - BILODEAU
En l'église Cathédrale, le 28 juin a été célébré le mariage de M. Denis Leduc, fils de feu Lucien Leduc et de Vivianne Rémillard, à Mlle Anita Bilodeau, fille de M. Alphonse Bilodeau et de Delphine Routhier. Les témoins ont été MM.

Dieudonné Giroux et Alphonse Bilodeau.

COLETTE - MEUNIER
En l'église Cathédrale, le 28 juin a été célébré le mariage de M. Mario Colette, fils de M. Domenico Colette et de Pasquarosa Fattore, à Mlle Yolande Meunier, fille de M. Lévi Meunier et de Alice Bessette. Les témoins ont été MM. Justino Fattore et Lévi Meunier.

BERRY - LASNIER
A l'Evêché, le 28 juin, a été célébré le mariage de M. Thomas Francis Berry, fils de feu Frédéric Berry et de feu Venita Samson, à Mlle Isabelle Lasnier, fille de M. Moïse Lasnier et de feu Laura

(suite à la page 7)

Fête Intime

Le Club de Golf, a organisé en l'honneur de M. Maurice Regnier, le mariage de leur prochain. Les fiançailles ont été célébrées par deux futurs époux.

Mariage

REGNIER - L'ECUYER

Le 21 juin, en la Cathédrale de St-Jean, l'abbé Pierre Lanctôt a célébré le mariage de Mlle Françoise Regnier, fille de M. et Mme Samson L'Ecuyer, (Blanche Lachapelle) à M. Jay Regnier, fils de M. et Mme L. O. Regnier (Aurore M. Nappé).

La mariée, au bras de son père, portait une robe en dentelle blanche, avec beguin de même tissu; son bouquet colonial se composait de roses et de stephanotis. Mme Robert Vinçette, sœur de la mariée, était dame d'honneur et M. Georges L'Ecuyer, frère de la mariée et M. Maurice Regnier, frère du marié, plaçaient les invités. M. L. O. Regnier, accompagnait son fils l'époux.

Le programme de chant a été rendu par des membres de la Chorale de la Cathédrale, avec le concours de Mlle Jocelyne Gill qui a chanté "Panis Angelicus" de César Frank et "Ave-Marie" de St-Yves Bax. M. Etienne Guillet était à l'orgue.

Après une réception au Club de Golf, les nouveaux époux partiront pour un voyage à New-York. Nos meilleurs vœux de bonheur.

Dr. RIGAUD CANGE

Spécialité: Maladies du cœur

Ex-Assistant en Cardiologie à l'Hôtel-Dieu de Montréal
Ex-Chargé du Service de Cardiologie de l'Hôpital St-Jean, St-Jean, Qué.

Consultations sur rendez-vous, MERCREDI EXCEPTE

805, Sherbrooke Est, Montréal

Tél. Bur.: CH. 8372

Rés.: EX. 6014

Les deux sont délicieux
THÉ ET CAFÉ
"SALADA"

Rendez-vous à la
BISCUITERIE SAINT-JACQUES

Vous y trouverez un grand choix de

- Biscuits
- Crèmes glacées
- Bonbons
- Chocolats
- Spécialité de chips à la livre
- Liqueurs de toutes sortes

Prop M. J. P. Labonté

171 ST-JACQUES

GRATIS COUPONS GRATIS

Sur chaque achat de 11c et plus, vous recevez des coupons d'une valeur de 5% de votre achat

Ramassez ces coupons et quand vous en aurez assez échangez-les pour des articles de notre magasin

SOYEZ SAGE ET ECONOMISEZ

ACHETEZ DANS VOTRE VILLE

MAGASINEZ CHEZ

ENHA Reg'd.

TELEPHONE: 6963

8 PLACE DU MARCHÉ

SAINT-JEAN, QUE.

- ★ Téléphonnez-nous !
- ★ Nous irons chercher vos prescriptions et elles vous seront retournées immédiatement.

— ★ —

L.-O. Régnier, L. Ph.

TELEPHONE :

5582

PHARMACIE REGNIER

ATTENTION

— ★ —

Notre nouveau local est maintenant situé à

195, rue Richelieu

St-Jean, Qué.

REDA
170, rue S
C
Abonne
LES ED
Autorisé c
Mi

SAINT-JEA

LA

C'est le
son interpré
"La Vierge
nous dire, au
centres de la

Et, quan
le Portugal,
ce qui est plu
sécute en so
actuel. En c
systématique
nom de cath
qui fait perd
grieuses du p
de Fatima a

Le film
drame qui se
douter des p
ce qui s'est p

Au lende
que les servi
eux, les gran
connut rien.
toute la chrét
le film. Et ce
des intrigues
ma, toutes ch
la mère de J
dans les heur

Mais, en
enfants à Fat
fer :

"Pou
établir, d

Si l'on fa
converties

Mais si l'
beaucoup
autre et
verrez un
c'est le gr
le châtim
innombra
contre l'E

"Pou
eration du
réparatric
mes dema

Sinon, elle
quant des
coup de b
coup à so
la fin, mo
consacrera
à l'humani

Et le 13 o
que les homm
et cessent d'off
sé."

L'ancien c
"Notre-Dame-d
plus que la clé
celui d'une nat
affairé et qui
modernes."

Ce témoign
celui de Sa Sain
le ce message l
nême a demar
enfants de Fati
accomplisseme
toi. Voilà la pé

Nous souha
nêmes, dans le
sécle, et des ap
sance et du Can
propres à l'éduc
de films de
chrétien.

LA VIERGE DE FATIMA

C'est le titre d'un film magnifique, tant par son exécution, son interprétation que par les faits historiques qu'il rappelle.

"La Vierge de Fatima" a attiré des foules pieuses, pourrions-nous dire, au Cinéma "La Scala", à Montréal, et dans quelques centres de la province.

Et, quand on a vu cette production, on a l'impression que le Portugal, en proie aux dissensions intestines à cette époque et, ce qui est plus, frappé dans son clergé, attaqué dans sa foi, persécuté en somme, est comme la reproduction de notre monde actuel. En effet, d'une part, c'est la persécution organisée et systématique menée par le communisme contre tout ce qui a nom de catholique et, d'autre part, la vague de matérialisme qui fait perdre le sens de la morale et détruit les traditions religieuses du passé. Et l'on se demande si le message de la Vierge de Fatima a été entendu ou oublié.

Le film nous les rappelle ces paroles en même temps que le drame qui se jouait à Fatima, en cette année 1917. Et peut-on douter des paroles et des avertissements de la Vierge, devant ce qui s'est passé depuis ?

Au lendemain du grand miracle de Fatima, on se souviendra que les services de dépêches ignorèrent l'événement et, après eux, les grands journaux d'Amérique; et notre monde n'en connut rien. Petit à petit, cependant, les faits sont parvenus à toute la chrétienté, par les livres, les revues et maintenant par le film. Et ce film nous donne aussi une leçon, en nous montrant les intrigues tissées autour des enfants et du bon curé de Fatima, toutes choses qui ne pouvaient ébranler la foi du père et de la mère de Jacinthe et de François. Leçon qu'il faut retenir, dans les heures actuelles ! Leçons de foi joyeuse, de ferveur.

Mais, en somme, qu'est-ce que la Vierge a demandé aux enfants à Fatima, après leur avoir montré les horreurs de l'enfer :

"Pour les sauver (les pauvres pécheurs), Dieu veut établir, dans le monde, la dévotion à mon Coeur Immaculé.

Si l'on fait ce que je demanderai, beaucoup d'âmes seront converties et l'on aura la paix. Cette guerre va vers sa fin.

Mais si l'on ne cesse d'offenser Dieu, Il ne se passera pas beaucoup de temps et durant le pontificat de Pie XI une autre et plus terrible guerre commencera. Lorsque vous verrez une nuit éclairée d'une lumière inconnue, sachez que c'est le grand Signe que Dieu vous donne, qu'il est prochain le châtiement du monde à cause de ses transgressions innombrables, par la guerre, la famine et les persécutions contre l'Eglise et le Saint Père.

"Pour empêcher cela, je viendrai demander la consécration du monde à mon Coeur Immaculé et la communion réparatrice des premiers samedis du mois. Si l'on écoute mes demandes, la Russie se convertira et l'on aura la paix.

Sinon, elle répandra ses erreurs dans le monde entier, provoquant des guerres et des persécutions contre l'Eglise. Beaucoup de bons seront martyrisés. Le Saint Père aura beaucoup à souffrir. Plusieurs nations seront anéanties, mais à la fin, mon Coeur Immaculé triomphera. Le Saint Père me consacra la Russie et quelque temps de paix sera accordé à l'humanité."

Et le 13 octobre, la Vierge demandait aux enfants "Il faut que les hommes se corrigent, demandent pardon de leurs péchés et cessent d'offenser Notre-Seigneur, car il est déjà trop offensé."

L'ancien communiste anglais, Gordon Hyde, écrit, dans "Notre-Dame-du-Cap" : "La formidable dévotion à Fatima est plus que la clé du plus grand miracle de notre temps, car c'est celui d'une nation qui était pratiquement inconnue du monde affairé et qui a été renouée spirituellement dans nos temps modernes."

Ce témoignage, après bien d'autres, pour ne mentionner que celui de Sa Sainteté le Pape Pie XII lui-même, montre la valeur de ce message laissé au monde. Et en 1943, Notre-Seigneur Lui-même a demandé à Soeur Lucie, seule survivante des trois enfants de Fatima: "Le sacrifice que je demande à tous, c'est l'accomplissement de leurs devoirs d'état et l'observance de Ma Foi. Voilà la pénitence que je demande et requiers maintenant."

Nous souhaitons que ce film, dont la réalisation sur les lieux mêmes, dans le milieu qui fut le témoin de ce miracle, en notre siècle, et des apparitions, pénètre dans tous les coins de la province et du Canada et soit le prélude d'une série de productions propres à l'éducation des masses et à faire échec à l'avalanche de films destructeurs de la famille, des moeurs et du sens chrétien.

P.-René BELLEAU.

Billet de la semaine

J'AI SOIF !

Combien de fois, rencontrez-vous, dans les rues de la Métropole de ces individus qui vous abordent d'un air timide pour vous demander quelque chose, parce qu'ils n'ont pas mangé... depuis la dernière fois. Vous pourriez traduire... bu depuis la dernière fois. Ils ont soif.

Et j'ai soif ! Le malin répondra... la taverne est là... et vous trouverez le nécessaire pour étancher votre soif... L'autre dira: ouvrez votre robinet, il y a de l'eau en abondance.

Tout le monde ne peut pas jouir des mêmes privilèges et depuis des mois on marchande, on calcule, on suppute les profits à faire, on calcule même les avantages politiques qu'il y aurait à fournir de l'eau à une population qui a soif.

Depuis quelques années, tous les soirs, on peut voir ces voitures qui traversent les rues de notre municipalité, portant un réservoir et sur lequel on lit: eau pure. Suivez la voiture, jusqu'au bout et vous verrez dans les rues de la municipalité voisine le distributeur vendre l'eau de porte en porte aux gens qui n'ont pas eu le privilège de se creuser un puits et qui attendent avec impatience qu'on leur fournisse de l'eau, comme cela se fait dans tout pays civilisé.

Mais vous ne voyez pas le scandale ? Vendre de l'eau, quel horrible commerce ? Le gouvernement de la province vous vend de l'alcool, de l'électricité et vous ne protestez pas quand il vous envoie ses factures pour l'électricité ou le gaz et qu'il augmente ses prix pour l'alcool.

Transportez sur le plan local le bénéfice que peut apporter à une municipalité la vente de l'eau. C'est le cas de Montréal pour Outremont, Westmount et autres municipalités. Et Montréal ne s'en porte pas plus mal et principalement les contribuables, qui paieraient beaucoup plus cher l'eau si la métropole ne pouvait disposer de son surplus d'eau avec profit.

Il y a, là aussi, un problème humanitaire, il me semble. N'a-t-on pas marchandé et discuté assez longtemps sur cette question, quand on songe que nombre de fois, en certaines circonstances, toute la région aurait pu être la proie d'une épidémie. Du reste, les pertes de vie par le feu n'ont-elles pas été assez considérables depuis quelques années, dans la municipalité voisine ?

C'est enfin une question de charité. Les citoyens de Ville Jacques-Cartier ont les mêmes privilèges que ceux de Montréal-Sud, que les industries, qui réclament de l'eau à grands cris ? Il semblerait que si une erreur au début a privé Longueuil et Montréal-Sud, faute de vision, de développements intéressants, au point de vue urbanisme et industriel, il n'est pas nécessaire de continuer d'errer. La collaboration de toutes les municipalités qui longent le Saint-Laurent, est nécessaire pour donner à cette région un aspect vraiment intéressant, où il fera bon de vivre.

Si nos voisins ont soif, pourquoi ne pas leur donner l'eau qu'ils demandent depuis longtemps ?

PIERRE-RENE.

Longueuil, 16, 6, 52.

A la Maison Ste-Bernadette

La semaine du 29 juin au 4 juillet étant réservée aux monitrices de l'O. T. I., par conséquent la retraite des institutrices, annoncée du 30 juin au 3 juillet, ne peut avoir lieu à cette date. C'est donc du 4 au 7 juillet que nous invitons les institutrices du diocèse à venir en grand nombre à la retraite qui sera prêchée par le R. P. Martineau, C. S. C.

Du 4 au 7 juillet:

Institutrices.

Du 11 au 14 août:

Retraite mariale.

Le Courrier de la Charité

CAS No 12

Une mère de trois enfants, dont deux jumelles de quelques mois, apprécierait beaucoup les services d'une aide bénévole pour une période d'un mois... ou moins... ou plus ! Toutes les personnes qui peuvent offrir, ne serait-ce qu'une semaine de travail au profit de cette maman qui est particulièrement fatiguée, sont priées de communiquer avec le Service social, tél. : 7260.

On demande aussi trois matelas pour lits trois quarts. Pour ce dernier cas, signaler 2122.

— — — — —

REMERCIEMENTS — A la dame qui a donné plusieurs costumes de bain pour les enfants pauvres du terrain de jeux. A l'autre dame qui a également donné un costume et une serviette de bain pour un enfant pauvre. A la personne qui nous a fait parvenir une caisse de livres et de revues pour la famille dont le cas était signalé il y a deux semaines. A la manufacture qui a envoyé plusieurs pièces de matériel aux Equipières de la Charité, pour la confection de vêtements pour les enfants pauvres.

LES EQUIPIERES DE LA CHARITE.

En feuilletant les journaux j'ai trouvé pour vous...

— o o —

LA PRESSE ENFANTINE ET LA FAMILLE (Tiré de l'Osservatore Romano)

Jamais l'enfant n'a lu autant qu'aujourd'hui. Et que lit-il? Des contes noirs faits de coups de poings, de coups de revolver, de fusillades, de gifles, de violences de toutes sortes, de cris désespérés et d'angoisses atroces.

Il y a pis encore. On présente aux enfants des images de femmes perverses, de filles perdues et de séducteurs. Il existe des édicules qui exposent des illustrations, des nouvelles et des romans déplorables qui passionnent tant de malheureux jeunes gens.

Il est même des nations menacées moralement par une presse spéciale qui exalte la violence, découvre à la jeunesse la trouble origine de certains délits et manifeste des tendances politiques pleines de danger. On enseigne aux enfants que la violence est de l'héroïsme, que l'assassinat est une belle exécution.

Sur de telles plantes mûrissent de tristes fruits. En mai dernier, à Argenta, cinq jeunes garçons s'entendirent pour exécuter durant la nuit un horrible sacrilège dans l'église de Saint-Georges. Ayant pénétré dans l'église par une porte latérale qu'il leur fut facile de défoncer, ils mirent le feu au tabernacle, brisèrent le crucifix et détruisirent de précieux objets sacrés. Arrêtés tous les cinq, l'un d'eux s'exclama satanique: "Eh bien, malgré tout cela, je voudrais bien pouvoir communier."

On peut se demander si, lorsqu'elle excite les passions, séduit la jeunesse imprudente, pousse à la violation du lien conjugal, provoque la rébellion devant les autorités constituées, exalte le suicide ou l'assassinat, on peut se demander, disons-nous, si la liberté de la presse ne constitue pas un danger. Et à ce propos nous avons recourus à la déclaration du Pape Léon XIII: "Il est superflu de dire que la liberté de la presse, si elle dépasse la mesure, est une faute et dans ce cas elle ne pourra jamais être un droit. Il est absurde que la nature use des mêmes égards pour la vérité et pour le mensonge, pour le bien et le mal, pour la vertu et le vice. Ce qui est bon et honnête a le droit, en sauvegardant les règles de la prudence, d'être librement répandu et de devenir la propriété

commune, mais il est juste que les erreurs de la pensée, les vices contagieux des coeurs et des moeurs, soient réprimés par l'autorité légitime qui se doit d'empêcher qu'ils ne se répandent au grand dommage de tous."

On ne doit pas oublier le mal accompli quotidiennement par le compte-rendu des procès qui se déroulent devant les tribunaux. Homicides, suicides, infanticides, délits familiaux; voilà l'amorce que l'on offre chaque jour au lecteur. Et l'enfant apprend les leçons terribles, et plus que toutes efficaces, de l'exemple.

Si un médecin prescrit un médicament dangereux pour le malade, il est traduit en justice et, même lorsque l'innocence est prouvée, celui qui a commis l'erreur n'en est pas moins condamné. Pourquoi les auteurs des livres corrompeurs qui bafouent toute morale et empoisonnent la conscience de tant de jeunes gens en les conduisant à quel crime, demeurent-ils, non seulement impunis, mais tout en encaissant des sommes importantes, reçoivent-ils les applaudissements de foules déchristianisées et dépravées? Comment tolérer le torrent des mauvaises lectures qui corrompent la jeunesse?

Et vous, pères et mères, n'oubliez pas que vous serez les premières victimes de la mauvaise presse lue par vos enfants. Il n'est pas de coeur de père ou de mère pour qui la mauvaise conduite du fils ne soit un supplice quotidien. Si le fils est un révolté, malhonnête, dépravé, ou encore s'il est un paresseux et un ingrat, le coeur de ses parents est torturé et leurs jours sont désolés par d'insurmontables chagrins. Nous lisons dans les Saintes Ecritures que Jacob, croyant que son fils préféré Joseph était mort, ne connut plus de paix et il demanda au Ciel de mourir lui aussi. Respha, dont les deux fils avaient été crucifiés, veilla durant de longs jours et de longues nuits à côté de leurs cadavres afin qu'ils ne fussent pas dépecés, le jour, par les oiseaux, la nuit, par les bêtes féroces; et vous, pauvres parents, pourquoi n'arrachez-vous pas des mains de vos enfants, les journaux et les livres dont ils tirent le plus

(Suite à la page 10)

Formation de l'Association de la Jeunesse de l'Union Nationale

Le 7 juin 1952, se formait à St-Jean, une association connue sous le nom de "Association de la Jeunesse de l'Union Nationale". Le Conseil se compose comme suit:

Président: M. Yvon Roy
 1er vice-président: M. Donat Casavant
 2ième vice-président: M. Eugène Duliude
 Secrétaire-archiviste: M. Yvan Raymond
 Trésorier: M. Harold Duddin
 Aviceur Conseil: M. René Dugré.
 L'Honorable Paul Beaulieu, Ministre du Commerce et de l'Industrie fut nommé président honoraire.

Voici le texte de la lettre d'approbation de M. le ministre: Cher M. Roy:

Je tiens à vous exprimer ma reconnaissance pour avoir eu l'heureuse initiative de lancer le mouvement de la Jeunesse de l'Union Nationale.

Je suis persuadé que vous êtes animé des meilleures intentions et que votre but est la promotion de la personne humaine, le bien-être de la jeunesse et l'avance de nos compatriotes dans tous les domaines. Soyez assuré, que pour atteindre ces fins, vous pouvez compter sur mon entière collaboration.

Bien à vous,
 Paul BEAULIEU,
 Ministre du Commerce et de l'Industrie.

Nous désirons remercier l'Hon. Paul Beaulieu pour l'appui qu'il nous donne, et nous désirons l'assurer en retour, de notre entière collaboration.

Tous les jeunes gens de 21 à 40 ans, qui désirent se joindre à notre Association, peuvent le faire en signalant 8-1650.

LE PUBLICISTE

Nouveau bureau de médecin

Il nous fait plaisir de souhaiter la bienvenue au docteur Paul Logier, qui ouvre un bureau dans notre ville, dans la paroisse St-Edmond, à 134 rue Mayrand. A partir de lundi, 7 juillet, les heures de bureau seront de 2 à 4 p.m. et de 7 à 9 p.m., excepté le mercredi.

Nos meilleurs vœux de succès.

A l'hôpital

Nos vœux de prompt rétablissement à notre concitoyen Elzéar Lacombe, qui est hospitalisé depuis quelques jours à l'Hôpital de Saint-Jean.

CONFIEZ-NOUS VOS TRAVAUX D'IMPRESSIONS

Ligue juvénile...

(Suite de la page 8)

la suite les modifications nécessaires. Quand les clubs seront stabilisés, nous distribuerons les gilets gracieusement fournis par notre vaillant club Richelieu. Puis nous mettrons chaque joueur sous contrat. Les bons sportifs et les parents de nos joueurs sont invités à assister aux parties (dans l'avant-midi au Centre et à N.-D.-A.) et à suivre les progrès de la Ligue sur les journaux.

Au cours des premières parties, chaque club a montré un bon esprit et une belle habileté au jeu. Il y a tout lieu de croire que la lutte sera très contestée dans la poursuite du trophée de championnat et du Trophée de Saison.

En avant, les jeunes!

LE COMITE.

Un jugement très important

Un jugement de la plus haute importance pour les détenteurs de polices d'assurance-maladies vient d'être rendu le 26 juin, à St-Jean, par l'honorable Juge Elphège Marier, de la Cour supérieure, maintenant les prétentions de l'assuré, Théodore Roberge, propriétaire de taxi d'Iberville, et condamnant la compagnie d'assurance Continental Casualty Company à lui payer la somme de \$700.00.

Le demandeur Théodore Roberge, par l'entremise de ses avocats, Mes Sabourin et Sabourin, de St-Jean, réclamait \$700.00 pour incapacité à la suite de maladie que couvrait la police d'assurance de la défenderesse Continental Casualty Company. Cette dernière se retranchait derrière un chèque endossé par M. Roberge en paiement d'une première réclamation et à l'endos duquel était écrit en anglais les mots donnant quittance pour l'avenir mais cette première prétention fut rejetée lorsque les savants procureurs établirent que le demandeur Roberge avait été victime de l'erreur. La compagnie défenderesse ne fut pas plus heureuse sur son plaidoyer de prescription. Mais le point important maintenu en faveur de l'assuré Roberge et des détenteurs de polices c'est celui qui accorde l'indemnité d'incapacité totale avec séjour forcé à la maison même s'il fallait sortir pour les traitements ou pour quelques minutes chaque jour pour se délasser.

Mes Sabourin invoquèrent deux jugements relativement récents de la Cour supérieure relativement à l'interprétation de la clause d'incapacité totale avec séjour forcé à la maison et ils obtinrent jugement en faveur de l'assuré Roberge, avec dépens. — (C. S. I. No 6638).

● "LE RICHELIEU" vous donne toujours les nouvelles de la région en primeur.

Obsèques de Mlle Andrée Rémillard

Jeudi dernier avaient lieu à la Cathédrale de St-Jean, les imposantes funérailles de Mlle Andrée Rémillard, dont nous annonçons le décès, la semaine dernière. Prédécedé de six landaus de fleurs, le cortège se composait d'une longue suite de parents et d'amis.

C'est M. l'abbé Eugène Martineau, curé, qui fit la levée du corps. Le service fut chanté par M. l'abbé I. Provençal, assisté de M. l'abbé E. Martineau et de M. l'abbé Benoit Legrand, comme diacre et sous-diacre.

La chorale de la Cathédrale, dirigée par M. Emile Mineau, rendit la messe de Perosi, avec prose de Cascioli. M. Etienne Guillet était à l'orgue.

Les porteuses d'honneur étaient Mlles Pauline Baillargeon, Murielle Lachance, Pierrette Hébert, Denise Deschambault, Paulette Tanguay, Yolande Hébert, Marcelle McDonald et Rita Tremblay. La quête fut faite par Mlles Murielle Lachance et Denise Deschambault.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

"Le Richelieu" réitère ses condoléances à la famille.

Attractions...

(Suite de la page 9)

lisle, Lou CARLO tentera de coucher Georges ST-LOUIS alors qu'au début Jean-Paul DUFRESNE s'efforcera de faire des siennes contre Gilles REGNIER. Avec de tels combats il est à prévoir que tous les sportifs envahiront le Centre Sportif samedi soir et l'on devrait, comme mesure de prudence s'assurer des meilleurs sièges en se procurant des billets à la Pharmacie J. Sagala, rue St-Jacques, à St-Jean, ou encore chez Charlemagne Hébert, marchand général, à Iberville.

Assemblée à Beloeil de M. C. Ladouceur

Le candidat de l'Union Nationale dans le comté de Verchères, M. Clodomir Ladouceur, a déclaré, dimanche après-midi, que le comté ne peut se payer le luxe d'avoir un député dans l'opposition.

M. Ladouceur portait la parole à un grand ralliement politique, à Beloeil. Outre le candidat, l'hon. Omer Côté, secrétaire de la province, MM. Gérard Thibeault, Jacques Auger, Pierre Desrosiers, Me René Durand, C.R., le Dr J.-C. Turgeon, Me Marcel Landry, Raymond Lalonde ont également adressé la parole. M. Etienne Duhamel agissait comme maître de cérémonie.

M. Ladouceur a promis que s'il était élu il verra à l'amélioration du comté. M. Arthur Dupré, le député actuel, n'a rien fait pour le comté.

L'Hon. Omer Côté

L'hon. Omer Côté a déclaré que chaque fois qu'il y avait une mesure de présentée à Ottawa intéressant les Canadiens français, M. Lapalme s'abstenait de voter ou bien était absent de la Chambre. L'intérêt de ses compatriotes n'a jamais intéressé le chef du parti libéral. Lapalme préférait parler du tabac jaune.

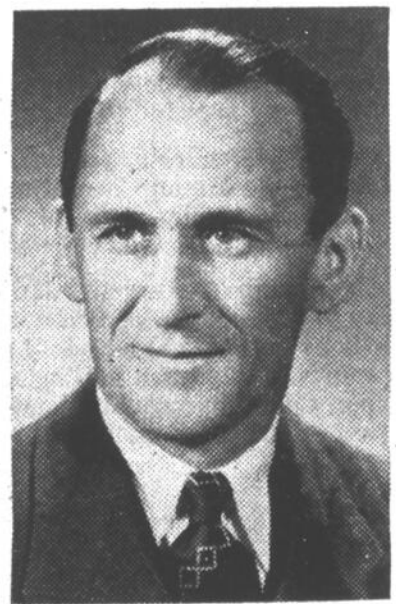
M. Gérard Thibeault

M. Gérard Thibeault, le député de Mercier, a dit de son côté que le gouvernement de l'Union Nationale avait donné près de 17000 bourses aux jeunes de la province afin qu'ils puissent poursuivre leurs études. L'an passé, dans le même laps de temps, les libéraux n'avaient octroyé que 3200 bourses. Le rapprochement de ces chiffres, ajoute le député de Mercier, démontre que le gouvernement Duplessis songe à la jeunesse. Je n'ai aucun doute que les jeunes, le 16 juillet prochain, se souviendront de tous les bienfaits que l'Union Nationale a donné aux jeunes du Québec.

Aux Électeurs de Napierville-Laprairie

LE PARTI LIBERAL PRESENTE UN CANDIDAT

- Honnête ● Droit ● Compétent
- Fidèle à son devoir
- Agronome du comté pendant près de 20 ans



Eugène Vermette

AGRONOME

candidat Libéral
 Napierville - Laprairie

LE 16 JUILLET, VOUS CHOISIREZ ENTRE

- La Justice Sociale
- L'autonomie municipale
- L'agriculture progressive
- La santé morale
- La santé physique
- Pensions aux infirmes
- Allocations de maternité
- Lapalme — Vermette

- et La matraque
- et La dictature
- et La stagnation
- et La multiplication des licences
- et Les grills et l'alcool

et Duplessis — Riendeau

Votez honnête
 et
Votez Vermette

Lettre ouverte

Nous publions, sous cette rubrique, les lettres signées que nous font parvenir nos lecteurs pour être reproduites dans le journal. Nous ne prenons pas la responsabilité des opinions émises et refusons toutes lettres injurieuses envers qui que ce soit.

St-Jean, le 28 juin 1952

Monsieur le rédacteur:

Je crois de mon devoir d'informer vos lecteurs d'un fait survenu ces jours derniers, dont j'ai eu moi-même connaissance, et qui, à mon sens, démontre clairement jusqu'à quel point une dictature politique est en train de devenir un fait accompli chez-nous, sous nos yeux, sans même que nous ne nous en rendions compte.

Au cours de la semaine qui se termine, agissant au nom de l'Organisation libérale du comté de Saint-Jean, j'ai communiqué avec les autorités de la Southern Canada Power company à St-Jean, pour obtenir d'eux l'installation d'une banderolle en faveur du candidat libéral officiel, à l'intersection des rues Richelieu et St-Jacques, non loin du comité libéral. Nous ne demandions que la permission d'installer une seule banderolle, alors que quelques jours auparavant, la même compagnie installait elle-même plusieurs de ces banderolles gratuitement, à divers endroits de la ville en faveur du candidat officiel de l'Union nationale.

La compagnie Southern Canada Power, par la bouche de son gérant local, M. J. A. Bousquet a fait à mes demandes répétées la réponse qu'elle refusait d'installer une banderolle pour nous tant et aussi longtemps que nous n'aurions pas obtenu de l'organisation de l'Union nationale pour le comté de St-Jean la permission d'installer une banderolle aux endroits déjà choisis par l'Union Nationale.

Va sans dire que l'Organisation libérale du comté de Saint-Jean s'objecte à demander la permission de l'Union Nationale pour installer une banderolle; et vos lecteurs sauront maintenant pourquoi on voit à Saint-Jean plusieurs banderolles en faveur de M. Beaulieu et aucune en faveur de M. Granger.

Bien à vous,
(signé) Stan. DERY.

St-Jean, le 30 juin 1952

AUX CONTRIBUABLES DE SAINT-JEAN:

En réponse à une lettre qui a paru dans les journaux "Le Richelieu" et "Le Canada" du 26 juin 1952, dans lesquels la Cité Ouvrière de Saint-Jean dit que je suis servi de son nom pour traiter de fa-

çon basse et brutale certains conseillers, je tiens à dire à ce conseil d'administration de la Cité Ouvrière que ce que j'ai écrit dans les journaux du 19 juin, 1952, je l'ai écrit en mon nom. Je crois qu'il doit y avoir quelqu'un dans le Conseil de cette Cité Ouvrière qui sait lire, si oui, je leur demande de regarder de nouveau au bas de cette lettre du 19 juin, 1952, et ils vont voir qu'elle a été signée Roger ALAIN et non comme ce Conseil d'administration veut le laisser croire. Si j'ai mentionné que la délégation que le Conseil d'administration de la Cité ouvrière de Saint-Jean avait envoyé au Conseil de Ville n'avait pu être reçue après en avoir fait la demande par écrit depuis cinq mois, c'est que M. Albert Durocher et M. Louis Roberge, jr., qui sont Président et Secrétaire me l'ont affirmé le soir du 16 juin 1952, à la porte de l'Hôtel de Ville et si je me suis dérangé pour aller rejoindre cette délégation, c'est que M. Albert Durocher qui est le Président m'avait téléphoné pour y aller. Soyez certains, Membres du Conseil de la Cité Ouvrière, que je n'ai pas pensé un seul instant de me faire du capital politique à vos dépens comme vous le laissez croire dans votre lettre du 26 juin 1952, mais bien que je voulais mettre le public de Saint-Jean au courant de certaines injustices faites par notre Conseil de Ville à votre égard en refusant de vous recevoir, car si je mets les Contribuables de Saint-Jean au courant des faits, c'est que je l'ai promis le 25 février 1952 et avant tout je tiens toujours mes promesses et quand j'écrirai d'autres articles dans l'avenir, soit de la Cité Ouvrière ou autres parties de la ville, je crois Messieurs, que je ne vous demanderai pas la permission. Cité Ouvrière ou non, c'est avant tout Cité de Saint-Jean et cela me regarde comme contribuable de voir à ce que notre Conseil de Ville reçoive les délégations et donne des utilités publiques à ceux qui le demandent et qui en ont vraiment le besoin. Une chose est certaine, c'est que si votre Conseil d'administration est capable de voir à ses propres affaires et que ce même Conseil a tant de bons amis au Conseil de Ville, pourquoi venir jusqu'à Saint-Edmond pour demander que j'assiste à vos entrevues avec le Conseil de Ville de St-Jean. Et en plus, contribuables de St-Jean, contrairement à ce que certaines personnes veulent laisser croire et qui m'est rapporté assez souvent que les articles publiés dans les journaux et signés Roger ALAIN ont bien été composés et écrites par moi seul, à quiconque pourra prouver le contraire, je promets une récompense de mille dollars. Aux intéressés de tenter leur chance! De plus, je demanderais à notre Conseil de Ville où à notre Chef de Police de voir à mettre des enseignes au bout des rues qui finissent au Canal Chambly ou autres places dangereuses, car si un contribuable fait un trou sur son propre terrain pour être en loi, en

cas d'accident il est supposé de le couvrir ou mettre quelque chose pour l'indiquer. Je crois que s'il y a des rues qui débouchent seulement dans le Canal, il devrait y avoir des signaux de quelques manières que ce soient pour avertir le public en général.

Je demande encore une fois à notre Conseil de Ville comme je l'ai déjà fait et que certaines organisations de Notre-Dame ont fait comme moi de baptiser les parcs de Notre-Dame et St-Edmond au nom de Beaulieu et Côté, nos deux ministres des hommes nés à St-Jean et quand notre Conseil de Ville a besoin d'octroi, ce sont nos deux Ministres qu'ils vont voir. On a déjà vu des rues, des boulevards et même des ponts baptisés au nom de personne politique et surtout de notre temps au lieu de nous donner des noms de personne qu'on a connu seulement que dans les livres et que le public de Saint-Jean n'a pas connu ou presque pas. Ce n'est pas sur les champs de bataille ici à Saint-Jean, si je mentionne les champs de bataille, c'est parce que c'est à peu près la seule place où l'on donne souvent des décorations à des hommes seulement à leur mort, à vous d'y penser.

Roger ALAIN,
49 Mercier, Cité.

Cours de Natation

L'Ecole de Culture de St-Jean offre, à toutes les jeunes filles intéressées, une série de dix cours sur la natation, donnés par Mlle Hélène Lortie, diplômée de la Croix-Rouge, professeur de natation durant six ans à la Palestre Nationale de Montréal, et professeur à l'école Provinciale de Formation de Monitrices.

Ces cours seront utiles aussi bien à celles qui savent bien nager qu'à celles qui ne le savent pas du tout, car, à la fin des cours, il y aura un examen afin d'obtenir les badges et les diplômes junior et sénior.

Les cours commencent ce soir, jeudi, 3 juillet, pour se continuer tous les lundis et jeudis à 5.30 hres p.m., à la piscine de l'O. T. J.

Le prix de la série des cours est de \$4.00.

Pour informations supplémentaires ou inscription, veuillez communiquer avec Mlles Lucie Tougas, tél. 4128, ou Françoise Morin, tél. 4321, ou adressez-vous à la piscine de l'O. T. J., aux heures de cours.

M. G. Lapalme...

(suite de la première page)

Côté, Ministre des Postes, qui présentera M. Lapalme. Des orateurs de renommée sont aussi au programme.

Voici l'itinéraire que suivra M. Alfred Granger, dans le comté de Saint-Jean:
St-Valentin, 2 juillet, salle des Forestiers, à 8 hres P.M.
L'Acadie, 5 juillet, salle paroissiale, 8 hres P.M.
St-Paul, 6 juillet, salle paroissiale, après la grand'messe.
St-Luc, 7 juillet, salle paroissiale, 8 heures P.M.

St-Bernard de Lacolle, 8 juillet, salle paroissiale, 8 hres P.M.
Saint-Jean, 9 juillet, après la mise en nomination.
St-Blaise, 10 juillet, 8 hres p.m.
Cantic, 11 juillet, 8 hres
Lacolle, 12 juillet, salle paroissiale, 8 heures P.M.
St-Jean, 14 juillet, au parc Laurier, à 8 hres. En cas de pluie à la Centrale Catholique.

POUR TOUTE TRANSACTION

CONSULTEZ

Les Immeubles Richelieu Enrg.

Représentants autorisés de "GAIRDNER & CPY LTD"

COURTIERS EN VALEURS

ANTOINE LANDRY
42 rue Foch

GUY NORMAND
59 rue Cousins

TEL.: 2527

SUGGESTIONS AVANTAGEUSES

- RUE ST-PIERRE: 5 appts, brique, garage, prêt 2%, comptant : \$5,000.00
- RUE ST-PIERRE: 4 logis, brique, rev. \$2640., comptant: \$8,000.
- RUE COUSINS: 4 appts, grand terrain, Aubaine. \$8,500.00
- RUE COUSINS: 2 logis, salle de jeux, prêt.
- RUE COLLIN: 5 appts, grand terrain, avantageux.
- RUE COLLIN: 6 appts, grand terrain, libre, conditions.
- RUE MERCIER: 2 logis, brique, système, garage.
- RUE MERCIER: 2 logis, brique, système, central, logis libre.
- RUE MERCIER: 2 logis, brique, 5 appts, garage.
- RUE LAURIER: Cottage pierre, système, garage.
- RUE LAURIER: 2 logis, brique, central.
- RUE NOTRE-DAME: Cottage, brique, 8 appts, prêt 2%.
- RUE NOTRE-DAME: 2 logis, brique, garage double.
- RUE NOTRE-DAME: 4 logis, brique, garage, près église.
- RUE DE SALABERRY: 2 logis, brique, système, garage.
- RUE MONTCALM: Cottage, brique, pierre, système.
- RUE FORTIN: 3 logis, avantageux pour placement.
- BLVD GOUIN: 6 appts, grand terrain, prêt, comptant \$5,000.
- RUE FRONTENAC: 5 appts, prière et brique, système.
- RUE FRONTENAC: 8 appts, magasin, grand terrain.
- RUE ST-MICHEL: 6 appts., brique, système, prêt.
- RUE ST-HUBERT: 6 appts, brique, garage, prêt.
- RUE CHAMPLAIN: Central et commercial, brique, avantageux.
- RANG RICHELIEU: 7 appts., brique, garage, Aubaine.
- MONTREAL: Rue St-Hubert, Vendome, Ste-Catherine
- 1ère RUE: 5 appts., système, garage.
- 1ère RUE: 8 appts, système, garage, grand terrain.
- 1e AVENUE: 2 logis, 4 appts, Aubaine
- 12e AVENUE: 6 appts, système, prêt 2%.

HOTELS

- ST-JEAN: 20 chambres, grill, Rev. net: \$21,000.
- ST-JEAN: 45 chambres, grill, Rev. net: \$50,000.
- ST-SAUVEUR DES MONTS: 20 chambres, grill, Avantageux.

COMMERCES

- EPICERIE-BOUCHERIE: chiffre d'affaires \$100,000. Licencié.
- EPICERIE-BOUCHERIE: rue St-Jacques, Licencié, Echange.
- EPICERIE-BOUCHERIE: Montréal, débit de bière 175 doz par semaine.
- AVANTAGEUX: Commerce unique, central, occasion.
- RESTAURANT: Rue Champlain, achalandé, \$6,500. Logis.
- RESTAURANT: Rue St-Jacques, clientèle choisie, bail, 3 appts annexés.
- MAGASIN DE CHAPEAUX: central, clientèle choisie
- MAGASIN GENERAL: Central, clientèle. Bail.
- GARAGES: 3 garages, routes 7, 9B, 36

TERRAINS: Dans toutes les parties de la ville.

SON OEUVRE



ET VOUS LA LUI LAISSERIEZ CONTINUER ?

VOTONS GRANGER

- Les grévistes qu'on assomme !
- La taxe de vente que, "sur son honneur", il devait supprimer !
- 9,000 permis d'alcool aux petits amis, contre 9,000 écoles à nos petits enfants !
- Le graissage en sous-main aux "SOUS-MINISTRES" en descendant plus en dessous !
- Les piscines en plein air, pour les tsars du régime !

NE SOYONS PLUS "DUPES" DE DUPLESSIS !

AIR CLIMATIS
Imperial
ST. JEAN P.Q.
— TEL. 6660 —

CONTINUEL
TOUS LES JOURS

JEU. — VEN. — SAM.
3 - 4 - 5 JUILLET

L'Histoire du conflit de deux compagnies de chemin de fer défendant leur droit de passage à travers les montagnes rocheuses!!



EMERSON STERLING
O'BRIEN · HAYDEN
DENY LAURA ONE
JAGGER · ELLIOT · BETTGER
DENVER & RIO GRANDE

TECHNICOLOR

J. CARROL NAISH · ZASU PITTS

— EN PLUS —

Une beauté joue de la malchance avec un pariéur!!

Linda DARNELL
Stephen McNALLY

DANS

The Lady pays off

● AUSSI
8e Episode
"KING OF THE CONGO"

EN PLUS
CARTOON
"Springtime Serenade"

A L'AFFICHE
DIM. - LUN. - MAR. - MER.
6 - 7 - 8 - 9 JUILLET

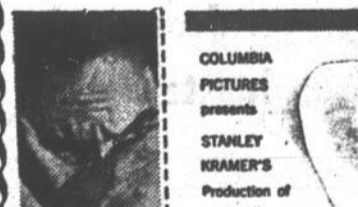
Elle menait le plus dangereux repaire de renégats... Un endroit où un invité pouvait cacher son crime... apaiser sa soif... Trahir les siens... et poignarder un autre dans le dos... pour un Prix!!

MARLENE DIETRICH
ARTHUR KENNEDY
MEL FERRER
in **RANCHO NOTORIOUS**
Color by TECHNICOLOR

— EN AJOUTE —

La plus extraordinaire pellicule de 1952!!

Un seul faux pas attirera sur lui la haine de son fils!!



Death of a Salesman
Fredric March

DIMANCHE:

Le 1er programme débutera à 12.40 heures P.M.

Ciné-Guide

Signification des cotes établisant la valeur morale des films:
I—Pour tous (c'est-à-dire pour le public ordinaire des salles de cinéma).
II—Pour adultes sérieusement formés.
III—Condamné en partie.
IV—Totalelement condamné.

Deiver and Rion Grande	I
Le Lady Pays off	II
Rancho Notorius	III
Death of a Salesman	II
Invitation	II
Outrages of the Orient	III
Gunfire	I
Les Trois Mousquetaires	I
Homme de Main	III
La vie recommence	II
Love is Better than Ever	II
Wild Stallion	I
Hunted	II
Painted the Cloud With Sunshine	II
Flaming Fury	II
L'Idiot	IV
Eve et le Serpent	IV
Jack and the Beanstalk	I
I'll Never Forget You	I
Fixed Bayonets	I
When Worlds Collide	II
The Wicked Lady	III
A Girl In Every Port	III
Le Lagon Bleu	II
Sur la piste des Mohawks	I
Le Déporté	II
Vertiges	IV

A L'IMPERIAL

Fredric March est superbe dans "Death of a Salesman"

"The Death of a Salesman" qui vient de prendre l'affiche à l'Imperial est un film d'une très grande puissance dramatique, superbement joué par Fredric March qui personnifie Willie Loman. C'est une oeuvre imminemment tragique en elle-même et le metteur en scène Laslo Benedek a réussi à en faire ressortir toute la puissance à l'écran.

Willie Loman est un personnage humain, pris parmi le commun des mortels. Il est commis voyageur de sa profession et il est à l'emploi d'une maison de New-York depuis plus de trente ans; il lui a consacré les meilleurs années de sa vie, avec l'espoir qu'un jour il verrait ses services récompensés jusqu'à un certain point. Il ne demande pas une fortune, tout simplement assez pour subsister, vivre confortablement avec sa femme et ses deux fils. Mais Willie Loman a un grand défaut: il manque de caractère. C'est un bon garçon. A mesure qu'il comprend que la société est ingrate, que chacun vit pour soi, que les hommes ne sont que des machines que l'on respecte tant

qu'ils donnent un rendement — un bon rendement — il réalise que sa vie a été gâtée, que ses fils n'ont rien devant eux, qu'ils sont comme lui — parlant beaucoup, mais faisant peu, — et c'est la déchéance complète.
"The Death of a Salesman" est un film dur et cruel. Arthur Miller, l'auteur de la pièce, a tracé chacun des personnages avec une force extraordinaire.

Fredric March incarne le rôle de Willie Loman d'une façon splendide et immensément dramatique. Le spectateur a vraiment devant lui le tableau peu rose d'un homme sur le chemin de la déchéance complète. Fredric March joue avec une conviction et une émotion qui vont droit au coeur. Il est humain et sympathique.

Fredric March est secondé par une formidable distribution. Les acteurs sont peu connus, mais ils jouent superbement.
"Death of a Salesman" est un film à voir.

AU CAPITOL

"INVITATION" est un mélodrame émouvant

"Invitation", qui vient de prendre l'affiche du cinéma Capitol, est un émouvant mélodrame, bien fait pas tellement profond, mais qui fera certainement verser des pleurs. Dorothy McGuire et Ruth Roman, qui jouent les deux principaux rôles féminins, se révèlent une fois de plus des comédiennes de talent et y sont pour beaucoup dans le succès de ce film.

Dorothy McGuire incarne le rôle d'une fille à papa, qui souffre d'une maladie que l'on croit fatale. Elle est sujette à des crises d'asthme terribles; elle doit s'abstenir de tout exercice violent. Pendant que ses amies jouent au tennis, nagent, elle doit se contenter de les regarder. Même si elle est riche à millions, elle est négligée. Son père qui l'adore et qui la gâte est très malheureux et il voudrait bien lui trouver un parti. Elle se marie à l'un des jeunes hommes les plus en vue de son groupe. Don Pearce, mais sans argent. Elle est très heureuse jusqu'au moment où une femme rivale, qui adorait Don, sème le doute dans son esprit en lui disant qu'il l'a mariée pour son argent.

Dorothy McGuire joue superbement ce rôle; voilà une artiste qui a beaucoup de sensibilité et qui est capable d'émotions véritables. Elle sait extérioriser ses sentiments que ce soit la souffrance, la douleur, la joie. Elle a beaucoup de douceur dans le regard et dans la voix. Ses crises morales sont jouées avec un contrôle parfait.
C'est Van Johnson qui incarne

Magie noire et magie blanche

De Lake Success à Londres et Paris, en passant par Ottawa, la bombe atomique est un sujet qui préoccupe tous les esprits. Sept ans se seront bientôt écoulés depuis ce matin d'août 1945 alors que l'univers effrayé prenait connaissance des forces destructrices de l'atome.

Hiroshima et Nagasaki ne sont pourtant pas près d'être oubliés. Les générations à venir n'en parleront pas tant comme de victoires célèbres, mais plutôt comme du point de départ de cette époque que l'on appelle déjà "l'âge atomique". En réalisant la fission de l'atome, le savant a du même coup servi les meilleurs intérêts de l'humanité et créé une arme capable de la détruire.

Aussi en présence de ce terrible dilemme l'homme de la rue est inquiet. Qu'advient-il de la découverte la plus importante depuis celle de l'imprimerie? Va-t-on l'utiliser pour des oeuvres de paix, ou bien s'en servir pour donner la mort? La peur chez les uns, la confiance chez les autres, personne ne saurait prédire l'issue: seul l'avenir dira si les peuples ont enfin compris le message de paix que leur a légué l'Homme de Nazareth.

Mais tandis qu'en bien des milieux on prépare la guerre, il est consolant de savoir que chez nous du moins, les recherches sont orientées vers un but spécifiquement humanitaire. A Chalk River et ailleurs, les savants canadiens s'occupent de découvrir des utilisations pacifiques pour l'atome. C'est ainsi, par exemple, qu'ils ont récemment mis au point une pile radioactive qui sert à traiter le cancer. Les résultats obtenus laissent prévoir qu'on réussira dans un avenir prochain à maîtriser ce mal redoutable.

Les cinéastes de l'Office national du film tournent actuellement un documentaire qui aura pour but de faire voir aux Canadiens comment leur pays s'est placé au premier rang dans le domaine des recherches atomiques à des fins pacifiques. Et afin de connaître les progrès réalisés jusqu'à date, il suffit de demander à sa Cinémathèque les films qui traitent de ce sujet, tels que: *Coup d'oeil No 2 et Recherches atomiques.*

Jean-Théo PICARD,
représentant de P.O. N. F.
Saint-Jean, Qué.

le rôle de Don Pearce. Il remplit les conditions physiques du rôle: il sort de sa monotonie habituelle dans les dernières scènes alors qu'il raconte, avec une grande émotion, les raisons qui l'ont poussé à marier Dorothy McGuire.
Le dialogue est naturel, sans éclat et sans recherche.

CAPITOL

ST-JEAN, Qué. — TEL. 970

Stationnement Gratuit

MERCREDI — JEUDI
2 - 3 JUILLET

VAN JOHNSON
DOROTHY MCGUIRE
"Invitation"
— AUSSI —
BRUTALITE JAPONAISE
"Outrages Of The Orient"

VENDREDI — SAMEDI
4 - 5 JUILLET

Howard DUFF
Coleen GRAY
"Model Inc."
— AUSSI —
Don BARRY
"Gunfire"

— EXTRA —
2 JOURS SEULEMENT



SUGAR RAY
ROBINSON
vs **JOEY MAXIM**

DIM. — LUN. — MAR.
6 - 7 - 8 JUILLET

LES TROIS MOUSQUETAIRES



— AUSSI —

2 GRANDS FILMS!
GEORGE RAFT
HOMME de MAIN
NINA FUCH · GEORGE MACREARY

Version Italienne
Alida VALLI
"La Vie recommence"

LUNDI — MARDI SOIRS
Foto-Nite \$325.00

MERCREDI à SAMEDI
9 - 10 - 11 - 12 JUIL.

Larry PARKS
Elizabeth TAYLOR
"Love Is Better Than Ever"
— AUSSI —
EN COULEUR
Ben JOHNSON
"Wild Stallion"
— AUSSI —
Dick BOGARDE
"Hunted"

TEL. 2558 **Cinéma Cartier** TEL. 2558

— Les spectacles les plus somptueux —

JEUDI — VENDREDI — SAMEDI
3 - 4 - 5 JUILLET

PREMIERE FOIS A ST-JEAN

"Painting The Cloud With Sunshine"

— AVEC —

DENNIS MORGAN VIRGINIA MAYO

— AUSSI —

ROY ROBERTS GEORGE COOPER

— DANS —

"FLAMING FURY"

DIMANCHE — LUNDI — MARDI
6 - 7 - 8 JUILLET

EDWIGE FEUILLERE GERARD PHILIPPE

— DANS —

"L'IDIOT"

— AUSSI —

"EVE ET LE SERPENT"

— AVEC —

Jacqueline GAUTHIER

COMMENÇANT MERCREDI, LE 9 JUILLET

Bud ABBOTT — Lou COSTELLO

— DANS —

"JACK AND THE BEANSTALK"

COUVERTURES, TOITS
remis à neuf à 50% du coût ordinaire!
Produit supérieur. Garantie sérieuse de 6 ans. N'importe qui peut l'appliquer sur métal, papier, composition, gravier.
Employé par Gouvernement, Chemins de Fer et une foule d'industries importantes. Sans aucune obligation, une démonstration suffira à enlever tout doute.
AGENTS DEMANDES
J. G. BOURDEAU
97 St-Georges St-Jean
Tél.: 8-1217

Un MANTEAU DE FOURRURE
s'achète aux meilleures conditions chez un fabricant spécialiste responsable...
VOYEZ
Charles Louvet
MONT-ST-GREGOIRE
TEL. 7953
● Manteaux sur mesures
● Coupe européenne
● Livrés avec garanties
● Aux prix les plus bas
L'ATELIER SERA FERME JUSQU'AU 20 JUILLET

Victoria
Maintenant à l'affiche jusqu'à Samedi, 5 juillet
"Bright Victory"
AVEC
ARTHUR KENNEDY
PEGGY DOW
— AUSSI —
"I'll Never Forget You"
(EN TECHNICOLOR)
AVEC
TYRONE POWER
ANN BLYTH
Commençant Dimanche jusqu'à mardi, 8 juillet

"Fixed Bayonets"
AVEC
RICHARD BASEHART
GENE EVANS
— AUSSI —
"When Worlds Collide"
(Couleur par Technicolor)
Commençant Mercredi 9 juillet
"The Wicked Lady"
AVEC
MARGARET LOCKWOOD
JAMES MASON
— AUSSI —
"A Girl In Every Port"
AVEC
GROUCHO MARX
MARIE WILSON



"LA VIERGE DE FATIMA" AU THEATRE BIJOU
La présentation en exclusivité dans la région du film "La Vierge de Fatima" au Théâtre Bijou de Napierville se fera mercredi, jeudi, vendredi et samedi de la semaine prochaine. Ce merveilleux film tint l'affiche du Théâtre Scala plusieurs semaines et obtint un succès d'émotion difficile à décrire. Tous les spectateurs et toutes les spectatrices paraissent très touchés par l'histoire de ces enfants à qui la Vierge apparut, et apprécient comme il se doit la qualité de la réalisation et de l'interprétation.
Fatima est devenu en ces dernières années un lieu de pèlerinage très fréquenté. Le film qui y a été tourné par Rafael Gil, avec Inès Orsini dans le premier rôle, comporte tous les éléments susceptibles de plaire aux cinéphiles les plus difficiles à satisfaire. Ce n'est pas tous les jours qu'on tombe sur un sujet aussi prestigieux que celui d'un miracle, non lointain, mais actuel, constaté par des contemporains. En soi-même le sujet était sensationnel, mais on a voulu éviter tout appel déplacé à la sensibilité du public, on a voulu rester constamment dans une note sobre et vraie. C'est pourquoi sans doute le film exerce une telle emprise sur l'assistance que certains spectateurs ont revu le film plusieurs fois déjà. De belles images, une photographie très réussie, un montage technique bien réalisé, un doublage en français qui a été soigné, à l'extrême, un dialogue intéressant, enfin des interprètes de talent garantissent au film une belle carrière sur tous les écrans du monde.

Résistance anticommuniste
Un très vif mécontentement règne actuellement dans le public hongrois. Il est causé par la pénurie croissante de denrées alimentaires. Les personnes portant l'insigne du parti communiste sont souvent insultées et même parfois malmenées par les passants. Au cours de ces dernières semaines, on signalait qu'à plusieurs reprises le public força des membres du parti communiste de descendre des tramways. La "Défense de l'Etat" a organisé des pelotons mobiles chargés d'opérer des arrestations lorsque de tels incidents se produisent. La résistance au régime communiste se manifeste également dans le monde ouvrier et particulièrement au sein du syndicat. Les anciens militants syndicaux n'ont pas tous été "épurés." L'une après l'autre les Fédérations syndicales font l'objet d'attaques quotidiennes dans la presse. C'est la raison pour laquelle le parti communiste a eu tout récemment et aura recours à de nouvelles élections syndicales (le 1er octobre 1952) afin de substituer aux anciens fonctionnaires syndicaux des agents à leur solde. (S.P.C.)

AU CINEMA
CAPITOL

290, RUE RICHELIEU
SAINT-JEAN, QUE.
TEL. 3739
COMMENCE MERCREDI
LE 2 JUILLET
Une pièce différente donnée chaque semaine... L'ensemble de 66 pièces se vend \$52.65... mais il ne coûte que \$6.60 pour vous — Alors il ne vous coûte absolument rien pour voir nos spectacles! Voici votre chance d'obtenir un ensemble d'argenterie authentique Wm. Rogers pour une fraction du prix du fabricant... Commencez votre ensemble aujourd'hui!
OFFERT A TOUS LES
Mer., Jeu., Ven., Sam.
Matinées et soirées
ENSEMBLE DE 66 PC. — RÉG. \$52.65 — CHAQUE PIÈCE 10¢

MARIAGES
(Suite de la page 2)
Galipeau. Les témoins ont été MM. Erio Davidson et Moïse Lasnier.
FOURNIER - HOULE
En l'église Notre-Dame Auxiliatrice, le 28 juin, a été célébré le mariage de M. Fernand Fournier, fils de M. Arcade Fournier et de feu Laura Lanoue, à Mlle Anne Marie Houle, fille de M. Joseph David Houle et de Annette Gervais. Les témoins ont été M. Arcade Fournier et Joseph David Houle.
ROY - JOURDAIN
En l'église Notre-Dame Auxiliatrice, le 28 juin, a été célébré le mariage de M. Guy Roy, fils de M. Aimé Roy et de Virginie Longtin, à Mlle Jacqueline Jourdain, fille de M. Henri Jourdain et de Irène Leclerc. Les témoins ont été MM. Aimé Roy et Henri Jourdain.
NOLIN - GOYETTE
En l'église St-Edmond, le 28 juin a été célébré le mariage de M. Ls-Philippe Nolin, fils de M. Philippe Nolin et de Marie-Jeanne Boucher, à Mlle Solange Goyette, fille de feu Adrien Goyette et de Philomène Guimond. Les témoins ont été MM. Philippe Nolin et Lionel Goyette.
BENJAMIN - MARTEL
A Saint-Edmond le 21 juin, a été célébré le mariage de M. Victor Benjamin, cultivateur, fils de M. Aurèle Benjamin, de St-Grégoire et de Adina Boucher, décédée à Mlle Mignonne Martel, fille de M. Albert Martel et de Stella Boulais. Les témoins ont été MM. Aurèle Benjamin et Claude Viçant.
PERRON - CHOQUETTE
A Saint-Edmond, le 21 juin, a été célébré le mariage de M. Maurice Perron et de M. Donat Perron, de Notre-Dame-de-Lourdes et de Marie-Louise Roy, à Mlle Solange Choquette, fille de M. Georges H. Choquette et de Thérèse Dextrateur. Les témoins ont été M. Donat Perron et Georges-H. Choquette.
CARON - THIMINEUR
A Saint-Edmond, a été célébré le mariage de M. Jean-Claude Caron, fils de M. Emile Caron et de Joséphine Deland, à Mlle Rita Thimineur, fille de M. Philippe Thimineur et de Aline Arcand. Les témoins ont été MM. Emile Caron et Philippe Thimineur.

THEATRE BIJOU
Napierville
JULES BOIRE, prop.
Représentations: 7 et 9 hres p.m.
Dimanches et fêtes: 1.30 - 7.00 - 9.00 hres p.m.
JEUDI — SAMEDI
3 - 5 JUILLET
"Le Lagon Bleu"
AVEC
Jean SIMONS
Donald HOUSTON
— AUSSI —
"Three Hams On Rye"
AVEC
avec les trois STOOGES
DIMANCHE — LUNDI
6 - 7 JUILLET
Deux excitantes versions
"Sur la piste des Mohawks"
(EN TECHNICOLOR)
THRILLING!
DRUMS ALONG THE MOHAWK
CLAUDETTE HENRY
COLBERT FONDA
A 20th CENTURY-FOX ENCORE TRIUMPH!
— EN PLUS —
"Le Déporté"
AVEC
Marta TOREN
Jeff CHANDLER
MARDI 8 JUILLET
"Vertiges"
AVEC
Raymond ROULEAU
Michel FRANCAU
— AUSSI —
"The Awful Slaith"
— ET —
Fin de la série
"Cody Pony Express"
"BANQUE" \$90.00
"UN GAGNANT DANS LA SALLE TOUS LES MARDIS"
Mer. - Jeu. - Ven. - Sam.
9 - 10 - 1 12 Juillet
En primeur et exclusivité dans la région

LA VIERGE DE FATIMA
— AUSSI —
"Le Gros Boom"
Stan LAUREL
Oliver HARDY
Spectacle pour toute la famille.
PRIX REGULIERS

pour les dames... **presque gratuit!**
ROGERS
de renommée mondiale.
Chaque pièce pour seulement 10¢ de frais de manutention.
POUR AIDER A DEFRAYER LE COÛT D'EXPÉDITION, ETC.
GARANTEE IRRÉVOCABLE
Chaque pièce 10¢
ENSEMBLE DE 66 PC. — RÉG. \$52.65 — CHAQUE PIÈCE 10¢



REVUE SPORTIVE

Les "Canadiens" ont connu une semaine désastreuse. Ils ont subi six défaites et n'ont remporté que deux victoires. Notre club est maintenant en 4e position avec 1/2 partie en arrière du Drummondville et six parties avec le Québec qui est toujours en tête du classement . . .

Depuis une semaine, nos joueurs ont été particulièrement faibles au bâton. Jacques Monette, qu'on surnommait, avec raison, il y a quelques jours, la terreur des lanceurs, n'a rien fait qui vaille depuis une semaine . . . Notons cependant que nos joueurs ont repris leur aplomb lors de la joute de mardi, alors qu'ils ont remporté une belle victoire au compte de 10 à 2 sur le Saint-Hyacinthe. Ils ont frappé un total de 14 coups sûrs. Jackson, Bush et Cayavec ont été les héros de cette victoire, en frappant chacun un circuit . . . Il faut avouer que l'alignement des autres clubs, notamment le Trois-Rivières et le Granby, a changé quasi du tout au tout . . . A Saint-Jean, nous avons un nouveau receveur, Lou Uribe, 20 ans, qui nous arrive de Modesto, Californie.

Nous ne pouvons encore porter jugement puisqu'il n'a joué que trois parties . . . Le lanceur Sims nous a quittés, mardi soir. Il a obtenu son congé sans condition, ce qu'il avait lui-même demandé. Un nouveau lanceur nous arrivera jeudi, il a nom James McGee et est optionné de la classe "A". On pourra probablement annoncer d'autres remaniements importants dans une prochaine édition . . . Juan Pratts qui s'était rendu à Batavia en quittant St-Jean, vient d'obtenir son congé sans condition . . . Sherbrooke sera doté prochainement d'un stade ultra-moderne et reviendra dans la Provinciale, l'an prochain. On parle aussi de la demande de Sorel pour un retour dans la Provinciale, qui compterait alors huit clubs, l'an prochain . . . Comme on le sait, c'est lundi prochain 7 juillet que se disputera la joute d'étoiles. Nous favorisons la section sud pour remporter cette partie. Elle comprendra des joueurs de Granby, St-Hyacinthe et St-Jean.

- Voici notre choix pour la section Sud:
- Receveur: John Sosh (St-Hyacinthe)
 - Lanceur: Bob Long (St-Jean) Riale (St-Hyacinthe)
 - 1er but: Thomas Taylor (St-Jean)
 - 2e but: Gary Rutkay (Granby)
 - Arrêt-court: Hector Lopez (St-Hyacinthe)
 - 3e but: Solly Mohn (St-Hyacinthe)
 - Champ droit: Al Pinkston (St-Hyacinthe)
 - Champ Centre: Paszek (St-Jean)
 - Champ gauche: Jacques Monette (St-Jean)
 - Gérant: Gordon Maltzberger (St-Jean)

EN QUELQUES MOTS . . .

Oui, juste quelques lignes pour répondre à une plainte du confrère local au sujet de publicité. Le soussigné a accepté de faire sa part en fournissant, quand c'est nécessaire, des détails sportifs aux quotidiens de l'extérieur, et cela bénévolement et gracieusement. Quant aux journaux locaux, les nouvelles sont faciles à obtenir, les rédacteurs sportifs n'ont qu'à aller chercher la nouvelle comme on le fait au RICHELIEU et au NEWS, et non pas attendre la nouvelle. Dans le domaine sportif, comme d'ailleurs dans tous les autres domaines, LE RICHELIEU va de l'avant pour renseigner ses lecteurs et se dérange pour savoir ce qui se passe. La plainte du confrère se terminait par un chantage bien suave: "Si ça persiste, il faudra le dire au Président" . . . tout comme quand nous étions petits, on disait "on va le dire à papa" . . . c'est du chantage enfantin qui ne prend plus . . . M. le Président a du être le premier à rigoler . . . Plutôt que d'aller "porter les paquets", comme font les petits, qu'on aille donc chercher les nouvelles en s'adressant au gérant d'affaires Jean Camaraire, tél. 9355 ou en le rencontrant aux parties qui se jouent au Stade Municipal. Il se fait toujours un plaisir de communiquer tout ce qu'il peut.

B. B.

LA JOUTE D'ETOILES DE LA LIGUE PROVINCIALE AURA LIEU, ICI, LE 7

La joute d'étoiles de la ligue de baseball Provinciale aura lieu lundi, le 7 juillet, à Saint-Jean, à 8 h. 30.

Ce sera la quatrième classique annuelle du circuit Albert Molini qui sera disputée au nouveau stade des Canadiens de St-Jean.

Si cette joute est annulée par la mauvaise température, elle aura lieu le lendemain, mardi, le 8 juillet, et le programme régulier de ce jour-là sera remis à plus tard.

Les adversaires seront connus comme section Sud et section Nord.

La section Nord sera composée des clubs Québec, Trois-Rivières et Drummondville. Ceux-ci porteront les costumes gris, Tandis que la section Sud sera formée des clubs St-Hyacinthe, Granby et St-Jean, et ces derniers joueront avec les costumes blancs.

Les chroniqueurs, au nombre de cinq, dans chaque ville qui représentent la section Nord, devront faire leur choix parmi les clubs Québec, Trois-Rivières et Drummondville. Ceux de la section Sud devront enregistrer leurs votes parmi les clubs

St-Hyacinthe, Granby et St-Jean.

Les amateurs de baseball auront l'occasion de voir plusieurs jeunes futures étoiles à l'oeuvre, car on sait que tous les clubs de la ligue Provinciale sont affiliés aux équipes des ligues majeures.

Les Braves de Québec, aux Braves de Boston. Les Yankees de Trois-Rivières aux Yankees de New-York. Les Cubs de Drummondville aux Sénateurs de Washington. Les Athlétiques de St-Hyacinthe aux Athlétiques de Philadelphie. Les Phillies de Granby, aux Phillies de Philadelphie, et les Canadiens de St-Jean aux Pirates de Pittsburg.

Plusieurs personnalités sportives assisteront à cette classique ainsi que plusieurs journalistes de la province. Cette joute de la ligue Provinciale promet de remporter un franc succès par la demande des billets qui semble vouloir remplir le nouveau stade de notre ville à sa pleine capacité.

Pour informations appeler M. Jean Camaraire, gérant général du club de baseball St-Jean, à 2256, à St-Jean.

Le baseball junior par Raymond PELLETIER

Les Renards gagnent leur 1ère partie de la saison — Parties remises — Organisation pour la Partie d'Étoiles.

Lundi dernier, les Renards de D. Lanoue remportèrent leur première victoire de la saison au compte de 4 à 2.

Pour les vainqueurs, le gérant Denis Lanoue se signala avec un circuit et un simple. Tandis que le lanceur gagnant, Georges Lafèche, aide la cause de son club en retirant 13 frappeurs au bâton et accordant que 4 buts sur balles.

Pour les perdants, Jules Lasnier réussit un circuit. Le jeune Jean-Guy Dégonde fit de très beaux débuts comme lanceur.

Lanceur gagnant: G. Lafèche.
Lanceur perdant: Jean-Guy Dégonde.

La Ligue Junior est à organiser une partie d'étoiles qui sera disputée au Stadium. Surveillez les annonces prochainement de ce journal.

Programme de la semaine

Au Centre Sportif

Lundi — Braves vs Royaux
Mardi — Braves vs Cardinaux

Au Stadium

Mercredi — Royaux vs Renards
Jeudi — Braves vs Renards
Toutes ces parties commencent à 7 heures. Venez nombreux encourager les Juniors.

● Plus de 35,000 Américains et Canadiens meurent chaque année du résultat d'accidents survenus hors de leur travail.

Ligue Juvenile de l'O. T. J.

C'est maintenant un fait splendide: la Ligue Juvenile de l'O. T. J. a brillamment commencé ses activités le lundi, 30 juin après-midi.

Cette Ligue, comme on le sait, groupe les jeunes de 12 à 15 ans, sous la sûre direction de l'O. T. J. Elle a à sa tête un Comité dévoué et des officiels compétents.

Les jeunes ont répondu très nombreux à l'appel tellement que les cadres prévus débordent et qu'il faudra peut-être songer à étendre les bienfaits de la Ligue.

Dans cette courte chronique, nous donnons cette semaine les noms des équipes et de leur gérant.

Les Bisons du gérant Michel Alexandre.

Les Royaux du gérant Jean Chabot.

Les Pirates du gérant Jean-Guy Degongre.

Les Cardinaux du gérant Denis Bachand.

Les As (Iberville) du gérant Denis Lincourt.

Il appert qu'un 6ème club formidable est en train de se former, géré par Denis Huard. Cet apport modifie peut-être notre cédule. De toutes façons, nous opérons pour le moment avec 5 clubs, quitte à faire par

(Suite à la page 4)

Association de chasse et de pêche

A l'assemblée du 25 juin 1952, étaient présents: L. Bonette, L. Fortin, G. Fortin, J. A. Lagace, J. Couture, G. Vincent, J. Farmer, J. P. Rouleau, L. Dumont, A. Bombardier, M. Deserranno, R. Jetté, K. Marquette, L. Benoit, J. Roberts, G. Laplante, R. Nadeau, R. Lachance, O. Lirette, E. Wagnart, G. Ménard, G. Choinière, A. Seney, R. Tremblay, J. Raymond, M. Hamel, G. Lorrain, J. P. Beauchemin, L. Kiebbe, M. Roy, A. Béchard, A. Thompson, W. Lagacé, L. Leduc, C. Camaraire, W. Bonfond, etc..

A la mémoire de la mère de M. A. Kirkland, une minute de silence fut observée par l'assistance.

Après la lecture des minutes et les comptes acceptés, il fut décidé que l'achigan blanc serait hors concours.

L'Association endossa la demande formulée par la Chambre de Commerce Sénior au sujet d'un sanctuaire d'oiseaux tel que spécifié dans la lettre du 30 mai 1952.

A l'unanimité l'Association décida de copérer avec l'équipe des amateurs de loisirs en leur adressant un montant de \$5.00

Des félicitations furent adressées à M. Raymond, Président du

(Suite à la page 12)

Raoul R. Lafleur D.C.

Chiropraticien Gradué de Palmer

Rayons X Rays

HEURES DE BUREAU 10 à 12 h. a.m. - 2 à 5 h. p.m.

TOUS LES JOURS

Lundi, mercredi, vendredi soirs de 7 à 9 hres p.m.

124 ST-JACQUES ST-JEAN

Pour rendez-vous tél. 9441



VENTE DE CHAUSSURES

à

\$1.95

- Ecoulement des lignes d'été
- Réduction sur plusieurs lignes
- Surveillez nos vitrines

L. Bergeron

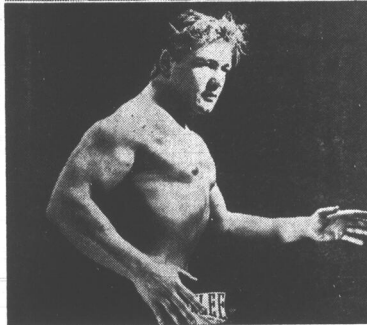
154, SAINT-JACQUES

TELEPHONE 3886

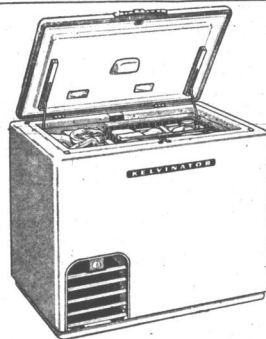
SAINT-JEAN

Attractions de lutte au Centre Sportif de Saint-Jean, samedi

Ces deux photos représentent la toute dernière sensation de la lutte à faire son apparition dans l'arène du Forum et du Centre Sportif, à Saint-Jean, samedi soir le 3 juillet. Il s'agit de l'excentrique lutteur Daffy "DIZZY" Daniels que l'on voit accompagné de son valet Bob Wallace. Ce dernier ne manque jamais de donner les meilleurs soins à son maître un véritable sosie de Georgous George et quelque chose de plus à rendre jaloux Buddy Rogers. Venant de la Californie, Daniels aime beaucoup la nature et souvent avant ses matches après avoir soigneusement mis de l'ordre à sa toilette avec l'aide de son valet il distribue quelques fleurs aux dames. Dans la photo du haut il soigne sa toilette avec un miroir que lui a tendu son valet mais dans la photo du bas sa nature violente a repris le dessus et on le voit fort menaçant. Samedi soir, au Centre Sportif, Daffy Daniels aura à faire face au populaire et sensationnel "Big Darnell" qui s'est conquis des milliers d'admirateurs au cours de l'été dernier.



Le promoteur Sylvio Samson a confiance que cette finale entre ces deux réputés gladiateurs surpassera tout ce qui a été vu à date malgré que les ferments de lutte de Saint-Jean ont connu des soirées mémorables depuis le début de la saison. Pour bien remplir le programme de samedi, voici que Marshall LEWIS et Bob TAYLOR feront face en équipe à "GORILLA" et "QUASIMODOU" (Bossu de Notre-Dame). Bob ETHIER, de Sourcil, affrontera "TIGER" Jim Dèl. (suite à la page 4)



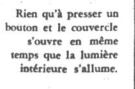
Congélateur Domestique Kelvinator



... examinez ces avantages:



Paniers d'entreposage pratiques facilement amovibles. Espace d'emmagasinement pour articles volumineux.



Rien qu'à presser un bouton et la couverture s'ouvre en même temps que la lumière intérieure s'allume.



La surface plane constitue une table de travail additionnelle. Fini d'émail poli facile à nettoyer.



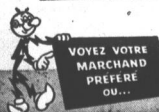
Section de congélation rapide qui peut être employée aussi comme magasin additionnel.



Mangez mieux à meilleur marché. Achetez en saison légumes frais, fruits, baies, viandes, poissons, volailles, pâtisseries... et entreposez le tout chez-vous, dans votre congélateur Kelvinator.

Vous accumulez ainsi une réserve supplémentaire de vivres toujours à portée de la main et vous vous évitez nombre de courses et d'inquiétudes à chaque repas. Vous réalisez de plus une économie appréciable sur le coût des aliments. Le congélateur Kelvinator n'est pas un luxe mais un appareil des plus utiles au foyer.

Prix à compter de \$509.50



APPARTIENT A SES ABONNES



- Immeubles
- Hypothèques
- Assurances
- Administration
- Evaluation



Membre de l'Association canadienne des courtiers en immeubles

LUCIEN BINEAU

COURTIER EN IMMEUBLES

2, 1ère Rue TEL. 2024 Ibergville
A SAINT-JEAN

- RUE VAUDREUIL: Maison neuve, 4 pièces, terrain 50' x 110'. Très bonne construction à \$5,000.00.
- SALLE A MANGER-RESTAURANT pouvant assier 63 personnes. Sect. actuellement environ 1300 à 1500 repas légers et complets par semaine. Très achalandé à cause de son site avantageux. Chiffre d'affaires \$45,000.00. Loyer : \$30.00 par mois, bail renouvelable. Disposerait du logis si désiré situé au-dessus. Considérerait aussi échange pour propriété ou auto. Prix \$7,000.00, comptant à discuter. Conditions avantageuses. Très belle occasion à ce prix.
- COMMERCE DE MEUBLES, 4 mille de St-Jean sur route Montréal. Construction 55 x 70' métal aluminium, plancher ciment recouvert bois, intérieur fini panneaux, Domanona. Eau, électricité, téléphone. Propriété seulement \$11,000.00. Stock si désiré d'après inventaire.
- RUE CHAMPLAIN: Bord de l'eau. Maison bois d'un certain âge, 24' x 35', 3 étages, 1 logis, magnifique terrain 83' x 258'. Prix: \$14,500. Comptant: \$9,000.
- BOULEVARD GOULIN: Magnifique cottage, revêtement amiancé, 3 chambres à coucher, cuisine moderne, dinette, vivoir 14' x 25' système huile, sous-sol aménagé, chambre froide, lavoir. Prix: \$20,000.00.
- RUE TRAHAN: Cottage 1 an. Grand terrain Bas 5 1/2 pièces, haut partiellement fini, cave ciment. Cause maladie. Prix: \$12,800.00. Comptant: \$9,300.00.
- RUE FRONTENAC: Maison 2 étages, 4 logis 3 pièces, fini plâtre. Revenu \$2,040.00. Prix: \$15,500.00 Moitié compt.
- RUE FRONTENAC: Cottage 7 pièces, solarium, magnifique terrain 80' x 90' plancher bois dur, fini plâtre, chauffage central. Prix: \$14,000. Comptant à discuter.
- RUE COUSINS: Cottage, 8 ans, terrain 50' x 125', chauffage huile, cave ciment. Prix: \$11,000.00. Comptant: \$7,000.00.
- RUE PAPINEAU: Cottage bois, 5 pièces, grand terrain. Prix: \$8,500.00. Comptant à discuter.
- RUE RICHELIEU: Commerce lingerie pour dames, centre achalandé. Echangerait pour propriété à Montréal. Bail renouvelable à volonté, loyer \$150.00. Prix: \$22,000.00 comprenant fixtures et inventaire. Comptant \$15,000.00.
- RUE ST-PIERRE: Propriété 3 logis, bas libre, système chauffage huile, garage. Prix \$16,000.00. Revenu: \$2,100.00.
- RUE ST-MICHEL: Duplex briques, 1 an, 6 pièces, salle à manger, cuisine planifiée, cave ciment, chauffage central huile, garage, terrain paysagé, 49' x 110'. Prix \$13,700.00; comptant: \$7,700.00, solde hypothécaire 20 ans.
- RUE ST-HUBERT: Bungalow briques, 3 ans, 5 pièces, cuisine planifiée, cave ciment, chauffage central huile, garage, terrain paysagé, 50' x 116'. Prix: \$15,000.00, comptant à discuter.
- RUE COUSINS: cottage fini papier briques, 5 chambres coucher cave ciment, terrain 38' x 144'. Prix: \$11,000.00

A IBERVILLE

- MAGNIFIQUE COTTAGE pierre 5 ans, 8 pièces spacieuses, solarium, chauffage central, grand terrain paysagé. Prix: \$30,000.00, moitié comptant.
- MAISON PIERRE, 6 ans, 2 étages, 4 logis dont un au sous-sol. Bas 7 pièces, 3 de 2 pièces. Revenu: \$2,640.00. Prix \$26,000.00 Comptant: \$16,000.00

MONT-ST-GREGOIRE

- PETITE FERME, route Nationale, 90 arpents, propriété neuve, 8 pièces, eau courante, électricité, chauffage air chaud, hangars. Prix: \$7,000.00
- PETIT EMPLACEMENT: route Nationale, terrain 380' x 430', propriété meublée, 6 pièces, hangar, 15 pompiers. Prix: \$5,000.00

ST-HYACINTHE

- A ST-HYACINTHE, magnifique cottage 2 ans, 7 pièces spacieuses, cuisine planifiée, vivoir 17' x 24', 2 chambres de bain, chauffage central huile, planchers bois franc, garage, terrain 50' x 100'. Prix \$20,000.00, comptant: \$15,000.00, solde hypothécaire 18 ans.

A MONTREAL

- RUE FABRE: propriété 5 logis, 3 garages. Prix: \$23,000.00. Revenu: \$2,904.00. Comptant à discuter.
- DUPLEX BRIQUES, rue OUELLET, près gare Jean Talon, 3 logis, 2 de 3 1/2; 1 de 6, fini plâtre, planchers bois dur, chauffage central huile, terrain 44' x 99' plan Gouvernement. Prix: \$30,000.00, comptant: \$20,000.00, solde hypothécaire 16 ans.

VERCHERES

- MAGNIFIQUE DOMAINE EN RIERRES, 7 ans sur le St-Laurent, 8 pièces, chauffage central huile, terrain 200' x 300', paysage par expert du Jardin Botanique, piscine extérieure. Prix: \$86,000.00 Comptant: \$25,000.00, solde hypothécaire.
- AUTRE DOMAINE sur le St-Laurent, propriété pierres pierres d'un certain âge, ainsi que propriété pour domestiques, terrain 354' x 387'. Prix: \$25,000.00, comptant à discuter.

CHALETS

- A 6 MILES DE ST-JEAN: 3 pièces, solarium, terrain 49' x 100' sur Chemin Chamblay. Prix: \$2,800.00.
- BAIE MISSISSOU: chalet meublé, poêle électrique, réfrigérateur, etc., terrain 120' x 240'. Prix: \$10,000.00 Moitié comptant.
- BAIE MISSISSOU: chalet meublé, poêle électrique, réfrigérateur, cave ciment, planchers chêne, terrain 100' x 200'. Prix: \$16,000.00

Hon. P. Beaulieu...

(Suite de la page 1)

assez nombreux, même pour remplir toutes les demandes. Et n'oublions pas, continue M. Beaulieu, que l'acier qui en sort est la base de l'économie. Les Etats-Unis contrôlent le monde parce qu'ils contrôlent l'acier tout comme l'Angleterre contrôlait le monde quand elle contrôlait le minéral. C'est vers la province de Québec qu'on se tourne maintenant pour nos richesses minérales.

Accusations des adversaires

Ce ne sont pas les députés libéraux, dit le ministre Beaulieu, qui nous attaquent, se sont deux hommes qui n'ont pas de mandat, deux hommes qui sont loin d'être intouchables dans leur vie publique. Je répète ici ce que je suis allé dire à Joliette et à Trois-Rivières, il s'est bâti près de 1,800 nouvelles écoles dans la province de Québec et si une seule a été bâtie sans soumission, je suis prêt à me retirer. Je défie nos adversaires de nous mentionner un seul scandale dans l'Union Nationale durant les huit années que nous avons été au pouvoir. Le Chef du Parti Libéral promet une pension aux infirmes en nous blâmant de ne pas l'avoir fait. C'est facile de promettre, mais à venir jusqu'à l'année 1936, jamais une seule pension n'avait été payée comme aucun crédit agricole n'avait été accordé. Nous ne venons pas en faisant des promesses mais en vous présentant des œuvres qui font dire à toute la presse du pays que la province de Québec est dans une poussée de progrès incomparable.

En soulignant que l'éducation, la formation de notre jeunesse est la plus grande richesse de notre race, M. Beaulieu signale l'œuvre de l'Union Nationale pour cette cause de l'éducation, fondation d'écoles spécialisées, constructions de centaines de nouvelles écoles primaires, normales, nombreuses bourses d'études. "Ce n'est pas aux

enfants à courir après les écoles mais aux écoles à venir aux enfants".

M. Beaulieu termine en faisant une revue des œuvres accomplies dans son comté où il a obtenu plus de \$3,000,000.00 pour l'éducation, la voirie, l'agriculture, la petite industrie, etc., plus que le double que ce qu'on avait obtenu dans le comté durant 40 ans auparavant. Le jour où le comté de St-Jean, termine M. Beaulieu, a décidé de voter pour l'Union Nationale, après avoir été fidèle au parti libéral depuis la Confédération, il a voté pour lui-même et on a qu'à regarder ce qu'on a obtenu pour s'en rendre compte. Je demande maintenant un vote d'appréciation si j'ai accompli mon devoir, comme j'en suis convaincu et comme vous en êtes convaincus, on me traitera comme un ouvrier qui a bien accompli son travail.

L'hon. Omer Côté

L'hon Côté s'est surtout attaqué à MM. Lapalme et Mongrain à qui ils reprochent de vouloir salir la réputation politique de ceux qui les dépassent. Il a référé l'auditoire au hasard pour déclarer que M. Lapalme n'avait été présent qu'à 43 votes à la Chambre des Communes sur un total de 149 alors qu'il était député fédéral. Quant à M. Mongrain, il cite deux condamnations de ce dernier pour contravention à la loi des liqueurs pour vente sans permis.

L'hon. M. Barré

Le ministre de l'Agriculture rappelle en quelques mots les bienfaits du crédit agricole pour l'agriculture dans la province. Sur \$96,000,000 de prêts, la province n'a pas perdu \$200.00 dit-il parce que le peuple canadien est honnête et parce que la politique n'est pas isolée mais solidaire de toutes les autres politiques du gouvernement.

Ont aussi adressé la parole les députés Yvon Thuot, Redmond Roche et J. Jacques Bertrand. C'est M. Roger Lanoue qui agissait comme maître de cérémonie.

En feuilletant...

(Suite de la page 3)

mortel des poisons, en perdant les plus beaux dons de Dieu: l'innocence, la grâce, la foi?

A l'égard de la famille elle-même, combien sont dangereuses les mauvaises lectures! L'histoire sacrée, comme l'histoire profane de tous les temps, nous rapporte que chez tous les peuples le mariage fut considéré comme un contrat religieux. Il ne pouvait pas en être autrement puisqu'il est la continuation de l'œuvre de Dieu créateur pour la conservation du genre humain.

Chez les Romains, chez les Grecs, chez les Hébreux, les rites matrimoniaux sont différents, mais ils existent toujours et ils ont toujours un caractère parfaitement religieux. Jésus-Christ en fit un sacrement de son Eglise, équivalent à celui du Baptême, de la Confirmation, de l'Ordre. L'apôtre saint Paul a mis au point une législation parfaite pour le mariage; l'Eglise veut qu'il soit célébré dans le temple, au pied de l'autel, en présence du prêtre et elle ordonne qu'il soit suivi du plus sublime, du plus auguste des mystères: la Sainte Messe.

Or, il n'est pas de préparation plus dangereuse pour le mariage que celle fournie à tant de jeunes gens par la presse qu'ils lisent quotidiennement. On se plaint communément de la méconnaissance de la jeunesse à l'égard des devoirs de la vie conjugale. Et si ce n'était que cela! Ils se préparent à la paternité, à la maternité à l'école de romanciers sans conscience, par une presse destructrice de toute morale, par des livres et des journaux qui les préparent à des fautes innombrables. A cause de cela, les fiançailles, qui durent des années, sont souvent une succession d'attitudes indignes et de chutes condamnables. Comment, une éducation qui fait abstraction de la foi, peut-elle, conduire dignement à une institution divine comme le mariage, auquel s'associe la dignité d'un sacrement et l'indissolubilité perpétuelle?

Les jeunes doivent se souvenir que le mariage n'a pas été institué par les hommes, mais par Dieu, auteur de la nature et que Jésus-

Christ a donné au mariage des lois qui ne sont soumises à aucun jugement humain et ne peuvent pas même être modifiées par la volonté des époux. C'est là la doctrine des Saintes Ecritures, c'est là la définition qu'en a donné le Concile de Trente, lequel proclame et confirme, avec les paroles mêmes de l'Ecriture, l'origine divine du mariage, son unité, son indissolubilité. Or, se demandait Pie XI dans l'encyclique "Casti connubii" comment de jeunes époux privés de la foi, ou dont la foi est vacillante, se soumettront-ils à des lois aussi saintes, alors qu'ils sont prêts à toutes les compromissions, à toutes les aberrations?

Saint Augustin dit que, parmi les biens du mariage, le premier est l'enfant; les époux chrétiens doivent savoir et croire qu'ils sont destinés, non seulement à propager et à conserver sur terre le genre humain, mais aussi à donner des fils à l'Eglise, des frères aux saints, des adorateurs au vrai Dieu.

Les parents chrétiens doivent, par conséquent, considérer comme leur premier devoir, d'éduquer leurs enfants en leur faisant connaître la vérité de la foi et de l'Eglise, les moyens pour acquérir les vertus chrétiennes; ils doivent faire de leur maison un temple où le père et la mère soient pour leurs enfants, des maîtres de vertus en leur donnant l'exemple de la vie chrétienne. Comment des époux entraînés par des mauvaises lectures à l'indifférence religieuse ou, pis encore, à l'athéisme, père de tous les désordres, pourront-ils parvenir à ce but?

Un autre bien du mariage est la fidélité qu'il impose à la fragilité des cœurs humains. Ne nous faisons pas d'illusions. Si l'homme n'aime que son épouse légitime et la femme seulement son mari; si cet amour réciproque des époux qui va de l'autel à la tombe, du jour des noces à l'heure de la mort, les accompagne sans défaillance, ils y trouveront en plus de cette fidélité réciproque, une source de doux réconforts.

Or, comment espérer chez des conjoints l'accomplissement d'un tel devoir d'amour réciproque, devoir si humain et en même temps si chrétien, s'ils n'ont pas de convictions profondément religieuses, s'ils n'ont pas une foi prête à accepter tous les renoncements en

vue d'éviter de déplorables défaillances? Et comment posséderont-ils ces trésors les époux, qui firent dans la lecture des romans et des journaux, une éducation dénuée de tout esprit chrétien, qui les incite, au contraire, à violer le serment prêté devant l'autel le jour de leur mariage? Oh! si les pasteurs pouvaient parler à ce sujet, quelles histoires abjectes et misérables, nous raconteraient-ils pas!

Et pourtant, ce qui semble presque incroyable c'est que le thème préféré, choisi par le cinéma, par la chronique journalistique, par le roman, c'est précisément l'infidélité conjugale, destructrice cruelle et inexorable de l'institution familiale.

Que l'on veuille bien considérer que comme l'Océan s'alimente des eaux de tous les fleuves, ainsi l'immense marée de la société humaine n'est qu'une aggrégation de familles. Si les familles sont honnêtes, ordonnées, de bonnes mœurs, les peuples et les nations seront heureux! Ceux qui ont pour charge de conduire l'humanité doivent penser: "Aimez la justice, vous qui jugez la terre."

Mais cela ne suffit pas. La vie conjugale n'est ni une farce ni une comédie, mais un drame tissu de désillusions et de soucis. Si le travail vient à manquer, si l'on perd le bien si précieux de la santé, si la discorde s'installe au foyer conjugal, si les enfants se révoltent contre les parents et remplissent leurs jours d'amertumes, comment et où trouver un véritable réconfort sinon dans l'Evangile du Christ, dans l'exercice des vertus chrétiennes, dans l'attente d'une patrie meilleure, dans le ferme espoir de devenir un jour les compagnons des saints et les familiers du Seigneur!

Mais, comment des époux formés par une presse de corruption, ennemie de toute morale et négative de toute véritable foi pourront-ils jouir de ces consolations supérieures et efficaces? Comment espérer sur les ineffables réconforts du mariage si les époux, par leur mauvaise conduite, se privent et de la grâce sanctifiante et de la grâce sacramentelle qui confère aux conjoints les dons indispensables à ceux qui se sont unis devant l'autel de Dieu, par un serment aussi solennel que celui du mariage?

Card. Elie Dalla Costa.



GRAND FESTIVAL

DU 3 AU 19 JUILLET

INCLUSIVEMENT

SUR LE TERRAIN DE L'ACADEMIE D'IBERVILLE

organisé au profit de la

LIGUE COMMERCIALE DE BALLE-MOLLE D'IBERVILLE

ATTRACTIONS VARIEES TOUS LES SOIRS

sous la direction des Frères Thomas de Montréal

Kiosques variés — Fanfare tous les soirs

BIENVENUE A TOUS!



ICI ET LA

Sherrington

Funérailles de Mme Ernest Boutin

Le 23 juin est décédée à l'hôpital St-Luc, Mme Ernest Boutin née Anna Leclair à l'âge de 53 ans, 11 mois. Ses funérailles ont eu lieu vendredi le 27 juin.

La levée du corps fut faite par M. le curé Antonio Rousseau qui chanta le service assisté de M. le Curé Jacques Barclay de Saint-Edouard comme diacre et le Père Denis du Collège St-Remi, comme sous-diacre. Le deuil était conduit par M. Rosario Robidoux, maire et Aurélien Perras.

Les porteurs étaient MM. Cléophas Boyer, Henri Boyer, Henri Leclair, Germain Leclair, Michel Bouchard, et Joachim Guérin.

La défunte faisait partie de la Congrégation des Dames de Ste-Anne. Les portuses étaient: Mmes Cléophas Boyer, Henri Boyer, Henri Leclair, Zéphirin Leclair, Rosario Robidoux et Joachim Guérin.

M. Arnold Murray et M. Alfred Gélinau portaient la bannière des Dames de Ste-Anne accompagnés de Mmes Arnold Murray, Delphis Chouinard, Emery Giroux et Sylvia Jannelle.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, sept fils: Norman, de Montréal, Vincent, Elmer, Wilbert, Florent, Hermann et Marcel; deux filles: Mme Victor A. Cooper (Aileen) de Worcester, Mass et Normande; deux belles-filles: Mmes Vincent Boutin (Stella Ménard) et Normand Boutin (Madeleine Beaudoin); un beau-fils: M. Victor Cooper; deux petits-enfants: Diane Boutin et D. Ann Cooper; deux frères: MM. Adrien Leclair de Caroline du Sud et Léo Leclair de Poughkeepsie, N.Y., trois sœurs: Mmes Mack Montanery de Cohoes (Rose), Arthur Lavallée de

Worcester Mass (Ida), Charles Clikner (Mary) de Cohoes, N.Y.; deux belles-sœurs: Mmes Zéphirin Leclair et Johnny Leclair. Un grand nombre de neveux et nièces et autres parents.

Nos condoléances à la famille éprouvée.

(Suite à la page 37)

L'Acadie

Naissance

A M. et Mme Romuald Martin est née une fille baptisée Marie, Carole, Estelle, Suzette. Parrain, M. Eugène Dubois; marraine, Lucienne Fournier, son épouse de Cowansville, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Romuald Martin, mère du bébé. Assistaient au baptême, M. Serge Martin, frère du bébé, et Jeannine Fournier, cousine. Nos félicitations.

Décès

Jeudi dernier eurent lieu les funérailles de Mme Vve Léon Gagnon, née Josephine Perron. La regrettée défunte, qui était âgée de 91 ans, laisse dans le deuil trois fils: MM. Jérémie, Henri et Adrien; une fille: (Marie) Mme Jean-Baptiste Moreau de St-Luc; deux bruns: Mmes Adrien Gagnon et Henri Gagnon; un gendre: M. J.-B. Moreau; un frère, M. Alcide Perron de Lowell, Mass., plusieurs petits enfants.

Nos sincères sympathies à la famille en deuil.

Fête-Dieu

Dimanche dernier eut lieu la procession solennelle du St-Sacrement. Le reposoir était érigé au Couvent des Soeurs Ste-Anne. Toutes les congrégations étaient représentées par un grand nombre de paroissiens. Il y eut chant exécuté par la chorale et les fidèles récitaient le chapelet; pour que Jésus Hostie accorde une température favorable aux biens de la terre et une paix

durable dans le monde entier telle que demandée par notre Saint Père le Pape.

Mariage

Mardi, le 24 juin, eut lieu le mariage de Mlle Marie-Thérèse Doré, fille de M. J. A. Doré et de Mme Doré, à M. Alain Langlois, fils de Mme J. P. O. Langlois, de St-Jean.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par le R. P. Lecavalier, cousin de la mariée. M. J. A. Doré servait de témoin à sa fille, la mariée, tandis que M. André Langlois agissait de même pour son frère, le marié.

Le chant de circonstance fut rendu par M. Paul-Emile Bourassa de St-Jean.

Après la cérémonie, il y eut réception chez les parents de la mariée, après quoi l'heureux couple partit pour voyage à Ste-Agathe.

A l'orgue, Mlle Lucie Hamel.

Nos meilleurs vœux de bonheur.

Prompt rétablissement

Nous souhaitons prompt rétablissement à Mme Lucien Marsan qui a dû subir une intervention chirurgicale aux yeux à l'hôpital St-Jean.

Va et vient

M. et Mme Henri Desnoyers, de Morinville, Alberta, passent quelques jours chez son frère, M. Auguste Desnoyers, et sa soeur, Mme Hormisdas Martin, après une absence de 24 ans.

Retour

Mlle Claire Ferdaï est de retour d'un voyage à Windsor, Ontario, à l'occasion du mariage Rémillard-Beaugard.

Naissances

A M. et Mme Adrien Toupin (Lorette Boire) est née une fille baptisée Marie, Luce, Céline, Micheline, M. et Mme Lucien Toupin, grands-née le 26 juin. Parrain et marraine: parents. Porteuse: Mme Bernard Rainville, de Henryville, tante du bébé.

A M. et Mme Maurice Lamarre (Rollande Binette) est né un fils, baptisé Joseph, Laurent, Florent.

Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Lamarre, oncle et tante. Porteuse: Mme Binette, grand-mère du bébé.

Nos félicitations.

Sabrevois

Comme par le passé, la procession de la Fête-Dieu donna lieu à de grandes manifestations de piété extérieures. Le reposoir, érigé chez M. Lorenzo Tremblay, était décoré avec goût. Des petits anges, placés çà et là, complétaient le décor. Au retour, un Salut du Saint Sacrement eut lieu, à l'église.

Baptême

M. et Mme Jean Jetté sont les heureux parents d'une fille, baptisée: Marie, Alice, Andrée. Parrain et marraine: M. et Mme Euclide Jetté, grands-parents de l'enfant.

Nos félicitations!

Va et vient

Mlle Fernande Métras est revenue enchantée d'un voyage de quelques jours aux Chutes Niagara.

Dernièrement, la famille Lorenza Tremblay se rendait à Montréal pour assister à l'arrivée du P. Paul Béchard, O.M.I., de retour au pays après 14 ans de mission au Basuto-land.

Distribution des prix

La distribution des prix aux différentes écoles de notre paroisse eut lieu le 19, à la salle paroissiale, au milieu d'une grande assistance de parents et d'amis.

Un grand nombre de prix furent distribués, grâce à la générosité des Commissaires, des Chevaliers de Colomb, la Laiterie Granger de Saint-Jean, ainsi que d'autres amis de la jeunesse.

Des chants, récitations et saynètes sont venus donner une note gaie à ce grand jour.

M. le curé Bourgeault présidait cette fête, assisté de MM. les commissaires.

M. le curé donna de sages conseils aux élèves, après quoi, professeurs et

élèves échangèrent un joyeux au revoir.

A notre tour, de leur souhaiter: Bonnes vacances!

Félicitations

Nos félicitations à Mlles Rita LeFort, Anita Tougas, Jacqueline LaFrance et Rénée Laurent qui ont obtenu leur certificat de 11ème année à l'Université de Montréal, avec note grande distinction et distinction.

En visite

Le R. P. Béchard, O.M.I., missionnaire d'Afrique, passe quelques jours chez M. Lorenzo Tremblay. Le Père Béchard est le frère de Mme Lorenzo Tremblay.

De retour

Les Fermières de notre paroisse sont revenues enchantées de leur voyage-surprise.

Ce fut à la fois agréable, intéressant et instructif. Cordial merci aux Organisatrices.

St-Alexandre

Les religieuses de St-Alexandre d'Iberville sont heureuses d'ouvrir la porte de leur Pensionnat en septembre prochain.

Vous êtes cordialement invités, chers parents, d'y placer vos fillettes de la première année à la 9ème année inclusivement.

Pour autres renseignements, veuillez appeler 3173.

Sr Marie-Thérèse-Gabriel, Con.-Provinciale.

Lacolle

A Notre-Dame du Mont-Carmel, Lacolle, a été baptisé, le 24 juin, Marie, Gervaise, Chantal, Ginette, née le 23, enfant de Georges Desmarçais et de Rita Boudreau. Parrain et marraine: Fernand et Gervaise Boudreau, oncle et tante. Porteuse: Lina Boudreau, tante.

La pistache est une racine tubéreuse qui pousse sous terre comme la pomme de terre.

POUR RENSEIGNEMENTS

COMITE CENTRAL

2 rue St-Georges Tél.: 9524-9582



Hon. Beaulieu

COMITE NOTRE-DAME

133 rue Notre-Dame - Téléphone 9428

COMITE SAINT-EDMOND

82 rue Collin - Téléphone 2542

Les assemblées de l'Hon. Paul Beaulieu, dans les différentes paroisses, seront annoncées par les hauts-parleurs le jour même de l'assemblée.

Annonces Classées

A VENDRE

Si vous désirez vendre le plus rapidement possible... ou acheter le plus avantageusement possible, propriétés de toutes sortes incluant maisons de rapport, immeubles commerciaux, chalets, fermes, commerces, terrains, etc., consultez les "Immeubles Saint-Jean", 315 rue Jacques-Cartier, Tél: 4232, qui ont à votre disposition, dans toute la région de St-Jean et Montréal, un vaste choix de propriétés de toutes sortes, avec ou sans revenu, pour placement, etc. Si vous êtes intéressé, veuillez communiquer avec les représentants suivants des "Immeubles Saint-Jean": MM. J.-R. Robert, Tél: 4232 ou V. Dupuis, HA. 6809.

A VENDRE: Dans Saint-Edmond: Cottage avec prêt du gouvernement 5 belles pièces finies bois franc, couleurs pastel, système de chauffage, maison de très belle apparence, bâtie sur 2ème terrain d'un coin qui est libre, par conséquent très belle vue. S'adresser après 6 hres à tél. 8-1408.

TERRE A VENDRE: Henryville rang bord de l'eau, 224 arpents 160 cultivables, roulant complet, 35 bêtes à cornes, chevaux, érablière de 900 érables. S'adresser à Omer Poulin, Marchand de Machines Agricoles "International - Harvester", Henryville.

A VENDRE: Prélarts en coupons, à la verge et à la livre. Donat Courtemanche, 116 St-Jacques, St-Jean, tél. 9486.

A VENDRE ou ECHANGER pour terrain, automobile Lasalle 1938, en bonne condition. S'adresser à 242 Champlain, tél. 2585.

A VENDRE: Cheval 5 ans, 1200 lbs, refroidisseurs à lait, 6-8-10 bidons; trapeuses De Laval, usagées, en parfaite condition; poêles à bois et au charbon. S'adresser à M. Delphis Blain, Lacolle, tél. 930.

A VENDRE: Chalet situé sur l'île Ste-Thérèse, près de Saint-Jean, Qué., avec terrain 150 x 100, chalet moderne, y compris eau courante, électricité, place privée, une vraie aubaine. S'adresser à M. Albert Renaud, 10, rue St-Georges, Iberville. Tél. 2595.

A VENDRE: Machines à coudre avec ou sans moteur électrique. M. Euphrone Cardinal, de St-Philippe de Laprairie, vient de recevoir toutes neuves, les nouvelles machines à coudre électriques maintenant à votre disposition. Il a toujours en vente des machines à coudre usagées, remises à neuf et garanties comme neuves, ainsi que les moteurs électriques pouvant s'ajuster sur votre propre machine à coudre. Spécialité dans la réparation. Peut aussi vous procurer tous les monuments funéraires. S'adresser à: Tél. 646-s-3.

A VENDRE: Chalet meublé, 2 logis, de 3 pièces, avec grande véranda; eau courante; électricité. Situé coin Montée Saint-Blaise. S'adresser aux Immeubles L'Heureux ou dimanche après-midi sur les lieux entre 2 et 5 heures.

A VENDRE: Maison 5 logements, à Saint-Jean. S'adresser le soir à 211 rue Mercier, tél. 5605, le jour, 197-A St-Jacques, tél. 2294.

A VENDRE: Deux maisons neuves, une comprenant deux logis de 5 appartements et une de 3 appartements, vendra bonnes conditions. S'adresser à 482 Blvd Séminaire, entre rue St-Joseph et rue St-Michel, St-Jean.

A VENDRE: Tracteur Ford, en bon ordre, avec poulie, charrue, groboueur, le tout à bonnes conditions. S'adresser à tél. OR. 4-8591 Longueuil ou 1320, St-Alexandre, Longueuil.

A VENDRE

En tout temps et toutes quantités à prix avantageux, vaches "Holsstein" pur sang et croisées, de haute qualité de provenance d'Ontario. S'adresser à A. Schneider, St-Paul-Ille-aux-Noix; tél. 3213, St-Jean.

PROPRIETE A VENDRE, à Chambly-Canton, aussi articles de ménage. S'adresser sur les lieux à 29 rue de l'église, Chambly-Canton.

A VENDRE: Ameublement de Boucherie, comprenant comptoir, frigidaire, glacière, moulin à viande, trancheuse, balance, bloc à viande, le tout en très bon ordre. S'adresser à Noël Bourgeois, Napierville, Tél. 336.

TERRAIN DE 95 x 872

A VENDRE: Terrain de 95 x 875 au prix de \$1750.00. S'adresser (le soir) à tél.: 2210.

A VENDRE: Vaches fraîches vélées ou prêtes à l'être. Aussi sarrazin de semence. S'adresser à Léopold Ethier, St-Blaise, tél. 4942.

A VENDRE: Foin à vendre, sur pied ou donner à moitié à l'automne. Terre à donner à moitié, lots à vendre situés à 1 mille du village de Chambly-Bassin. Aussi lots à vendre à Saint-Luc, Talon, succession de feu Eugène Senécal. S'adresser à Benoit L'Ecuyer, Chambly-Bassin, tél. 607-r-2.

COMMERCE dans Saint-Edmond, le plus beau coin commercial, à vendre, beau chiffre d'affaires, logis de 6 pièces à même. S'adresser à tél. 2527, St-Jean.

A VENDRE: Terre de 112 arpents (92 cultivables, 20 en bois) située Rang Grand Bernier, St-Blaise, vis-à-vis chez David Lord, 5 milles de St-Jean, avec ou sans roulant, bonne maison, bien bâtie, eau et électricité, service d'autobus hiver et été. S'adresser à Frédéric Tremblay, Rang Grand Bernier.

A VENDRE: Bonne terre, 83 arpents, avec maison et bâtiments de ferme, située à 2 milles du village. S'adresser à M. Patrick Tremblay, Rang Content, Sherrington.

A VENDRE: Cheval noir pesanteur environ 1500 livres, entière garantie, 8 ans. S'adresser à M. J. Marie Gélinau, tél. 5057 L'Acadie.

A ST-HUBERT, Chemin de Chambly, sur la route Nationale No 1 à vendre, 1 terre noire de 20 arpents, pour culture maraîchère, prête à cultiver, avec tout l'outillage nécessaire (1 tracteur et tous les accessoires de culture), avec maison de deux logements, 1 hangar de 45 x 24 pieds, caveau de 31 x 45 pieds pour conserver les légumes et autres petits bâtiments. Cause abandon par maladie. S'adresser à M. Eugène Svaria, St-Hubert, comté Chambly, tél. OR. 5-9108.

A VENDRE, à Iberville: propriété 6 pièces, moderne, \$8,000., libre à l'acheteur. Deux propriétés en brique de 2 logements, bien situées. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. Propriété de 4 pièces, moderne, \$4,300., libre à l'acheteur. A Saint-Jean: Petite propriété, 4 pièces, garage, \$3,000., libre. Propriété 4 logis, \$15,000., bonnes conditions. Propriété 2 logis, 5 pièces moderne, garage, \$12,000. Aussi, plusieurs belles terres à vendre. S'adresser à 4, 9ème Avenue, Iberville, tél. 3946.

A VENDRE: Poêle crème "Biche", avec deux fourneaux, un à gaz et l'autre à bois, en bonne condition. S'adresser à 56 rue Notre-Dame, Saint-Jean.

A VENDRE: Trois vaches renouvelant dans une semaine. S'adresser à Clément Guay, L'Acadie, tél. 4914.

A VENDRE: Epicerie-Boucherie, restaurant, sur coin de rue, bonne condition, bon chiffre d'affaires, cause prise d'un autre commerce, pas d'agents. S'adresser à M. Origène Rathel, 1777 St-Georges, Ville Jacques-Cartier.

A VENDRE: Coin, St-Georges et McKenzie King, avec conditions. S'adresser à 17a rue St-Charles, tél. 5471.

A VENDRE: maison à 3 milles de St-Paul-Ille-aux-Noix, 8 appartements, \$3,800, bonne condition, tél. 5417.

PERDU

PERDU: Bracelet en pierre du Rhin, deux rangs. Rapporter à 295 Mercier, St-Jean, tél. 6642.

A LOUER

CHALET A LOUER à Brébeuf, près Ste-Jovite, beaux chalets, tout confort, plage sablonneuse, pêche, bas prix. S'adresser à Louis Coupal, tél. St-Jean 2442 ou Napierville 528.

A LOUER: Logis de 4 pièces, bien propre, chambre de bain, eau courante, bien éclairé, centre du village de St-Blaise, service d'autobus régulier pour St-Jean. S'adresser à tél. 3495.

AVIS LEGAL

Province de Québec
District d'Iberville
No. 7160 Cour Supérieure
Dame LAURA EMMA COCKERLINE, ménagère, de Henrysburg, district d'Iberville, épouse commune en biens de Joseph George Barbé, ci-devant des mêmes lieux, maintenant de lieux inconnus, demanderesse,

VS

JOSEPH GEORGE BARBE, époux commun en biens de la demanderesse, ci-devant des mêmes lieux, maintenant de lieux inconnus, Défendeur.

Il est ordonné au défendeur de comparaître dans le mois.

Roland SABOURIN, P.C.S.
Sabourin & Sabourin
Avocats de la demanderesse

Province de Québec
District d'Iberville
No. 7175 Cour Supérieure
IVAN SABOURIN et ANDRE SABOURIN, avocats, de St-Jean, District d'Iberville, exerçant leur profession ensemble à Saint-Jean, dit district, sous le nom de SABOURIN & SABOURIN, demandeurs,

VS

LES HERITIERS de FEU HERMAN JOHNSON, et EDOUARD JOHNSON tant personnellement qu'en qualité d'héritier de feu Herman Johnson, tous deux de Rutland, Vermont un des états Unis d'Amérique, défendeurs

Il est ordonné aux défendeurs de comparaître dans le mois.

St-Jean, le 19 juin 1952.
Roland SABOURIN, P.C.S.

A LOUER: Chalet, rang du bord de l'eau à Iberville. Pour informations s'adresser à 465 St-Jacques, tél. 3614.

A LOUER: Logement de 4 pièces avec eau et électricité, 2ème étage situé rue principale, coin de l'église Delson. S'adresser à V. Mirron, Delson Village, tél. 626 sonnez 2-1.

A LOUER: Gros restaurant au bord de l'eau, à St-Paul-Ille-aux-Noix, belle place, grosse clientèle, cause de maladie, à très bon marché. Bonnes conditions. S'adresser à tél. 310 Napierville.

ON DEMANDE

LA COMMISSION SCOLAIRE de Saint-Blaise demande des institutrices. Salaire payé: \$1,200 par année. S'adresser à Ed. Moreau, secrétaire-trésorier, Saint-Blaise, tél. 5080.

A LOUER: Chalet meublé, avec solarium, chaises de parterre, chaudière, électricité, très beau site, à l'île Ste-Thérèse, 2 milles 1/2 de St-Jean. S'adresser à 240 rue St-Jacques, St-Jean.

A LOUER: Chalets modernes à quelques milles du Mont Tremblant plage superbe, pêche, toutes commodités. Tél. St-Jean 4890 ou Napierville 528.

ON DEMANDE: Vendeuse pour la semaine et fin de semaine, se présenter en personne l'après-midi, 3A Place du Marché, chez Mme Rubin, ne pas téléphoner, S.V.P.

DIVERS

CUIR REPOUSSE: Gravé et modelé, porte-feuilles, bourses, ceintures et tout autres articles en cuir. Spécialité: modèles faits selon vos goûts personnels. Pour renseignements, s'adresser à Léonne Dusault, 221 rue St-Michel, St-Jean tél. 2840.

COUVREUR DE TOITS: Couvreur responsable, qualifié et approuvé par "Building Products Ltd" et "Alexander Murray Ltd", aussi par plusieurs manufacturiers de papiers et d'asphalte à toitures. — Mes années d'expérience m'ont appris à employer seulement la plus haute qualité de matériaux pour votre toit et pour votre protection. La limite de garantie pour tout toit en papier est de 20 ans mais ces toits ont duré beaucoup plus longtemps. Assurances contre accidents et dommages. Prix modiques. J. Albert Morin, R. R. No 40, Tél. 2054, Iberville.

ATTENTION

Bicycles neuf, ordinaires \$49.00
à trois vitesses \$59.00 à \$75.00
Ballon \$55.00 à \$69.00
petits (2 roues) \$25.00 à \$49.00
petits (3 roues) \$19.95 à \$23.95
Bicycles usagés \$10.00 à \$39.00
S'adresser à MESSIER BICYCLE, 227 St-Jacques, St-Jean, tél. 2925.

LE GUERISSEUR J. A. Desfosses de Montréal, qui a son bureau tous les lundis, annonce l'ouverture de son bureau à St-Jean d'Iberville, à 273 rue Champlain, le 2 juillet de 8 à 9 hres P.M. Tél. 2990.

SHEFFORD WOOLENS

EPARGNES: Piqué, Picolay, à la verge, 69c; Crêpe Tricotina, 85c la verge; crêpe fleuri, 75c la verge; gingham, 69c; Nylon fleuri \$1.20 la vg.; nylon plissé, \$1.20 la vg.; Matériaux ottoman pour robes et costumes, cordé, \$1.00 la vg.; criskay pour robes 69c la vg.; voile de nylon de Orl., \$1.00 la vg.; voile pour robes, \$1.00 la vg.; toile pour costumes et manteaux \$1.50 la vg.; matériaux pour manteaux \$1.50 la vg.; matériaux pour manteaux et costumes, toutes couleurs, 54-55 pces de larg.; gabardine \$2.00 la vg.; matériaux pour manteaux toutes couleurs, 54-56 pces de larg., tout laine \$2.25 la verge. — Shefford Woolens, 34 Place du Marché, sous-sol Hôtel Poutre. Descendez et profitez de nos spéciaux.

COUVOIR BRAY

Ne manquez pas les spéciaux de Bray. Poulettes de quelques jours, grand choix de couvée, Races jourdes, \$25.90; 4 semaines \$30.90; médiums, \$34.90 et \$38.90. Pour tout ce que vous choisissez, poulettes du jour ou mélangées, demandez nos prix. Nos agents: Laurier Beauvais, Iberville; Eugène Denault, Sherrington, Cte Napierville; Claude Léger, Sabrevois; Edmour Prevost, Hemmingford; Léopold Martin, Lacolle; Gérard Beaud, L'Acadie; Edmour Lussier, Laprairie.

BELLE OCCASION pour franchise WATKINS: Nous disposons d'une localité vacante pour un homme ambitieux, anxieux de devenir marchand indépendant prospère. Produits de la plus haute qualité et de réputation internationale. Gros revenus dès le début. Crédit généreux aux personnes responsables. Pas de déboursés. Automobile ou camionnette nécessaire. Entraînement aux frais de la Compagnie. L'aspirant devra être âgé de 25 à 55 ans. Ne manquez pas cette occasion, écrivez immédiatement à la Cie J. R. Watkins, Dépt. Q-s3b, 350 St-Roch, Montréal.

FOIN A DONNER ou faire à moitié, 50 arpents de foin. S'adresser à Raoul Lussier, St-Philippe de Laprairie, tél. 618-r-4.

A VENDRE

FORD 1951 convertible
9,000 MILLES
EQUIPEMENT COMPLET
S'adresser à
662 St-Jacques Tél. 2859
Saint-Jean

Association...

(Suite de la page 8)

comité de recrutement, qui a lui seul avait une liste de 43 nouveaux membres.

Comme par le passé, le pique-nique annuel aura lieu à la Gaieté Française, le 8 août. Des divertissements variés seront à l'ordre du jour. L. Fortin, l'organisateur, nous assure que de nombreux prix récompenseront les gagnants des diverses épreuves sportives.

On clôtura l'assemblée en décidant de se réunir de nouveau dans la dernière semaine du mois d'août. Puis l'on se sépara après avoir remercié et apprécié hautement le geste de M. A. Thompson, Président de la Légion Canadienne fondateur d'un trophée destiné à celui qui capturera, à la ligne, le plus gros achigan.

LE SECRETAIRE

AVIS: Je ne suis pas responsable des dettes contractées par ma femme ou autre personne. Alvin R. Goyette.

Hommes, Femmes FAIBLES, NERVEUX, SANS ENTRAIN

Obtenez une Nouvelle Vitalité

Dites adieu à la fatigue persistante, l'abattement et la nervosité dus à un sang appauvri, reveillez-vous; disposez de l'énergie toute la journée. Prenez les COLORETTE ROSE c'est un tonique qui donne du fer lequel est indispensable pour avoir un meilleur sang et aider au fonctionnement de tout l'organisme, essayez les COLORETTE ROSE pour voir vos forces revenir, gagner un beau teint, et retrouver l'entrain et l'énergie perdus.

Prix régulier 75c la boîte
Par la poste, 60c la boîte
Écrivez en envoyant un coupon à votre commande dirigée à:

ROSE MEDICAL
Chambly-Bassin, P.O.
Ci-inclus () pour ()
Boîte de Colorette Rose

AUBAINE

A VENDRE
AUSTIN 1949-50
EN BONNE CONDITION
70 Notre-Dame Tél. 8-1275

A VENDRE

GARAGE, bien outillé avec propriété séparée, situé à 3 milles de Montréal, doit vendre immédiatement pour cause de maladie.

Gazoline 100,000 gallons par année, chauffage central, outillage complet, compresseur, lift hydraulique, 2 chargeurs batteries, fusil à peinture, machinerie complète pour soudure oxygène, chain block, gros remorqueur et 2 réservoirs à essence.

MAISON de 8 appartements, bien finie. \$30,000.00 soit \$10,000 comptant, balance facile. Accepterais propriété.

POSSESSION IMMEDIATE

S'adresser à P. VEZINA
330 DE SALABERRY — CHAMBLY BASSIN
Téléphone 136-J Casier Postal 123

Immeubles L'Heureux

412 Laurier St-Jean Tél. 2768

GRAND SPECIAL Epicerie - Boucherie - Licenciée

- Site avantageux
- Chiffres d'affaires: \$110,000.
- Camionnette
- Bonnes conditions d'achat.

A Vendre
 Gravelle à ciment certifiée
 Gravelle à chemin
 Terre à parterre
 Sable fin
 Le tout livré
LEOPOLD ETHIER
 St-Blaise Tél. 4942

TEL. 2194
René Grenier
 FERBLANTIER
 PLOMBIER
 Installation à eau chaude
 Service rapide
 Ouvrage garanti
 416 LAURIER SAINT-JEAN

VOYAGE AVEC LE "CLUB DES COPAINS"
 Dimanche, le 27 juillet, il y aura excursion dans le Nord. Veuillez vous procurer vos billets maintenant en communiquant avec Serge Guillet, tél. 3778. Il se fera un plaisir de vous donner les renseignements que vous désirez.

Dr LAURENT MOREAU
 MEDECIN
 BUREAU: Tous les soirs de 7.00 à 9.00 hres P.M.
 EXCEPTE LE SAMEDI
 214 Longueuil Tél. 5719

A VENDRE
 Garage 10 pds x 21 pds; livré à l'acheteur, si désiré; 1 scie portative "Skill Saw, 10 pces.
 — S'adresser à —
 TEL. 480 LACOLLE

Sténographe bilingue demandée
SABOURIN & SABOURIN
 AVOCATS
 25, rue Saint-Jacques Téléphone 6868
 S'adresser à Mile BRIEN

Dactylographes à louer
 au mois
 à la semaine
PHILIPPE OUELLET
 81 St-Charles Tel. 5541
 258 Champlain Tel. 5541

GRAISSAGE LAVAGE
STATION ESSO IMPERIAL
 A. GAGNON et FILS, Engr'd
 SERVICE DE RUBBERIZE — UNDERCOATING
 PEINTURE ET DEBOSSAGE
 TUNE UP — FREINS
 Pneus "Atlas" avec garantie unique road "Hazards"
 REMORQUAGE — REPARATIONS DE PNEUS
 (en face du Terrain de l'Exposition)
 662, RUE SAINT-JACQUES
 — TEL. 2859 —

A VENDRE:
BOIS DE CHAUFFAGE
"Slab" 1 pied, pris au moulin à scie
 Le camion est chargé d'environ 5 à 6 cordes de bois de poêle
 ★ \$10.00 le camion sur distance de 5 milles
 ★ \$13.00 le camion sur distance de 5 à 10 milles
 ★ \$18.00 le camion sur distance de 10 à 20 milles
 SAINT-JEAN INCLUS
ACHILLE BLAIN
 LACOLLE, P.Q. TELEPHONE 841

6055 - TAXI - 6055
TAXI
NORMANDIE
 SERVICE DE 24 HRES
 305 Richelieu St-Jean

Immubles Guérin Enr'g
 LIONEL GUERIN, PROP.
 244 MAYRAND SAINT-JEAN TEL. 8-1931
Paroisse Notre-Dame
 RUE LABRECQUE: Prop. 3 logements, 2 de 3 appts 1 de 6 appts.
 RUE NOTRE-DAME: Prop. 2 logis de 5 appts. Système chauff.
 RUE CHAMPLAIN: Prop. de 7 appts, système de chauffage, site idéal pour maison de chambres.
 RUE MERCIER: Prop. de 2 logis, 1 de 5 appts, 1 de 4 appts., système de chauffage.
 RUE GREGOIRE: Prop. 4 logis de 3 appartements.
 RUE ST-MICHEL: Prop. 6 appts, système chauffage, prêts Gvt.
 RUE ST-HUBERT: Epicerie-boucherie licenciée avec logis de 5 appts. Long bail.
 RUE CHAMPLAIN: Prop. de 2 logis de 7 appts, système de chauffage. Cottage de 6 appts, système de chauffage, sur même terrain.
Paroisse Cathédrale
 BLVD SEMINAIRE: Prop. 2 logis de 5 appts.
 BLVD SEMINAIRE: Prop. 4 logis de 3 appts
 RUE ST-JACQUES: Prop. 3 logis de 4 appts.
 RUE ST-JACQUES: Biscuiterie avec logement.
 RUE ST-JACQUES: Epicerie-boucherie, licenciée, avec prop.
 RUE ST-JACQUES: Restaurant avec repas, logis de 3 appts.
 RUE ST-JACQUES: Restaurant "Quick Lunch".
Paroisse Saint-Edmond
 RUE TRAHAN: Prop. 2 logis de 5 appts.
 RUE PINSONNAULT: Cottage, 5 appts., site idéal.
 RUE VAUDREUIL: Prop. de 4 appts. Aubaine
 RUE FRONTENAC: Prop. 4 logis de 4 appts. Bon placement.
 RUE COUSINS: Prop. de 7 appts, garage, site idéal pour maison de chambres.
 RUE COUSINS: Cottage, 5 appts., système de chauffage.
 RUE MACKENZIE KING: Prop. maison de chambres avec système de chauffage.
 RUE DOLLARD: Prop. 2 logis, 1 de 3 appts, 1 de 4 appts.
 RUE COLLIN: Prop. 2 logis de 4 appts.
 BLVD GOUIN: Prop. 2 logis de 5 appts.
 BLVD GOUIN: Cottage, 5 appts. Garage.
 BLVD GOUIN: Cottage, 4 appartements.
 BLVD MONTCALM: Cottage, 7 appts, système chauff. prêt Gvt.
 RANG RICHELIEU: Cottage, 6 appts, système chauff. Garage.
 RANG RICHELIEU: Cottage, 5 appartements.
 RANG RICHELIEU: Cottage, 4 appartements.
Iberville
 1ère RUE: Cottage, 6 appts, système de chauffage.
 3ième RUE: Prop. 2 logis de 4 appts.
 4ième RUE: Prop. 2 logis de 5 appts. Système de chauffage.
 1ère AVENUE: Cottage de 5 appartements.
 RANG MISSISQUOI: Cottage, 4 appartements. Garage.
 RANG MISSISQUOI: Prop. de 3 logis, de 4 appts.
 IBERVILLE: Epicerie, restaurant, aubaine prompt acheteur.
Commerces
 BOULANGERIE très moderne avec prop. 2 logis, non loin de St-Jean. A vendre ou échanger pour prop. dans St-Jean.
 HOTEL, situé à 20 milles de St-Jean, chance exceptionnelle.
 HOTEL situé dans les limites de St-Jean, opportunité pour prompt acheteur.
 MAGASIN DE MEUBLES avec prop., situé à 35 mille de St-Jean. Conditions avantageuses ou échangera pour prop.
 LONGUEUIL: Restaurant avec logis, système de chauffage, conditions faciles.
 CABINES DE TOURISTES situées sur la grand-route, à vendre ou échanger pour prip. Bon revenu.
 COMMERCE GENERAL situé à 20 milles de St-Jean. Aubaine.
 Notre devise: "Ne nous demandez pas ce que nous avons, demandez-nous ce que vous voulez, nous l'avons"

La reproduction de cette prière est faite à la demande d'une dame de Chambly-Bassin, pour grande faveur obtenue avec promesse de publier, dans l'espoir qu'elle bénéficiera à d'autres.



Prière efficace à MARIE, REINE DES COEURS
 O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances: vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés de répandre votre gloire, et de Vous faire connaître sous le titre de "MARIE, REINE DES COEURS" et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel, où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.
 Nous espérons contre toute espérance: demandez à Jésus notre guérison, notre pardon, et notre persévérance finale.
 O Marie, Reine des Coeurs, quérissez-nous. Nous avons confiance en vous. (3 fois).
 Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte Communion.
 Imprimatur: J.-C. CHAUMONT P.A., v.-g.
 Montréal, 9 mai 1938.

CHEZ RUBIN ACCOUREZ...
 CHEZ RUBIN DESCENDEZ...
CHEZ RUBIN EPARGNEZ...
 LA GRANDE VENTE BAT SON PLEIN
 2a, PLACE DU MARCHÉ TEL. 4390
 Seul sous-sol, près de la rue Champlain

STE-SABINE, Co. MISSISQUOI
 5 JUILLET 1952
Souper canadien et Fête Amicale
 Organisés par les nombreux amis des Etats-Unis et du Canada, au profit de l'église paroissiale
 FANFARE — ATTRACTIONS — COURSES DE TOUTES SORTES
 SOUPER SERVI DE 5 A 9 HRES P.M.
 LUCIEN HARBECC, organisateur

ENTREPOT A LOUER
 Grandeur 30 x 80 — 2 étages
 S'adresser à:
Carrière Bernier, Enr'g.
 Téléphone: 9334

BOUCHERVILLE

Célébration imposante de la Saint-Jean-Baptiste à Boucherville. — Erection d'un mât et bénédiction d'un drapeau par Monseigneur le Curé. — Don des Chevaliers de Colomb.

Dimanche, soir, le 22 juin, grâce à une température idéale, les Loisirs de Boucherville Inc., ont anticipé avec un éclat inaccoutumé la fête nationale des Canadiens-français. On mit à exécution le vaste programme élaboré avec soin par les directeurs de ce mouvement pour être joué en plein air. La soirée si bien remplie coïncidait avec l'ouverture officielle des terrains de jeux des enfants.

D'abord les paroissiens se rendirent à l'église pour assister à une cérémonie religieuse suivie du Salut du Très Saint-Sacrement. Plusieurs invités occupaient l'allée centrale. On remarquait des Chevaliers de Colomb de Longueuil.

Après cet office, vers les huit heures P.M., la parade s'organisa et on pouvait voir le défilé circuler à travers les rues du village, reçu avec enthousiasme par les spectateurs massés tout le long des trottoirs. La fanfare de la Rive-Sud de Longueuil dont Son Honneur le Maire Paul Pratt est l'habile directeur ouvrait joyeusement la marche. Un drapeau neuf de la Province de Québec déployé dans la beauté de ses fraîches couleurs était tenu aux quatre coins par des donateurs.

Des représentants de l'autorité civile et religieuse brillaient par leur nombreuse présence: Mgr le Curé, MM. les Maires et conseillers et membres de la Commission Scolaire en faisaient partie.

Composaient le cortège, aussi divers mouvements choisis parmi les Associations de la paroisse comme les Ligueurs, la J.A.C., etc. Les enfants formaient un beau groupe. Pour terminer cette promenade patriotique, le fils de M. le Maire Euclide Vézina personnifiait Saint Jean-Baptiste sous les traits d'un bel enfant, vêtu à la mode du désert. Tout le long du parcours arborant la croix et ayant à ses côtés le joli mouton, d'une blancheur immaculée, il distribuait à profusion à la foule curieuse un gracieux salut de sa main délicate comme elle l'acclamait sur son passage. Il s'est acquitté de sa noble tâche d'une façon admirable.

A l'entrée sur le terrain des Loisirs, la population s'était donnée un rendez-vous. Des centaines de personnes massées sur le gazon applaudissaient sans cesse et n'eut été le bon ordre garanti par nos dévoués constables Roméo Jodoin, Dominique Riendeau et René Bertrand, il aurait été difficile de se frayer un chemin pour se rendre au pied du mât érigé pour cette fête, tant il y avait du monde.

Plusieurs prirent place sur l'estrade d'honneur. Mgr le Curé Wilfrid Charbonneau est invité par M. Clovis Langlois, notre talentueux maître de cérémonie à procéder à la bénédiction du nouveau drapeau, don spécial de nos généreux Chevaliers de Colomb de Boucherville à l'oeuvre des Loisirs. Avant de lire la formule au rituel romain, Mgr le curé nous fit une vibrante allocution pour souligner l'événement présent comme un geste de fierté et d'hommages à notre race. Il rappelle ce que cache dans ses plis ce drapeau qui, désormais, flottera au vent dans ce coin de sa

paroisse; il appuie sur ce qu'il symbolise pour tous et exhale éloquentement ce signe de ralliement pour la jeunesse qui viendra s'amuser sous son ombre.

M. Denis Racicot, au nom des Chevaliers de Colomb exprime la joie de ses frères chevaliers de collaborer si étroitement à cette oeuvre de jeunesse et montre son espoir que ce drapeau signifiera la bonne entente qui régnera toujours pour le progrès du mouvement et avertira que les Chevaliers sont là pour seconder tout dévouement dans ce but.

Le Président des Loisirs, connu dans son activité remarquable, n'a pas pu autrement que paraître touché et heureux de savoir que l'on est déjà si prêt pour aider cette cause; d'un sentiment profond et sincère, il témoigne sa gratitude à tous.

Après la réception du drapeau des mains de M. le président, l'abbé Germain Legrand, prêtre-vicaire le hisse lentement au sommet jouait un air inspirateur d'un fier du mât; l'assistance très respectueuse regardait, et la fanfare patriotisme.

MM. les Maires Vézina et Provost ont adressé des mots de félicitations et d'encouragement qui ont plu aux directeurs et aux membres des Loisirs et ainsi aux parents des enfants. M. le Député Redmond Roche a aussi rehaussé de sa présence en tenant à venir saluer la population. Dans les paroles aimables, il a dit combien il s'intéressait à notre paroisse et que son souvenir récent des dernières fêtes remarquables l'obligeait à prouver son encouragement d'une façon tangible. Il y pensait depuis longtemps; apprenant la réunion de ce soir, il a réservé la surprise pour une pareille fête. Pour démontrer son attachement à la jeunesse il a obtenu une large part pour continuer à son plein développement moral, physique et intellectuel. M. Racicot lui redit sa reconnaissance pour ce geste de générosité.

Cette touchante cérémonie terminée, un concert de fanfare eut lieu. Des numéros de folklore sont interprétés par le Notaire Beauchemin toujours très généreux pour l'oeuvre. Le Maire P. Pratt ainsi que son fils l'abbé Guy Pratt, séminariste, parle de l'excellence de ce mouvement des Loisirs et le bien accompli durant les vacances pour les enfants. Il est bon de s'imposer des sacrifices pour son fonctionnement.

Comme clou de la soirée, voulant perpétuer cette coutume française pieusement conservée par nous, un bûcher fut dressé pour le feu traditionnel de la Saint-Jean. Mgr le curé l'ayant béni, M. le président l'alluma. Pendant que tous admiraient la flamme qui s'élevait à plusieurs pieds dans les airs, une magnifique leçon de charité semblait aussi réchauffer l'atmosphère dans les régions des coeurs. Ils ont tant aimé leur veillée qu'ils paraissent dire et goûter qu'il fait bon, doux et agréable pour des frères d'être amis.

Merci, disent tous aux directeurs des Loisirs d'avoir eu une si heu-

reuse idée de fêter de la sorte leur patron et d'avoir fait adonner la fête pour marquer l'ouverture d'une oeuvre si préférée à Boucherville, le soin de notre jeunesse. Félicitations surtout aux humbles artisans de la fête, MM. Roland Lussier, toujours prêt à se donner à Jean-Claude Jodoin, qui veille non seulement aux voix, mais à la tenue des rapports d'assemblée, à Jacques Lassonde, dont le calcul est exact, à Maurice Gignac, entraîneur dépareillé, à Roméo Cadieux et à Jacques Quintal, remplissant tous les rôles et à Gérard Chartier, animateur indispensable.

Merci à tous qui de près ou de loin ont contribué au succès et souhaitons que la cérémonie n'est pas une couronne mais une halte amicale dans une ascension que nous aimons voir se prolonger le plus longtemps possible.

Saint-Bruno

Sincères félicitations à notre institutrice, Mlle Olive Guertin, qui vient de se voir décerner une attestation du Département de l'Instruction Publique pour cours de perfectionnement sur la mythologie de la religion et des mathématiques.

Félicitations à Maurice Coupal, élève de 6e année de l'école des Vingt de 11 ans, qui a mérité le prix de Mgr G.-M. Coderre avec la note de 92.5 pour cent.

Félicitations à notre institutrice, Mlle Gisèle Bissonnette.

Mariage
Le 24 juin, jour de notre fête nationale, eut lieu le mariage de Mlle Marthe Gauthier, fille de M. et Mme Adéard Gauthier des 25, avec M. Roland Provost, fils de M. Philibert Provost de Ste-Julie de Verchères.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée en l'église de Saint-Bruno, toute décorée de magnifiques pivoines.

La réception eut lieu à Villa Le Repos.

Voeux de bonheur aux mariés de ce jour mémorable.

Bonnes vacances et sainte retraite à nos dévouées religieuses.

Tournoi omnium de golf

C'est dans un mois environ que s'ouvrira à Winnipeg le tournoi de championnat omnium de golf du Canada, et les fervents du sport se posent encore la même question que par les années passées, à savoir si pour la première fois dans l'histoire de la Coupe d'Or Seagram un Canadien réussira cet été à remporter le fameux trophée.

Il semble bien que l'on doive répondre à cette question par un non, en dépit des intuitions de certains experts pour qui la coupe devrait passer à un Canadien pour la première fois cette année — des puis son adoption en 1936 comme emblème du championnat omnium canadien — parce que la grande épreuve se déroulera pour la première fois à Winnipeg.

Remporter la Coupe d'Or Seagram n'est pas un jeu d'enfant, et ce sera aussi difficile que jamais cette année sur le parcours St-Charles où le tournoi omnium se disputera à partir du 16 juillet. La fonction principale de professionnels canadiens consiste à seconder la direction de leurs clubs et à servir d'instructeurs aux membres. Sous ce rapport, ils n'ont probablement rien à envier à qui que ce soit; mais quand il s'agit de prendre part à un tournoi de quatre jours contre des joueurs qui gagnent leur vie dans les grands concours, nos gens souffrent sûrement de certains désavantages.

Les golfeurs américains, qui remportent ordinairement la plupart des trophées, jouent toute l'année dans de grands tournois. Rien ne leur fait plus plaisir que le grand nombre des spectateurs, les gros prix en argent, l'extrême tension nerveuse que leur impose la nécessité de compléter le parcours, quatre jours de suite, en moins de coups que la normale. Les professionnels canadiens, eux, n'ont qu'un seul grand tournoi payant par année. Le reste de l'année, ils s'occupent de toute autre chose.

Aucun Canadien n'a jamais détenu la Coupe d'Or Seagram; aucun n'est jamais sorti vainqueur du tournoi de championnat professionnel depuis 1914, mais beaucoup sont venus à un cheveu d'y réussir. C'est cela qui donne confiance aux représentants de notre pays. Après tout, on ne saurait compter comme quantités négligeables des athlètes comme Stan

Leonard et Freddy Wood, de Vancouver, Pat Fletcher, de Saskatoon, et tous les golfeurs de premier plan de l'Est du pays.

● Les femmes de l'Egypte du temps de Cléopâtre, se peignaient en vert les paupières inférieures et peignaient en noir les paupières supérieures et les sourcils.

The Preferred Hotel in
NEW YORK CITY



L'hôtel préféré à New-York
AU TIMES SQUARE

A peu de distance de tout ce qui prime
1400 chambres avec bain privé et douche.
à partir de **\$4.00**

Taux spéciaux pour militaires

HOTEL LINCOLN
44th to 45th Sts. at 8th Av.

DEPUIS DES GÉNÉRATIONS LES BONNES

PILULES ROUGES

Pour les

FEMMES

PÂLES, FAIBLES, ANÉMIQUES, TOUJOURS FATIGUÉES

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal.

TOUJOURS DE SAISON!

Black Label



CARLING'S Black Label LAGER BEER

LA meilleure "LAGER" NE COÛTE PAS PLUS CHER!

LECLAIR & FRERE, Enr'g.

Contracteurs spécialisés
Eglises — Communautés religieuses

- ★ Cheminées ★ Couverture
 - ★ clochers ★ Réservoirs
 - ★ Construction en pierre
 - ★ Edifices publics
- OUTILLAGE MODERNE**

630 ST-JACQUES
Tél. 2276 St-Jean

DEMANDEZ NOS PRIX. Contrat ou à l'heure
SEUL CONTRACTEUR DE CE GENRE
A SAINT-JEAN

SAINT-JEAN

Soumission

Siégeant, ver
le Conseil mu
des travaux a a
de Paul B
pour la constr
bres de compte
denville, Guilb
fera la jonctio
eau de Ville
Longueuil. Cete
bas des trois
à \$5,920.

Le comité a a
mission de Fran
montant de \$5
tion de pavage
de Longueuil.

La ville n'a
pense de la Co
port de Montré
de changement
Longueuil-sud.

Statistique

La Commission
ncipales vient
ressante statis
ances de la ce
gale de Longue
statistique sur l
aire de Longue
mission note qu
pensée à bonne
crayons digne
age pas notre
Elle porte d'a
tion ainsi répa
1947: 9,472; 1
1948: 10,28
Evaluation mu
1947: \$6,257,56
1948: \$8,417,
1949: \$10,52
Evaluation non
1947: \$4,566,63
1948: \$4,754,640;
1949: \$3,387,533;
Taxe de taxe
1947, générale,
1948: \$1.80,
1949: \$1.45,
1950: \$1.45,
1951:
Taxe foncière,
1947: \$115,589.7
1948: \$136,263.7
1949: \$132,303.
 Dette consolid
1948: \$1,656,041.9
1949: \$1,656,041.9
1950: \$1,656,041.9
1951: \$1,656,041.9
Revenus globa
1947: \$252,282.5
1948: \$282,900
1949: \$387,303
1950: \$387,303
Surplus ou déf
1947: \$ 21,197
1948: \$ 21,197
1949: \$ 21,197
1950: \$ 21,197
1951: \$ 21,197
Aqueduc, perce
1947: \$92,511;
1948: \$104,832.44
1949: \$134,698
1950: \$134,698
1951: \$134,698
Taxe s
La Corporation
guil, ville, a
vants:
population, m
imposable:
1947: \$4,835,145
1948: \$7,214,278;
1949: \$9,494,600.
Taux de la ta
1947, 1948 et 1949
1951: \$1.00.
Perception tota
1947: \$43,082.5
1948: \$74,557.5
1949: \$74,557.5
1950: \$74,557.5
1951: \$74,557.5
Surplus ou déf
1947: \$ 12,310
1948: \$ 12,310
1949: \$ 12,310
1950: \$ 12,310
1951: \$ 12,310
Le revenu imp
J. - O. G
● Pâtisserie
● Gâteaux
73 ouest, S
TEL. 450

LONGUEUIL

Soumissions accordées à Paul Bouchard et Frank Lapan. Statistiques municipales et scolaires.

Siégeant, vendredi soir dernier, le Conseil Municipal, en comité des travaux a accepté la soumission de Paul Bouchard Construction, pour la construction de trois chambres de compteurs, aux rues Gardenville, Guilbeault, Grant, où se fera la jonction des tuyaux pour eau de Ville Jacques-Cartier et Longueuil. Cette soumission, la plus basse des trois soumissions, s'élève à \$5,920.

Le comité a aussi accepté la soumission de Frank Lapan Ltée, au montant de \$53,700.90 pour finition de pavages sur diverses rues de Longueuil.

La ville n'a reçu aucune réponse de la Commission du transport de Montréal sur la demande de changement dans le service de Longueuil-sud.

Statistique Municipale

La Commission des affaires municipales vient de publier une intéressante statistique sur les finances de la corporation municipale de Longueuil. Il y a aussi une statistique sur la Corporation scolaire de Longueuil. Mais la Commission note que la statistique est basée à bonnes sources et "nous croyons digne de foi, mais n'engage pas notre responsabilité". Elle porte d'abord sur la population ainsi répartie:

1947: 9,472; 1948: 9,668; 1949: 9,744; 1950: 10,284; 1951: 10,944.

Evaluation municipale: 1947: \$5,257,569; 1948: \$6,541,354; 1949: \$8,417,422; 1950: \$9,349,382; 1951: \$10,522,203.

Evaluation non imposable: 1947: \$4,566,635; 1948: 4,327,905; 1949: \$4,764,640; 1950: \$5,065,105; 1951: \$3,387,533.

Taux de taxe municipale: 1947, générale, 1.55; spéciale, 0.50; 1948, 1.80, 50c; 1949: 1.50, 50c; 1950: 1.45, 50c; 1951: 1.45, 50c.

Taxe foncière, perception totale: 1947: \$115,589.74; 1948: \$118,645.44; 1949: \$136,263.; 1950: \$142,396.45; 1951: \$152,303.

Dettes consolidées: 1947: \$1,509,979.20; 1948: \$1,656,041.95; 1949: \$1,757,354.2; 1950: \$1,796,837.40; 1951: \$1,923,765.

Revenus globaux: 1947: \$252,232.59; 1948: \$274,737.97; 1949: \$282,905.51; 1950: \$325,321.28; 1951: \$367,707.00.

Surplus ou déficit: 1947: S. \$21,197.36; 1948: D. \$25,353.32; 1949: \$28,235.54; 1950: D. \$1,089.73; 1951: D. \$18,964.

Aqueduc, perception totale: 1947: \$92,511.; 1948: \$77,923.00; 1949: \$104,832.44; 1950: \$133,856.83; 1951: \$134,698.00.

Taxe scolaire

La Corporation scolaire de Longueuil, ville, a les chiffres suivants: population, même; évaluation imposable:

1947: \$4,835,145; 1948: \$5,387,370; 1949: \$7,214,278; 1950: \$9,047,987; 1951: \$9,494,600.

Taux de la taxe générale pour 1947, 1948 et 1949, \$0.75; pour 1950 et 1951, \$1.00.

Perception totale: 1947: \$41,138.15; 1948: \$43,032.41; 1949: \$49,030.53; 1950: \$74,557.52; 1951: \$89,885.78.

Surplus ou déficit: 1947: S. \$12,310.01; 1948: S. \$13,542.1; 1949: S. \$9,668.36; 1950: S. \$69.04; 1951: S. \$13,643.08.

Le revenu imposable pour l'an-

née courante était de \$10,829,632. Il y a trois écoles et 1,365 élèves.

EXAMENS DU QUEBEC

Voici le résultat des examens officiels de la province de Québec au Collège de Longueuil:

12e année, avec grande distinction: Claude Bourdeau et Ronald Martin; avec distinction: Robert Bourdeau, René Fortier et Fernand Ratté; avec satisfaction: René Beaudry, Léon Campagna, Denis Dubuc, Jean Léveillé, André Trudeau.

11e année: avec très grande satisfaction: André Hah!; grande satisfaction: Paul Brunel, J.-Claude Papin; distinction: Normand Ostiguy, Gilles Charbonneau, Jean St-Germain, Marcel Dubuc; satisfaction: Roger Lamarre, Roger Dupuis, André Bissonnette, Zotique Demers, J.-P. Ste-Marie, Raymond Beaudoin, Jacques Proulx, Gilles Gaudreau.

10e année: grande distinction: Jacques Desloges, Roger Ferland, Roger Galipeau, Guy Pineau; distinction: Jean Préfontaine; satisfaction: Raymond Barrette, Jean-Claude Bélanger, Jacques Bernier, Jacques Desormeaux, Jean-Claude Dufault, Jules Emond, Jacques Frenière, Ivan Jacques, Guy Hutras, Pierre Lecomte, Jacques Mandeville, Carmel Riendeau, Bernard St-Martin.

9e année A: grande satisfaction: Jacques Martin, André Mercil; distinction: Paul Bernier, Pierre Décarie, Pierre Leblond, Guy Messier, André Côté, Gilles Bernier; satisfaction: Réal Provost, André Desjardins, Yves Demeule, Pierre Ledoux, Jule Favre, Vincent Rancourt, Pierre Desjardins.

9e année B: Distinction: Jean-Guy Cloutier, Gilles St-Pierre, Reynald Clément; satisfaction: Jacques Marsan, Robert Pépinay, André Véronneau, Marcel Dubois, Lionel Lalumière, Claude Bouthillier, Luc Mercil, Yvon Juteau, René Royer, René St-Pierre.

Classe de 7e A: Grande distinction: Gilles Gagné, Yvan Lamoureux, Mathieu Beauchamp; distinction: Jacques Bourdeau, Pierre Gariépy, Joseph Perron, Denis Bernier, P. Michel Leblanc, Pierre Girouard; satisfaction: Gilles Messier, C.-E. Paquette, J. Bryson, L. Dhonbut, M. Domingue, A. Goyette, René Pratt, Gilles Denis, G. Lanthier, J.-G. Mathieu, F. Miron, M. Yorio, G. Deslauriers, Paul Sylvestre.

7e année B: Grande distinction: Yvan Ferland, Marc Lefebvre, R. Brissette; distinction: J. Allard, J.-L. LaBarre, W. Pearce, N. Robichaud, J.-G. Brunet; satisfaction: G. Paveur, J. Reeves, G. Moquin, Y. Brillou, M. Mailloux, R. Ladouceur, G. Bégnault, R. Mailloux, C. Gauthois, C. Gignère, C. Brassard, W. Archambault, A. Venne, L. St-Germain.

CERTIFICATS D'ETUDES

Voici les noms des élèves de l'École St-Georges qui ont obtenu leurs certificats d'études aux examens de la province:

Etudes primaires complémentaires: Mlles Lisette Bergeron, Monique Gauthois, Huguctte Grenon, Suzanne Desmarchais, Thérèse Bouchard, avec grande distinction; Mlles Mariette Desmarchais, Raymonde Beauchamp, Louise Dubuc, avec distinction; Mlles Claire Ste-Marie, Claudette Demeule et Cécile Dubuc, avec succès; certificats d'études primaires

complémentaires: Mlles Marie-Paul Bergeron, Nicole Charbonneau, Julienne Brossard et Hélène Lebrun, avec grande distinction; Mlles Hélène Emond, Rénée Hevey, Gaétane Viger, Monique Senez, Yvonne Lamoureux, Lise Viau, Aline Nadon et Lorraine Laperle, avec distinction; Mlles Jeannine Dubuc, Claire Bernier, Claudette Cawthorne, Louise Audette et Michelle Desjardins, avec succès.

NAISSANCES

A Longueuil, le 1er juin 1952, a été baptisée Marie, Mariette, née le 27 mai, enfant de M. David Richer et de Jeanne d'Arc Gagnon. Le parrain a été M. Jean-Paul Berthiaume, et la marraine Béatrice Gagnon, son épouse.

A Longueuil, le 1er juin 1952 a été baptisée Marie, Antoinette, Johanne, née le 27 mai, enfant de M. J.-B. Lalonde et de Bertha Levac. Le parrain a été M. Armand Leboeuf, et la marraine Antoinette Lalonde, son épouse.

A Longueuil, le 5 juin 1952, a été baptisé Joseph, Laurent, Claude, Denis, né le 2 juin, enfant de M. Basile-Emile Lamarre et de Simone Boileau. Le parrain a été M. Léopold Lamarre et la marraine Aline Boileau.

A Longueuil, le 7 juin 1952, a été baptisé Joseph, Rodolphe, Charles, Allain, né le 28 mai, enfant de M. Rodolphe Beaudry et de Suzanne Parent. Le parrain a été M. Charles Beaudry et la marraine Ida Houle, son épouse.

A Longueuil, le 8 juin 1952, a été baptisé Joseph, Oscar, Michel, né le 30 mai, enfant de M. Jean-Paul Pelletier et de Laurette Beauregard. Le parrain a été M. Oscar Pelletier et la marraine Eya Boisvert.

MARIAGES

A Longueuil, le 7 juin 1952, a été célébré le mariage de René Parent, fils de Henri Parent et de Marie-Rose Béland, et de Catherine Desmarchais, fille de Joseph Desmarchais et de Catherine McGinnis.

A Longueuil, le 9 juin 1952, a été célébré le mariage de Michel Liégeois, fils de André Liégeois et de Martha Girard, et de Marie-Olive Lebarbé, fille de Raoul Lebarbé et de Camille Geoffroy.

SEPULTURES

A Longueuil, le 2 juin 1952, a été inhumé Amédée Gosselin, veuf de Herméline Trépanier, décédé le 29 mai, à l'âge de 79 ans, 4 mois, 11 jours.

A Longueuil, le 3 juin 1952, a été inhumée Antoinette Desaulniers, épouse de Joseph-Siméon Bertrand, décédée le 1er juin, à l'âge de 70 ans, 10 mois.

A Longueuil, le 4 juin 1952, a été inhumée Azilda Loiseau, épouse de Pierre-Zotique Ste-Marie, décédée le 1er juin, à l'âge de 91 ans, 10 mois.

Une bonne partie de la population de l'archipel de Bahama, près des Antilles, descend d'Africains libérés.

L'OTJ à Longueuil

Plus de 350 enfants assistaient à la messe d'ouverture de l'O. T. J. de Longueuil. Ensuite ce fut la grande procession à travers la ville. La police ouvrait le défilé. Nous sommes allés saluer les autorités, le grand ami des petits de Longueuil: M. l'abbé Corbière, ainsi que MM. les abbés Deslauriers et LaFrance.

M. Guy Pratt, ecc., notre fameux moniteur-en-chef, assisté de MM. Raymond Grégoire et Jean-Claude Borduas, ecc., prirent alors la marche du terrain. Signalons nos moniteurs et monitrices: Germain Sainte-Marie, Roger Lamarre, Gilles Saugeau, Mlles Cécile Bertrand, Micheline Côté et Lise Valade.

Un compte-rendu des activités de

Longueuil paraîtra dans les semaines suivantes dans notre journal de bord, *Le Richelieu*.

MAUX D'OREILLE

Les maux d'oreille, fréquents chez les enfants, peuvent avoir diverses causes, dont quelques-unes sont graves. Ils peuvent être causés par un objet que l'enfant se sera enfoncé profondément dans l'oreille: dans ce cas, seul un médecin devrait essayer de le retirer. Ils peuvent être un symptôme d'une infection de l'oreille moyenne. L'infection provient habituellement des rhumes, de l'influenza, des amygdalites infectées, de la fièvre scarlatine ou de la coqueluche. On ne doit jamais négliger un mal d'oreille. Le médecin doit intervenir immédiatement.

DECOUPEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE

CULTIVATEURS

VACHES & CHEVAUX

MORTS - ACCIDENTÉS - OU MALADES

Ramassés gratuitement et promptement par

Camion Spécial

APPELEZ - FRAIS RENVERSÉS

MONTREAL - ORchard, 1-7261

DEPUIS DES GÉNÉRATIONS LES BONNES

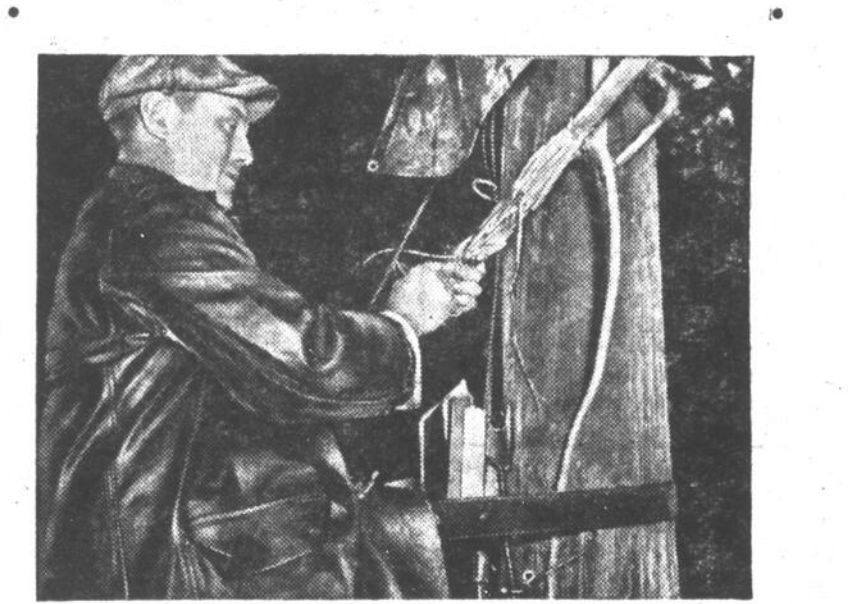
PILULES MORO

Pour les

HOMMES

FAIBLES, TOUJOURS FATIGUÉS

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal.



POUR UNE FRACTION DE 1¢

L'HEURE, votre téléphone

domiciliaire est là, prêt à vous servir, à toute heure... jour et nuit. Quel autre service, dans votre existence quotidienne, vous offre autant pour si peu?

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

J. - O. Guénette

- Pâtisseries françaises
- Gâteaux de noces

73 ouest, St-Charles

TEL. 450 LONGUEUIL

TEL. Longueuil 2316

Laprairie 207-w

GERTRUDE DENAULT

FLEURISTE

74 A St-Charles

LONGUEUIL

BILLETS RÉDUITS SUR LES TRAINS 21 JOURS

Vous êtes du QUÉBEC

(à l'est de MÉGANTIC, LÉVIS, DIAMOND) et les MARITIMES

Passez des vacances mémorables dans l'est ensoleillé du Canada. Tarifs réduits d'été avec validité de 21 jours et arrêts facultatifs en cours de route.

EN VIGUEUR DU 16 Juin au 1er Septembre inclusivement

Consultez tout agent du Pacifique Canadien.

Pacifique Canadien

AU CONSEIL DE VILLE

Le Conseil de Ville s'est réuni lundi soir, 30 juin, en séance spéciale sous la présidence de S. H. le maire Georges Phaneuf.

L'Association de la Jeunesse de l'Union Nationale demande et obtient l'assentiment du Conseil pour se former en Association.

M. Georges Milot de la St. Johns Sheet Metal Works retrocède la moitié de son terrain obtenu de la Cité, cette dernière vendra ce terrain à M. Petulli, pour construction d'une usine.

Le Comité de nomenclature des noms de rues écrit au Conseil pour opinion sur la nomenclature des deux nouveaux parcs et demande aussi que son rapport soit considéré. Le Conseil désire rencontrer de nouveau les membres du Comité avant adoption finale du rapport.

Des propriétaires de la rue Champain, entre St-Paul et la voie du Canadien Pacific demandent que le stationnement soit interdit dans cette zone. Cette demande est laissée à l'étude.

Une forte délégation de la Cité Ouvrière rencontre le Conseil. Par la voix de son président, elle offre le terrain nécessaire pour ouverture des rues et demande que les utilités publiques soient données le plus tôt possible. Le Conseil prend toutes les mesures pour faire ces travaux et assure la Cité Ouvrière de la considération de tous.

Un règlement de construction est adopté afin de permettre la construction d'une propriété, coin Bouthillier et Boul. Gouin, à 11 pieds de la rue au lieu de 15.

Un règlement de construction est aussi adopté pour permettre la construction de huit unités de 64 logements, dans la paroisse St-Edmond.

La Société d'Agriculture du comté de Saint-Jean obtient la permission de tenir son exposition annuelle.

On demandera à la Commission des Accidents du Travail de couvrir les agents de police et les pompiers volontaires lorsqu'ils sont en devoir.

L'Union Nationale obtient l'usage du Parc Marchand les 13 et 15 juillet.

M. Gérard Danis demande permis pour exploiter une cour de pièces d'autos usagées, rue St-Georges. Laissez à l'étude.

M. Marcel Thuot est engagé comme agent de police pour une période d'approbation de 3 mois.

Le 14 juillet la Cité comparaitra devant le Tribunal d'arbitrage pour règlements de cas des employés de la voirie. Me Jacques Cartier représentera la Cité.

Le Canadien National fait savoir à la Cité que tous les préposés aux locomotives ont été avertis de ne pas obstruer le passage à niveau, rue Frontenac.

La Cité demande aussi au Canadien National de voir à la surveillance de ses abords, de sa cour de triage, etc., lorsqu'il y a activités au Stade Municipal.

Demande sera faite au Canadien Pacific pour éviter que des convois de fret obstruent le passage à niveau aux heures de sortie et aux heures d'entrée des employés des usines Singer.

La séance est ensuite ajournée au 3 juillet alors qu'on étudiera les plaintes portées au rôle d'homologation.

Le rôle d'homologation sera, en effet, adopté à la séance régulière de lundi prochain.

Au Séminaire

Son Exc. Mgr Forget faisait parvenir ces jours derniers, à Mgr le Supérieur la liste des officiers du Séminaire pour l'année 1952-53:

Vice-supérieur: M. l'abbé Jean Côté; Directeur spirituel: M. l'abbé Jean-Marc Dupuis; Directeur des élèves: M. l'abbé Bernard Gareau; Préfet des études: M. l'abbé Roland Rémillard; Procureur-économiste: M. l'abbé Gilles Leblanc.

On apprend par ailleurs que: M. l'abbé Gérard Jolivet, actuellement aux études à Rome, reviendra au Séminaire à la fin du mois d'août;

M. l'abbé Laurent McGee ira étudier, en septembre, les sciences et plus spécialement la biologie, à l'Université de Montréal;

M. l'abbé Jean-Paul Beaugard sera le premier assistant de M. le Directeur des élèves.

Syndicat d'Economie Domestique

ATTENTION!

Avis est donné aux membres des trois Syndicats de St-Jean que les livrets du grand tirage du coffre rempli d'articles par les membres, sont à votre disposition. Les Présidentes en ont pour répondre à nos demandes, ainsi que Mme Elorie Chaput, 6 Molleur, tél. 5145. Veuillez envoyer votre article pour le coffre. Paroisse Notre-Dame, chez Mme H. Catudal, 199 rue Notre-Dame; paroisse Cathédrale, chez Mlle I. Ledoux, 134 Champplain; paroisse St-Edmond, chez Mme W. Blanchard, 105 St-Pierre.

Nous comptons comme toujours sur la coopération de chacune, afin de réaliser le plus grand succès. Le Tirage aura lieu le dernier soir de notre Exposition artisanale au mois de septembre. Nous sollicitons l'encouragement du public à cette oeuvre sociale. Merci. LA DIRECTION

Accident fatal à Me G. Marchand

Une famille avantageusement connue est plongée dans le deuil par le décès de Me Gabriel Marchand, 30 ans, ancien président du Jeune Barreau de Montréal et fils de l'hon. juge Philippe Marchand et de Mme Marchand.

Me Marchand est décédé dimanche matin à l'hôpital Notre-Dame quelques heures après avoir été victime d'un accident d'automobile. Il était seul en auto lorsqu'il la voiture qu'il conduisait entra en collision avec une autre auto, vers 1 h. 30, dimanche matin, sur la route de St-Jean. Il a succombé à une hémorragie cérébrale.

Les funérailles ont eu lieu mercredi matin, en l'église St-Germain d'Outremont.

L'épouse et les deux enfants de Me Gabriel Marchand étaient en villégiature à Nominique, près de Mont-Laurier, au moment de l'accident fatal.

Me Gabriel Marchand était secrétaire de Me Jean-Marie Nadeau, organisateur en chef du parti libéral provincial dans l'ouest du Québec.

Il était capitaine dans le CARC de l'Université de Montréal.

En plus d'être président du Jeune Barreau, Me Gabriel Marchand a été conseiller du Barreau de Montréal, président de la Jeunesse libérale d'Iberville et président de la Société des débats à l'Université de Montréal. Il était l'associé professionnel de Me Arthur Danseureau.

Il laisse dans le deuil son épouse et ses deux enfants, Claude, fille de trois ans, et Pierre, 1 an; son père et sa mère, l'hon. juge Philippe Marchand et Mme Marchand; ses frères, M. Gilles Marchand, architecte et Claude, étudiant en droit; ses soeurs, Claire et Madeleine; ses beaux-parents, M. Adrien Bergeron, pharmacien de Ville Mont-Royal et Mme Bergeron et sa belle-soeur, Mme Gilles Marchand (Monique Langevin, fille de M. et Mme Hector Langevin).

Cinq personnes se trouvaient dans l'autre voiture. Elles furent toutes hospitalisées à Notre-Dame. Il s'agit de M. et Mme Roger Ménard, 10877 rue St-Vital, Montréal-Nord; M. et Mme Fernand Ménard, de Summerstown, Ontario; et M. Emile Ethier, 3957 rue Adam.

Les agents Bussièrre et Colpron de la circulation de la police provinciale, firent les constatations d'usage et l'agent Arthur Normandeau, fit enquête.

Nos sincères condoléances à la famille.

● Notre langue est la gardienne de notre foi, la conservatrice de nos traditions, l'expression même de notre conscience nationale. (Mgr P.-E. Roy).

Journée de Réparation: le 13 juillet

Un grand ralliement de tous les membres de la Messe Réparatrice et leurs familles aura lieu à St-Bernard-de-Lacolle, le 13 juillet prochain.

La journée consistera en un dimanche de prières et d'union amicale, comme le programme l'indique.

10 h. — Messe solennelle, sermon du R. P. Paul-Emile Ranger, s. j.

12 h. — Lunch.

1 h. 30 — Bénédiction du Très-Sacrement.

2 h. — Séance récréative, avec le concours de la chorale de Varennes et des Peintres du Théâtre de Lacolle.

Qu'aucun membre ne manque à l'appel et qu'il amène avec lui toute sa famille, ses amis et ses voisins.

Cette journée s'annonce comme une fête à la fois eucharistique et familiale et veut pénétrer toutes les âmes de l'esprit de réparation et de haute appréciation du saint sacrifice de la Messe.

Une invitation cordiale aussi aux non-membres afin qu'ils connaissent l'Oeuvre de la Messe Réparatrice, son but, ses pratiques, son esprit et son développement.

La bienvenue à tous!

Signature d'atelier fermé

A Saint-Jean le 2 juillet 1952, la Compagnie Jean-Paul Trahan, Contracteur Général important de St-Jean, à la suite de négociations amicales avec le Syndicat Catholique National de la Construction de St-Jean, a signé un contrat d'atelier fermé qui vaut pour la période de juillet 1952 à juillet 1953. Les signataires de cette entente, sont, pour la partie patronale, M. J.-Paul Trahan, lui-même, pour la partie syndicale, M. J.-Paul Coulombe, agent d'affaires; comme témoins, M. Jacques Dussault et M. Jacques Lalanne.

AVIS

L'assemblée générale de tous les membres du Syndicat de la Construction de Saint-Jean, sera tenue à la Centrale Catholique, lundi, le 7 juillet, à 8 heures du soir.

Il y aura à cette assemblée la nomination des délégués au Congrès de la Fédération des Métiers du Bâtiment qui sera tenu à Saint-Jean, le 9 et 10 août prochain.

Syndicat Catholique National de la Construction de St-Jean, Par Jean-Paul Coulombe, agent d'affaires.

Tué par une auto

Un soldat du camp militaire de Saint-Jean, M. Jean Larente, 25 ans, de Pointe-St-Charles, Montréal, a été tué instantanément, vers 1.30 A.M., dimanche matin, lorsqu'il fut violemment heurté par une automobile, alors qu'il marchait sur la 9e Avenue, à Iberville. Le conducteur de l'automobile était M. Jean Duval, d'Iberville.

Les funérailles de la victime ont eu lieu mercredi matin, à la Cathédrale de Saint-Jean.

Nos condoléances à la famille éprouvée.

Poste de secours à la Baie Missisquoi

Dimanche dernier, à la Baie Missisquoi, on inaugurerait un poste de premiers soins de la Société Ambulancière St-Jean.

M. l'abbé Rosaire Lavallée, curé de Venise-en-Québec, procéda à la bénédiction du poste, en présence des autorités municipales de Venise et des dirigeants de la Division Dieppe de la Société Ambulancière St-Jean.

Le Dr Deslauriers, pro-maire, souhaita la bienvenue et remercia les responsables de cette réalisation, appelée à rendre de grands services à la population estivale. M. Paul Dubé, président de la Division Dieppe, remercia les autorités municipales pour leur précieuse collaboration, leur appui et leur encouragement pour permettre la fondation de ce premier poste. Le Dr J. A. Lapièrre remercia, lui aussi, les autorités municipales pour ce geste bénévole de désintéressement qui bénéficiera à la population.

Après prise de photographies, un goûter termina cette bénédiction et inauguration du premier poste de secours, établi par la Division Dieppe.

Dans la colonne de "Lettre ouverte"

Nous rappelons à nos lecteurs que nous ne publions sous cette rubrique de "Lettre Ouverte" que les opinions que le lecteur veut bien nous communiquer sous sa seule responsabilité. Il va sans dire que nous avons besoin de connaître l'identité de la personne ou des personnes qui expriment leur opinion. Nous avons reçu cette semaine, par la poste, une lettre signée "les Contribuables et les Parents de Saint-Jean". Nous avons dû la mettre de côté, parce que l'identité est loin d'être suffisante.

● L'île du Zanzibar, comme siège de la puissance arabe, a dominé le commerce de l'Afrique orientale jusqu'à ces récentes années.

Seuls les Libéraux, avec LAPALME, nous libéreront de DUPLESSIS

ITINERAIRE DES ASSEMBLEES

- 2 juillet — Saint-Valentin, 8 hres p. m.
- 5 juillet — L'Acadie, 8 hres p. m.
- 6 juillet — Saint-Paul, 8 hres p. m.
- 7 juillet — Saint-Luc, 8 hres p. m.
- 8 juillet — Saint-Bernard, 8 hres p. m.

VOTEZ GRANGER!



ITINERAIRE DES ASSEMBLEES

- 9 juillet — Saint-Jean Après la nomination
- 10 juillet — Saint-Blaise, 8 hres p. m.
- 11 juillet — Cantic, 8 hres p. m.
- 12 juillet — Lacolle, 8 hres p. m.
- 14 juillet — Saint-Jean, Parc Laurier.

VOTEZ GRANGER!

REDACTION ET ADMINISTRATION
 170, rue Saint-Jacques Téléphone: 7529
 C. P. 216 — Saint-Jean, Qué.
 Abonnement: \$2.00 — E.-U. et pays étran.: \$3.00
 Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU, LTEE
 Autorisé comme envoi postal de 2ème classe,
 Ministère des Postes, Ottawa.



Directeur: Paul L'ECUYER

"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entraînera toutes les autres, la presse catholique."

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 3 JUILLET 1952

Imprimé aux Editions du Richelieu, Ltée

UNE ASSOCIATION POUR TOUTE LA FAMILLE

LA SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE

Fondée le 24 juin 1834

300 SECTIONS — 75.000 MEMBRES DANS LE QUEBEC

\$500.00 EN BOURSE D'ETUDES

Lors de sa dernière assemblée, la S.S.J.B. d'Iberville a choisi les membres du Comité de la bourse d'études destinée aux jeunes gens et jeunes filles d'Iberville et de St-Athanase qui veulent poursuivre des études supérieures et n'ont pas les finances à cette fin. Ce comité aura comme président: M. Elisée Chicoine; vice-président: M. Gérard Sanfaçon; secrétaire: M. Rodolphe Fournier; trésorier: M. Jacques Tremblay.

L'on voudra bien s'adresser à l'un des susnommés pour souscrire à cette oeuvre, pour demander à bénéficier de cette bourse ou pour tous renseignements requis. Prochainement, ce journal publiera la liste des généreux souscripteurs, ainsi que les conditions requises pour profiter de cette bourse.

Les personnes suivantes furent admises membres de la section: MM. Gérard Simard, Jacques Day, Séphirin Goyette, Emile Viens, Olivia Théberge, Lionel Rémillard.

Un vote de félicitations fut adressé à M. le notaire Fournier, que la S.S.J.B. du diocèse de St-Hyacinthe vient de nommer visiteur pour les comités d'Iberville, Rouville et Missisquoi.

Une autre résolution prie le Gouvernement Fédéral de canaliser sans retard, la Rivière Richelieu.

Une vingtaine de dollars fut employée pour l'achat de livres de prix aux écoles, y comprise l'École d'Arts et Métiers. Ces ouvrages consistent surtout en l'histoire de St-Georges de Henryville. Les 100 plus belles chansons de l'abbé Gadbois et autres livres canadiens.

LA ST-JEAN-BAPTISTE REMERCIÉ...

La Société St-Jean-Baptiste de Saint-Jean, tient à remercier bien sincèrement tous les généreux donateurs de chars allégoriques et à les féliciter pour leur bel esprit patriotique de même que les souscripteurs bénévoles, les associa-

tions et groupements qui ont collaboré, les annonceurs du programme-souvenir, qu'entre parenthèses, tous nous ont assuré désirer conserver, la Cité de St-Jean et l'Hon. Paul Beaulieu, pour leur généreux appui financier, enfin tous les sociétaires des sections masculine, féminine, collégiale et juvéniles, tant masculine que féminine, qui ont coopéré étroitement avec le Comité général d'organisation pour faire un succès remarquable de l'ensemble des manifestations qui ont marqué de façon brillante, la célébration de notre Fête Nationale, la St-Jean-Baptiste, cette année.

La Société St-Jean-Baptiste de Saint-Jean, tient particulièrement à redire un reconnaissant merci à tous les Présidents des Divers Comités et leurs assistants et collaborateurs pour le beau travail accompli, ce qui est tout à l'honneur de leur sens patriotique et leur esprit civique.

Les Divers Comités étaient composés comme suit:

Comité du feu de la St-Jean: M. Jacques Lachance.

Comité de la Danse Populaire: M. Angelys Meunier.

Comité de la Distribution du Bénéfit: M. Jean-Guy Pépin.

Comité de la Partie Religieuse: M. l'abbé A. Abel, aumônier.

Comité du Dîner Canadien: M. Armand Payette.

Comité des Décorations: M. G. Payette, les Dames de la section Féminine.

Comité du Défilé Patriotique: M. Hubert Langlois, MM. L. Ph. Granger, M. Gerald W. Greene, assistés de nombreux collaborateurs des Sections collégiale, juvénile et masculine.

Comité de la vente de la Feuille d'Erable: M. Léonard Provençal.

Comité du programme-souvenir: MM. André Massé Adrien Lefebvre assistés de MM. Yvan et Marcel Thériault, J.-Guy Pépin, et d'une centaine de collaborateurs des sections masculine, collégiale et juvénile.

(Suite à la page 21)

AU BAZAR DES IDEES

ENCORE DES LANGUES

écrit spécialement pour "Le Richelieu" par Louis COUPAL

En 1066, vivait à Falaise, en Normandie, un duc en mal d'allonger son titre. Il résolut donc de rassembler des soldats de plusieurs provinces de France et de faire la conquête de l'Angleterre. Ayant réussi à se mettre à la tête de 60,000 hommes, il vogua vers ce pays, rencontra le roi Harold à Hastings, le vainquit et s'empara de son trône.

Les langues qu'on parlait alors en Angleterre étaient l'anglo-saxon et le celtique. Le celtique, langue-sœur du gaélique, était la langue primitive des habitants du pays, alors que l'anglo-saxon, un dialecte germanique apporté au pays par les Anglais et les Saxons qui y avaient fondé une heptarchie, était parlé dans une grande partie de la contrée.

Le duc conquérant, Guillaume, voulant établir solidement sa royauté, donna terres et titres à ses soldats vainqueurs — qui y faisaient venir leurs familles bien souvent.

Fortement hiérarchisée, cette monarchie s'établit solidement. Les 2 vieilles langues concurrentes furent remplacées dans la législation et le commerce par le français.

Trois langues pour un petit pays isolé, c'est beaucoup! Un jour, après que des guerres et des épidémies eurent fait de grandes trouées dans la population Anglaise, on s'aperçut que de tous ces parlers était née une langue composée de mots français déformés et mal prononcés, de mots saxons et celtiques qui ne l'étaient peut-être guère moins. L'Anglais était né. Prosateurs et poètes s'efforcèrent de le stabiliser tant bien que mal.

Dans cette langue nouvellement sortie de ses langues, les mots les plus français d'épellation ne pouvaient être souvent, dans le parler, distingués des mots d'origine anglo-saxonne-celtique tant on avait donné à tous le même accent très fort. Par l'intermédiaire du français, de nombreux mots latins et grecs enrichirent aussi le nouvel idiome.

Les mots qui, dans ce parler nouveau sont demeurés, pour des français, les moins difficiles à la prononciation et à l'épellation sont probablement des termes militaires, juridiques et scientifiques. Il y a des mots qui furent déformés à tel point dans la prononciation et dans la signification qu'on en peut difficilement retracer l'origine, comme, par exemple, le mot "travel" qui veut dire voyage et qui vient du mot travail.

Ce qui constitue le plus de difficultés pour celui qui apprend l'anglais, c'est la prononciation de cette langue, et cela en raison d'abord de son accent, de sa prononciation proprement dite, de son épellation. On aura remarqué que les voyelles anglaises n'ont aucune fixité de prononciation dans l'é-

(Suite à la page 20)

Revue de la PRESSE

par Me R. FOURNIER, N.P.

LA CONFEDERATION

Le Canada célébrait, le premier juillet, le quatre-vingt-cinquième anniversaire de sa constitution, la Confédération.

Il faut rendre hommages aux Pères de celle-ci; après les difficultés administratives provoquées par les régimes précédents, ils n'ont sans doute pas prévu que ce nouveau-né vivrait aussi longtemps.

Trois conférences préparèrent l'adoption de ce mode de gouvernement. La première eut lieu en septembre 1864 à Charlottetown, capitale de l'Île du Prince-Edouard. Les délégués de cette province-ci et ceux de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick y avaient été convoqués pour étudier le projet de l'union de ces trois provinces maritimes. Mais le Canada-Uni (Québec et Ontario) y avait été invité, ses représentants: Georges-Ermière Cartier, John A. Macdonald, George Brown, A. Galt, Hector Langevin, W. McDougall et D'Arcy McGee, réussirent à faire modifier ce but premier pour envisager plutôt le projet d'union de ces provinces avec le Canada. Cartier, qui, dès 1858, avait fait dire à son gouvernement: "Je me propose d'entrer en relations avec le gouvernement de Sa Majesté et les gouvernements des colonies voisines, pour discuter les bases sur lesquelles pourrait se faire une union d'un caractère fédéral des provinces de l'Amérique du Nord", Macdonald, qui, s'il n'en fut

pas l'un des premiers partisans, fut vite gagné à ce projet, et Galt s'y firent particulièrement remarquer.

La deuxième conférence, celle de Québec (du 11 au 27 octobre 1864) réunissait 33 délégués, fut présidée par Étienne-Pascal Taché, alors chef du cabinet canadien avec Macdonald; H. Bernard en fut le secrétaire. L'Île de Terre-Neuve y était aussi représentée. La presque totalité des délégués, surtout Macdonald, favorisaient un seul gouvernement. Mais les Canadiens français, ayant à leur tête Cartier, s'y opposèrent catégoriquement. Appuyés par quelques délégués des Maritimes, ils obtinrent l'adoption d'un système fédératif, c'est-à-dire un gouvernement central avec des gouvernements provinciaux autonomes et suprêmes dans leurs limites. Soixante-deux déclarations dites Résolutions de Québec, qui servirent de base au Statut de l'Amérique du Nord. Une dernière conférence, tenue à Londres, nous donna la Confédération qui, malgré ses imperfections, a permis au Canada de devenir l'un des grands pays du monde.

Voici ce qu'écrivait *Le Petit Journal* du 27 juin dernier:

"...Un pacte politique (la Confédération) — qui, par le temps qui court, dure depuis plus des quatre cinquièmes d'un siècle, voilà qui est chose extrêmement rare. Si rare,

(Suite à la page 21)

ATTENTION! ATTENTION!

A la demande de notre clientèle, nous continuerons notre **VENTE** une autre semaine.

SURVEILLEZ NOS VITRINES POUR SPECIAUX

FRS PAYETTE ET FILS, LTEE

254 RICHELIEU

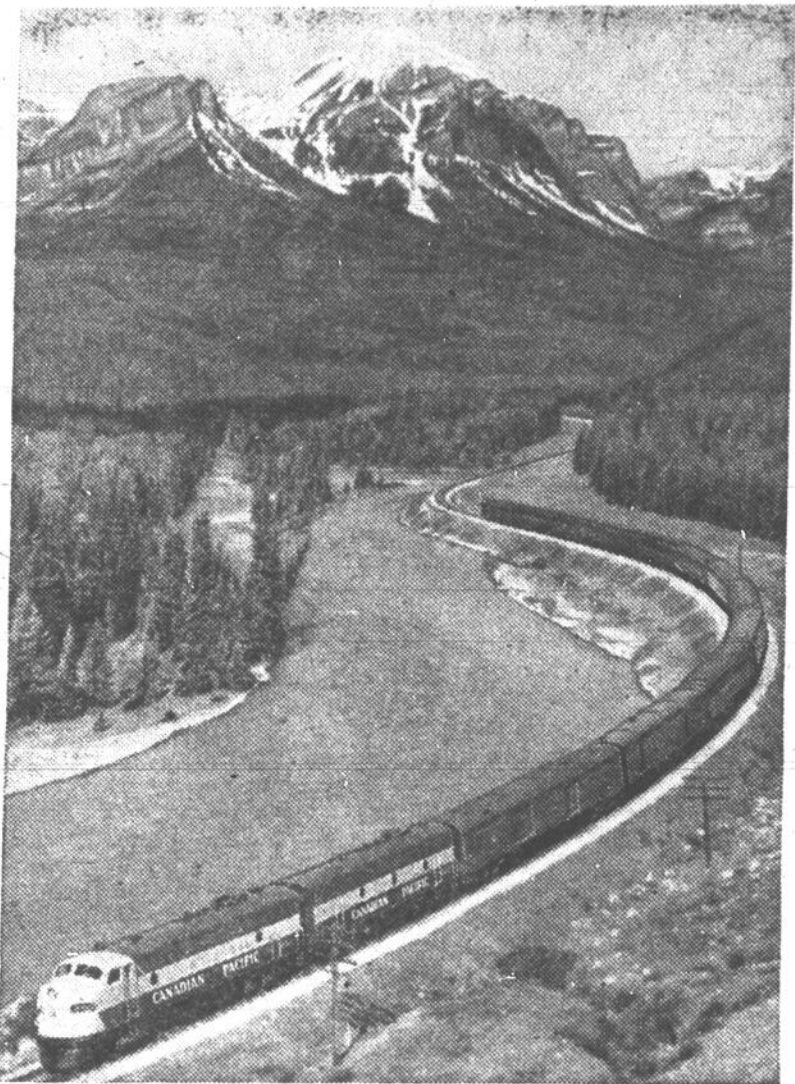
SAINT-JEAN

(Suite à la page 20)

PROTECTION
 POUR VOUS
 POUR VOTRE FAMILLE
 POUR VOS BIENS

F. R. L. LEBURE C. D'A. A.
 COURTIER EN ASSURANCES
 64 ST-JACQUES TEL. 6670 ST-JEAN

LOCOMOTIVES DIESEL DANS LES ROCHEUSES



Une nouvelle ère s'ouvre pour le transport en montagne au Canada, avec la mise en service dans les Rocheuses, par le Pacifique Canadien, de locomotives Diesel destinées à remplacer les locomotives à vapeur. La photo ci-haut, prise à proximité du Lac Louise, fait voir deux nouvelles Diesel modernes que le C.P.R. a achetées récemment dans le but de dieseliser les trains en circulation dans les Rocheuses, entre Calgary, Alberta, et Revelstoke, C.-B., où les pentes sont raides et les courbes nombreuses. Au fur et à mesure qu'on fait l'acquisition de nouvelles machines, en conformité avec un plan de dieselisation de cinq ans, les trains de voyageurs et de marchandises sont remorqués par des Diesel. D'ici l'automne, le C.P.R. recevra livraison de 18 Diesel de ligne et de manœuvres destinées aux Rocheuses. (Photo Pacifique Canadien)

di à la magnifique parade de la S.S.J.B. à travers les rues de notre ville.

M. le président Roger Potvin, au nom du Cercle, désire exprimer ses remerciements aux autorités de la ville, pour l'encouragement accordé; et dans ses noms, à la reconnaissance, il ajoute et mentionne l'Hon. Paul Beaulieu, Ministre; M. Roland-Viau, M. Harolde Savoy, pour les dons généreux durant le

cours de l'année.

M. le président profite aussi de l'occasion, pour inviter le public à assister prochainement à leurs concerts du Cercle, qui seront exécutés à Beauharnois, le 5 au soir, et Valleyfield, le 6 juillet, au Festival des Fanfares de la province.

Nous souhaitons plein succès à nos musiciens, lors de ces fêtes, assurés qu'ils nous feront de nouveau honneur.

● L'industrie des liqueurs douces au Canada utilise plus de 80,000,000 de livres de sucre par année.



CHAUX! CHAUX! CHAUX!

Aux Cultivateurs

Permettez-nous de vous rappeler que notre pierre à chaux est acceptée par le Ministère de l'Agriculture pour le traitement chimique de votre terrain.

Carrière Bernier

R. R. No 2 Tél. 9334 Saint-Jean

Me Redmond Roche dépose son bulletin

Aujourd'hui même (20 juin 1952) le bulletin de présentation du député sortant de charge, Me Redmond Roche, a été déposé chez le président d'élection du Comté.

Il est intéressant de noter que, pour la première fois dans l'histoire du Comté de Chambly, un député sortant était présenté par un aussi grand nombre de notables du Comté; nous notons entre autres, parmi les nombreuses signatures apposées au bulletin de présentation, celles des maires des grandes cités, villes et paroisses, de présidents, de Commissions Scolaire, etc., dont voici les noms:

- Paul Pratt, maire, 198, St-Alexandre, Longueuil.
- D. Robitaille, maire, 209, First St., Saint-Lambert.
- Lucien Tapin, maire, 1889, Cartier, Mackayville.
- Euclide Vézina, maire, Boucherville.
- Léo Lareau, notaire, maire, Village de Chambly-Bassin.
- S. Robinson, maire, St-Hubert.
- René Prévost, maire, 993, rue Préfontaine, Cité de J.-Cartier.
- Emile Bouthillier, maire, Chambly-Paroisse.
- Paul St-Onge, M.D., Fort-Chambly.
- Joseph C. Plante, maire, Greenfield Park.
- Marcel Salette, maire, Montréal-Sud.
- Joachim Provost, maire, Paroisse de Boucherville.
- Ernest Dulude, maire, Village de Saint-Bruno.
- Jacques Simard, maire, Ville de Prévile.
- E. A. Nightingale, secrétaire-trésorier, 1, John Street, Grennfield Park.
- J. S. U. Dupras, notaire, Longueuil.
- John E. Taylor, P. A., 97, rue Gardenville, Longueuil.
- Harold B. Lee, bourgeois, 241, St-Charles ouest, Longueuil.

Edouard Charruau, prés. Comm. Scolaire, Mackayville.

Dr Arthur Tardif, prés. Comm. Scolaire, Montréal-Sud.

Arthur Riendeau, prés. Commis. Scolaire, Longueuil.

Donald M. Elliott, prés. Commis. Scolaire protestante, Longueuil. Etc., Etc.

Le Comté de Chambly, dont la population s'est accrue de façon prodigieuse durant ces dernières années, devient l'un des plus importants de la Province, tant à cause de sa population qui déjà s'élève actuellement à 87,000 âmes que de ses industries florissantes et de ses municipalités progressives.

L'empressement manifesté par les signataires du bulletin endossant la candidature de M. Redmond Roche est un vibrant témoignage d'appréciation des services qu'il a rendus à son Comté, — témoignage de confiance en sa sage administration. — témoignage d'estime à l'égard de celui qui mérite toute la considération et l'encouragement dans ses efforts pour continuer à diriger dans la voie du progrès le Comté de Chambly pour lequel il se dévoue.

Cercle Philharmonique de St-Jean

Le Cercle Philharmonique toujours actif et empressé à être agréable où on le réclame, ira donner un concert à Beauharnois, le 5 juillet, samedi soir à 8.30 heures et le dimanche, 6 juillet, dans l'après-midi à Valleyfield où il participera au Festival annuel de l'Association des Fanfares de la Province de Québec.

Au sujet des Concerts "Molson", notre Fanfare a donné un premier concert au terrain de la Royal Air Force, le jour de l'Aviation, 14 juin, dernier. Un deuxième concert était annoncé le 24 juin en soirée au Stade Municipal, qui n'eut pas lieu à cause de la pluie. Mais nos musiciens ont participé l'après-mi-

6897



6897

Masonite, Ten-Tést, Gyproc, Insul-Board Bardeau d'Asphalte

LA MAISON AU SERVICE PARFAIT

MAURICE TRAHAN

— LIMITEE —

(Successeur de Pierre Trahan)

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

GROS ET DETAIL

Nous tenons en magasin la fameuse planche décorative PANELYTE, "fabriquée à Saint-Jean même"

143, rue Mercier

Téléphone 6897

Saint-Jean, Qué.

LANGUE FRANÇAISE, SALUT !

Les dernières notes du Congrès de la Langue française viennent de s'éteindre. Chacun est retourné à ses occupations quotidiennes. N'est-ce pas le temps, pendant que l'enthousiasme vibre encore dans les esprits, de chercher à concrétiser la résolution de parler mieux et de s'appliquer à employer des expressions françaises pour désigner les choses ?

Conscientes de cet état d'esprit et soucieuses de maintenir ces bonnes dispositions, les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs, Ministère de l'Agriculture du Canada aimeraient attirer l'attention sur un travail qu'elles ont fait récemment. Après avoir étudié, discuté avec des spécialistes en la matière, elles en sont venues à adopter des expressions françaises descriptives et (à leur sens) pratiques pour certains morceaux de boeuf communément désignés par des termes anglais pour lesquels on ne connaissait pas d'équivalent français. Le résultat de ce travail est publié dans un très intéressant feuillet sur le boeuf que l'on peut obtenir gratuitement en s'adressant à la Section des Consommateurs du Ministère de l'Agriculture du Canada.

Disons d'abord que le mot "steak," que tous emploient sans penser, trouve son équivalent français dans le mot "bifteck." Pour les expressions "T-bone" et "Porterhouse," on ne connaissait pas de traduction française. Cependant, un examen de ces morceaux de viande démontrant à l'évidence que les deux biftecks contenaient le filet mignon, un dans la plus grosse partie et l'autre dans la plus petite; en convint d'appeler le T-bone "petit filet" et le Porterhouse "gros filet." Ainsi donc, Madame, une tranche de boeuf dans le petit filet c'est une tranche de "T-bone." Il restait le "Club Steak" et le "Wing Roast" qu'on ne pouvait non plus facilement coiffer d'un mot français précis. On en vint enfin à la conclusion que le "Club Steak," tranché de la partie qu'on dénomme les côtes, et, appelé côtelettes dans le veau, l'agneau, pouvait tout simplement s'appeler côtelettes de boeuf. Pour la traduction littérale de "Wing Roast," on admit que le mot aile ne s'accolait pas facilement avec le mot boeuf. On revint donc, encore une fois, au terme

descriptif pour traduire par le terme "coquille" ce rôti qui, en réalité, affecte vraiment la forme d'une coquille.

Le terme "sirloin," dégénéré en "surlonge" désigne l'aloyau. Voici donc les parties de boeuf maintenant libellées d'une expression française. Ce travail restera stérile cependant si, dans nos foyers, dans nos magasins, on ne fait pas un effort pour les faire adopter couramment. C'est ainsi qu'on pourra constater la valeur du Congrès de la Langue française.

Les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs, Ministère de l'Agriculture suggèrent que nos marchands placent, sur les morceaux de boeuf, l'expression française nouvelle à côté de l'expression anglaise connue. Ainsi, la cliente l'apprendra naturellement. Par ailleurs, elles demandent à l'acheteuse de faire l'effort nécessaire pour apprendre ces termes, les employer en achetant et même, mais oui, en parler à ses amies. Pourquoi pas ? Tant de choses qu'on débite et qui sont bien moins utiles peut-être. Donc, qu'on se le dise. Le Congrès de la Langue française n'est pas terminé — il vient de commencer seulement et pour quelques unes en servant à sa famille avec un sourire bien canadien et français, par exemple, un bifteck dans le "petit filet" tendre, délicieux, cuit à point selon les instructions données dans le feuillet "Le Boeuf" qu'offrent gratuitement les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs, Ministère de l'Agriculture du Canada.

Donc, que des maintenant on bifte de sa conversation en français les mots: steak, T-bone, porterhouse, club steak et wing roast pour les remplacer par bifteck, petit filet, gros filet, côtelettes et coquille de boeuf.

Pour raccommoder un petit trou minuscule dans un vêtement tricoté, rattrapez les mailles avec du fil et une aiguille, et arrêtez bien le point à l'envers du vêtement.

Si votre réfrigérateur givre plus vite qu'il ne le devrait, c'est probablement parce que le cabinet est ouvert plus souvent que de raison, ou parce qu'il est laissé ouvert trop longtemps.

PARLERIE

LES INDESIRABLES

L'autre soir nous étions tout un groupe d'amis qui passions la veillée chez Jean. Ce dernier est l'hôte idéal. Il est passé maître dans l'art de recevoir les gens et de les mettre bien à leur aise dès la première minute qu'ils pénètrent chez lui. Il n'est jamais obligé de dire "faites comme si vous étiez chez-vous", car on devine dès le début que c'est encore ce qu'il y a de mieux à faire avec lui.

Aussi, les soirées chez mon ami Jean sont toujours un succès et donnent lieu à des conversations fort intéressantes. Jamais il n'a eu besoin d'avoir recours aux jeux de sociétés, au bridge ou au "cinq cent" pour mettre de la vie dans ces réunions. Il n'a qu'à lancer une invitation pour qu'on l'accepte aussitôt pour le seul plaisir de prendre place dans son salon où l'on peut discuter à notre aise tous les sujets imaginables.

Bien entendu, les sujets de conversations les plus fréquents sont pour la plupart du temps des sujets d'actualité. On parle du gouvernement, des taxes, de la guerre, des vacances, du commerce, de ses problèmes personnels, de la manière d'élever les enfants. C'est en quelque sorte un véritable forum où chacun apporte finalement son approbation.

Ce soir en particulier, nous en étions à parler de l'amitié et un membre du groupe faisait remarquer comme c'était là une belle chose puisqu'elle nous faisait accepter chez nos amis certains défauts ou certaines habitudes que nous trouverions fort répréhensibles chez d'autres.

Ce fut un véritable concours. Chacun passa en revue la liste de ses amis tâchant de leur trouver quelque défaut. On aurait pu compiler de ces remarques une liste d'indésirables.

Il y a "celui qui sait tout", "celui qui ne fait que parler de lui", "celui qui corrige tout", "celui qui trouve toujours à redire", "celui qui a toujours quelque chose à vous dire", "celui qui a toujours un secret", "celui qui sait le dessous de chaque affaire", etc.

Dans chaque cas, on insiste sur le fait que c'est bien là un défaut, mais notre ami a par contre tant de qualité. A ce moment, Jean nous demande si nous savons ce que ces personnes pensent de nous et si elles ne trouvent pas elles-mêmes que nous possédons de ces petits ou grands travers qu'ils ne pourraient supporter chez d'autres.

Avec hésitation, on admet que nous avons nous aussi chacun notre petite manie, notre petit défaut et ceux qui veulent être plus sincères, s'en trouvent même plusieurs. Ce qu'il y a de plus étrange, c'est qu'on admet rarement les plus importants.

L'un suggère finalement que l'on devrait s'efforcer d'aider à nos amis à se corriger. Jean termine la discussion d'une seule phrase jetée innocemment: "Ne serait-il pas plus facile d'essayer de se corriger soi-même ?"

A. SAUMIER.

(Québec-Presse)

CONSEILS POUR L'ETE

L'exode annuel des villes vers les cottages ou villégiatures d'été ne tardera pas à se produire. Dans beaucoup de ces endroits, on doit se procurer le lait nature, des fermes environnantes. Il faut pasteuriser le lait, si l'on veut prévenir le danger de tuberculose, de fièvre ondulante, de fièvre typhoïde ou paratyphoïde, de dysenterie. Quand le lait n'est pas pasteurisé à la source, il est très facile de le faire en portant à 165 degrés F. le lait cr., et en le faisant ensuite refroidir rapidement. Pendant cette opération, le lait ne perd rien de sa valeur nutritive, mais on évite ainsi le danger d'infection. La pasteurisation est obligatoire dans beaucoup de régions du Canada; mais, où ce règlement n'est pas en vigueur, on devrait pasteuriser comme moyen de protéger la famille contre le danger de maladie.



Nouveau numéro de téléphone

7569

VOTRE PHOTOGRAPHIE

de

- Graduation
- Nouveaux mariés

- Première Communion
- Etc... Etc.

Sera une reproduction réussie et un souvenir que vous voudrez conserver toujours si vous vous adressez à un photographe d'expérience et à une firme qui a fait ses preuves.

Confiez ce travail AU

STUDIO LORD

195 Champlain St-Jean



Pour l'été...

- Souliers blancs pour la toilette
- Souliers de cuir ou de paille

Dans toutes les couleurs pour le sport

Ligne complète de chaussures pour enfants



Souliers de jeux

avec semelles neolite ou crêpe Rouge ou brun

Souliers blancs

marques:

- RESEARCH
- SAVAGE
- PACKARD

Ajustement par des commis expérimentés



Service du RAYON-X

VALISES

pour toutes occasions

- ★ Gladstone - Club
- ★ Valises jumellées
- ★ Serviettes - folios



Sac de plastique pour maillot de bain



"CHATELAINE" Nylotwist

Nouvelles nuances pour l'été

GAUGE 45 \$1.35

GAUGE 51 \$1.50

1ère qualité

GEO. ST-GERMAIN & FILS

Tél. 2401. Rue Richelieu, St-Jean

Activités scolaires à l'École supérieure Notre-Dame-Auxiliatrice

DISTRIBUTION DE PRIX

Le vendredi, 20 juin, avait lieu la distribution des prix dans la salle de l'école. Ce fut un succès quant à l'assistance et à la qualité des récompenses, grâce à la générosité coutumière de bienfaiteurs de l'école. Le personnel enseignant se fait un devoir de remercier chaleureusement tous ceux qui ont tenu à encourager nos étudiants en cette circonstance.

Voici la liste des généreux donateurs:

M. Alcide Gareau, curé; La Commission scolaire N.-D.-A.; l'honorable Alcide Côté, ministre; l'honorable Paul Beaudin, ministre; la United Steelworkers, local de St-Jean; la Cité Étudiante de l'école; le Club Richelieu; les Chevaliers de Colomb; la Chambre de Commerce des Jeunes Religieuses du couvent N.-D.-A.; Dr Gérard Archambault; Dr Aimé Caza, MM. Marcel Fortin, Roch Lorrain, Pierre Poulin, Lorenzo Lefebvre, Albert Veillette, Henri Charrette, Joseph Dubuc, Rosaire Dupleau, Philippe Trahan, Edouard Ménard, Bernard Tétrault, Salomon Audet, Edouard Brosseau, Stewart et Demuth, Adrien Choquette, Georges Raymond, Joseph Boisvert, Les Éditions Richelieu, le Canada Français, Georges St-Germain et Fils, La Laiterie Granger, Jean Meunier, Raoul Hébert, Aimé Charest, Bernard Desrochers, Gaston Bellefleur, Arsène Trahan, Alcide Poirier, Léonold Blais, Emile Mercier, Roland Fortin, Fortin Bievelé Shop, Turgeon Walter, Léo Gaudreau, Dr Armand Girard, François Lapointe, Henri Pilon, Wilfrid Boutin, Jérôme Barrière, Denis Charbonneau, Eugène Laliberté, Roland Lalonde, Alexandre Séné-

cal, Léopold Gousy, Lionel Lord, Studio Pinsonnault, Eugène Chartrand, Zoël Rondeau, Réjean Ménard, Edmond Bisailon, Ernest Lefebvre, Mlle Marie-Rose Choquette, MM. Ernest Trahan, Gaston Lagacé, René Choquette, Emile Thibodeau, J.-Ls Guimond, Georges Chalifoux, Elie Bêliveau, Euclide Massé, Léopold Galipeau, Philippe Sarazin, Maurice Clark, André Massé, Brien Brien, Maurice Chaput, Lionel Paquette, Robert Baillargeon, Amos Choinière, Mme O. Pinsonnault, MM. Bertius Bonnette, Alcide Beaudin, Lionel Fortin, Robert Goineau, Marcel Roy, Roméo Marsan, Oliva Morin, René Robert, Edmond McKenzie, Pierre Giroux, Roger Véronneau, Lionel Georges, Gérard Caron, Wilfrid Boutin, Charles Boutin, Parménas Gamache, Henri Béland, Hilaire Doré, Jules Lymburner, Germain Barrière, Anthime Harbec, Wilfrid Berger, Gérard Farley, Ernest Lachance, Claude Hébert, Emile Vigeant, Armand Boudreau, Stanislas Desrochers, Roger Duval, Maurice Demers, Gaston Longpré, Gérard Choquette, Joseph St-Martin, Gérard Choquette, Gérard Meunier, Jean Gamache, J.-Paul Pilote, Lionel Fortin, Gilles Giroux, Jacques Lacroix, Louis Béland, André Martel, Roméo L'Ecuyer, Jean Plouffe, Ronald Boone, Clément Garceau, Armand Daniel, Claude Ross, Adrien Lefebvre.

Il se peut qu'il se soit glissé des erreurs et que des personnes aient été omises. Qu'elles veuillent bien croire que c'est involontairement de notre part.

Le personnel de l'E. S. N.-D.-A.

Résultats des examens officiels — Juin 1952

9ème année	%	Pierre Mineau	78
Grande distinction		Conrad Ménard	77.6
Gaëtan Ménard	84.8	Jean Langevin	77.6
Distinction		J.-Claude Halde	76.3
Léon Lagacé	79.2	Olive Baillargeon	75.8
Louis Bellefleur	79	Jean Turgeon	75.2
Théo Greggain	78.9	Pierre Marsan	73.2
Jean Côté	78.1		
René Lagacé	76.7		
J.-Claude Richard	76.5		
Satisfaisant			
René Perron	72.6		
Normand Veillette	72.2		
Ferdinand Beaudin	71.6		
Raymond Messier	71.5		
Pierre Trudeau	70.3		
Gilles Boudreau	68.7		
Luc Rondeau	67		
Robert Frégeau	66.3		
Jacques Rainville	64.8		
Normand Poirier	64.6		
Denis Gamache	64.1		
Roméo Roy	63.9		
Guy Morin	62.8		
Jean Charest	62.5		
Pierre Massé	62		
Gilles Charette	61.3		
7ème année A			
Très Grande Distinction			
Michel Bellefleur	92		
Grand Distinction			
Daniel Béland	84.4		
Normand Busque	84.2		
Eugène Charest	82.4		
Maurice Barrière	82.1		
J.-Claude Fortin	81.5		
Denis Demers	80.8		
Jean Mineau	80.3		
Distinction			
Yvan Dextraze	78.9		

Au Bazar...

(Suite de la page 17)

pellation des mots. La lettre "a" à elle seule se prononcera de sept façons différentes. Il en sera de même pour les autres voyelles. Cette anomalie est cependant bien moins prononcée pour les consonnes.

Durant la dernière guerre, probablement à cause de la nécessité de se faire comprendre pour les gens

de presque tous les peuples de l'Europe qui émigraient vers la Grande-Bretagne sous la poussée Allemande, on a mis à l'ordre du jour ce qu'on a appelé le Basic English. Cowper disait que de son temps les habitants du Dorsetshire réussissaient à se comprendre avec le très maigre bagage de 300 mots.

On n'en accorda même pas, un temps, 3 fois ce nombre au Basic. Il y a de quoi faire sourire bien des gens en songeant à ces chiffres quand on sait qu'une provision de 5000 mots n'est pas de trop pour chacun de nous qui voulons parler couramment.

J'avais songé que, à la place de créer du Basic, à la place d'avoir une forme de style particulière pour exprimer les choses de la religion, etc... il serait très expédient que la Grande-Bretagne et les États-Unis s'entendent pour fonder une Académie Anglaise conjointe pour remplacer l'autorité actuelle des fabricants de dictionnaires, pour normaliser certains accents, certaines prononciations, certaines épélations, pour essayer de rendre le langage plus tachylogique en suivant les données d'une saine philologie. Et puis, pour aider au progrès des peuples comme à leur compréhension mutuelle, cette académie pourrait suggérer l'adoption définitive du système métrique de poids et de mesures chez eux; car même si le traditionalisme a du bon, quand ce n'est pas de l'obscurantisme, il ne faut pas oublier que le progrès a aussi le sien.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

A. Beaudry & Fils

Entrepreneur - Electricien - Licencié

Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes
BICYCLETTES C. C. M.

235, rue Jacques-Cartier - Tél. 3783 - Saint-Jean, P.Q.

Protégez-vous!

René G. Trahan

Courtier en Assurances

FEU — VOL — VIE
RESPONSABILITE

Bureau: 93, rue St-Charles
Résidence: 250, rue Collin

TEL. 2553



LES FUNERAILLES LANGLOIS

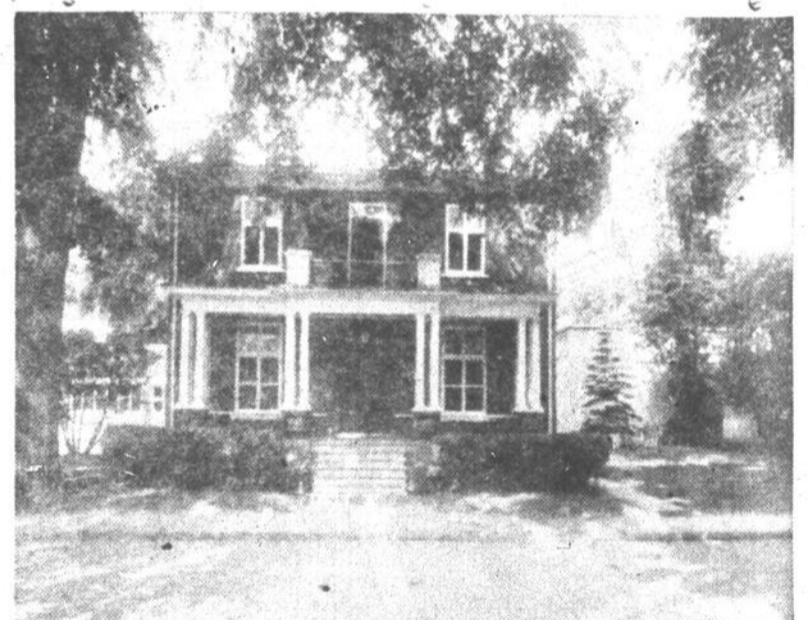
DIRECTEURS DE FUNERAILLES

ST-JEAN

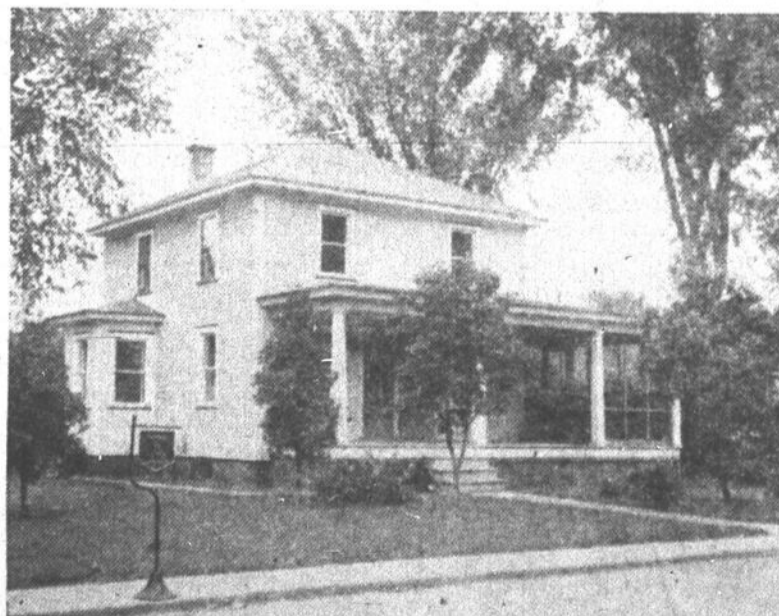
Résidence
FUNERAIRE

280 JAC.-CARTIER

TEL. 9004



PLUS QU'UN CHEZ-SOI



IBERVILLE

Résidence
FUNERAIRE

28, 4e RUE
TEL. 9035

BUREAU JOUR: 203 RICHELIEU
NUIT: 280A JACQUES-CARTIER

Tél. 4449

Jean-Marie Thuot, B.A. B.Ph. O.D.

Docteur en optométrie

OPTOMETRISTE-OPTICIEN

Bureau ouvert
tous les jours
de la semaine

27, rue Saint-Jacques
Saint-Jean, P. Q.
Téléphone 2812

Tiers-Ordre Franciscain

Ces jours derniers nous avons le plaisir d'accueillir le Rev. Père Charles Bélanger, O.F.M., pour la visite canonique annuelle. Un bon nombre de Tertiales ont suivi pendant les exercices. A cette occasion, il y eut quelques changements au discretorio. Voici les nouveaux membres:

- Supérieur: M. Arthur Desrosiers
- Ass-sup: Mlle Alice Lamarre
- Secrétaire: Mlle Germaine Provencal
- Vénéral: Mlle Carmen Riendeau
- Maitresse des novices: Mlle Marianne Desrochers
- Ass-novices des novices: Mlle Rita Bourdon
- Infirmière: Mlle M.-A. Bazinet
- Discrets: Mmes Rémi Yelle, Mlle Alphonse Provencal, Mlle Isabelle Martin, Mlle Amanda Soucy
- Discrets MM: Henri Yelle, Yvan Ménard, Albert Fournier.

Plusieurs membres se sont acquittés de leur contribution annuelle, durant le triduum, ceux qui l'auraient omis sont priés de le faire au plus tôt, à la trésorerie qui est à leur disposition, avant de fermer les livres.

Soyez toujours de bons Tertiales et cela suffit pour que vous passiez dans l'esprit de Dieu, l'humilité de prière et de sacrifice, d'union à Dieu qui fut le propre de saint François; car les Tertiales non seulement possèdent l'esprit du désertique Père, mais encore l'esprit de Jésus-Christ, c'est en cela que consiste toute élévation et sanctification de l'âme.

A la Maison Ste-Bernadette

La semaine du 29 juin au 4 juillet est réservée aux moniales de l'O. T. J., par conséquent le retraite des moniales, annoncée du 30 juin au 3 juillet, ne peut avoir lieu à cette date. C'est donc du 4 au 7 juillet que nous invitons les institutrices du diocèse à venir en grand nombre à la retraite qui sera prêchée par le R. P. Martineau, C. S. C.

- De 29 juin au 4 juillet: Moniales de l'O. T. J.
- De 4 au 7 juillet: Institutrices.
- De 11 au 14 août: Retraite mariale.

La Société...

(Suite de la page 17)
Comité du Ruban Souvenir: M. Alfred Paradis et un groupe de memores de la SSJB (jeune femme du Couvent N.D.A. de St-Jean).

Comité de Réception: M. Roger Filion.
Comité de Publicité: M. Roland Robert.

Comité des Recherches Historiques: M. Rodolphe Fournier, M.P. Ordonnateur de la parade: M. Stanley Tremblay, chef de police, qui mérite des félicitations spéciales pour le service d'ordre impeccable qu'il a assuré durant toutes les manifestations et spécialement tout le long du parcours de l'imposant cortège historique de chars historiques.

La grande manifestation patriotique, sportive et musicale que devait écloquer un magnifique Feu d'Artifice du 10ème anniversaire de la Société St-Jean-Baptiste de Saint-Jean, a été remise au mercredi, 2 juillet ou le lendemain. Un autre communiqué paraîtra la semaine prochaine à ce sujet.

O. T. J. F.

Qui vient avec nous pour un voyage "autour du monde"?
Nous nous embarquons, lundi, le 30, à 9,30 heures précises.

Soyez rendues et pour bagages: vos bijoux, vos bijoux, votre costume de bain dans un sac marqué, vous recevrez à bord votre foulard d'équipage et ne vous préoccupez pas des finances, tout juste, votre entraînement, votre sourire et votre joie toute neuve.

Qui vous accompagne? Les dirigeants des Terrains, les moniales, les petites assistantes, les chefs, les Soeurs du Bon-Conseil ne vous laissent pas partir seules; bien sûr, nous arretons à notre mission de Cuba, de cette amanté, allez à l'ouest avec nos petites mères, de Santa Cruz. Quel beau voyage allons-nous faire! Vivre entre ciel et mer au moins six bonnes heures et oublier les frigos et les gais de la terre. D'ailleurs, c'est si beau, que nous n'avons plus l'impression de vivre.

Avant l'entrepris, un voyage de sept semaines, il faut mettre au courant les membres du Comité. Qui vont-ils être de ce projet? De cette amanté, décision: l'entente! Mais nous! M. et moi. D'abord, c'est vous! Nous venons vous inviter à nous suivre, sur un autre bateau, si vous voulez, mais nous allons nous rencontrer aussi. Sans doute, que M. et moi. Mais ne sera pas lui, et M. Gervais et M. Roy et M. Fosy et M. Pléard.

Toutes les voyageurs veulent saluer les parents et amis des moniales, des Religieuses et des Pères.

Cette merveilleuse idée a été approuvée au Comité monial, nous comptons bien sur leur aide pour les renseignements techniques de chat de billets, d'horaires et de tout sur un grand etc.

Sous la bénédiction de Mgr G. M. Codreze, de M. le curé Martineau, de l'aumônier M. Tabbe Lezabre et des prêtres infirmes de l'oeuvre, nous déployons les voiles dans la direction de l'Étoile du Matin sous le regard de la Vierge des Flots.

Qui veut retenir le bateau? De grâce, n'attachez que de faibles rubans pour que la séparation n'assombrie pas la voyage.

Posons au large notre baraque dans la direction du vent.

La Confédération...

(Suite de la page 17)
On peut le compter sur les doigts d'une main le nombre. Dans la plupart des autres pays, se sont produits d'immenses changements qui ont bouleversé les constitutions.

En fait, la grande majorité de la nation de ce monde, le maintien de la Confédération. Est-ce à dire que tout le monde soit satisfait de toutes les clauses de l'Acte de l'Amérique britannique du Nord? Evidemment, non. Cette constitution est sujette à vieillir. De temps à autres, il est nécessaire de la rajuster pour l'adapter aux temps nouveaux.

QUELQUES CHANGEMENTS

Pas plus tard que ce mois-ci, la Chambre des Communes a adopté une modification à l'Acte de l'Amérique britannique du Nord, pour porter à 265 le nombre des députés fédéraux. Cette mesure marque la première modification de l'Acte par notre Parlement. Tous les amendements au Parlement britannique, à la suite de demandes formulées par le Canada.

Ce ne furent pas les occasions qui manquèrent. Depuis six autres que l'Acte fut adopté par le Parlement britannique, le Canada obtint le pou-

voir d'accorder des tarifs préférentiels à une autre colonie et, en 1881, le droit d'être représenté lorsque des traités pouvaient l'intéresser étaient discutés. En 1897, il exigea le droit de demander que tout traité préjudiciable à ses intérêts soit révoqué. Le Statut de Westminster de 1931 consacra son indépendance à peu près complète. Ce statut définissait le Canada comme l'une des nations autonomes de l'Empire britannique, assujettie à aucune autre nation du Commonwealth dans ses affaires domestiques ou extérieures, une cependant par une affaire commune à la Couronne. Voilà trois ans, le Parlement canadien voyait l'abolition des appels au Conseil privé de Londres. C'était à peu près le dernier lien qui l'attachait au Canada au Royaume-Uni. Actuellement, il est question de faire disparaître l'Union Jack de notre drapeau. On a aboli officiellement ce nom de *dominion*. ... Enfin, Terre-Neuve aussi, en 1949, était une colonie anglaise et accepta de s'incorporer au Canada et de former sa dixième province.

En ce qui concerne les relations d'Ottawa avec les provinces, certains changements se sont également réalisés. Cependant, le Québec a toujours refusé farouchement contre ces changements apportés à la Confédération, surtout lorsqu'ils portaient atteinte à ses droits. Tout en respectant la constitution existante, les prérogatives du Québec sont soignées et nous n'entendons pas que les centralistes fédéraux y touchent.

PROBLEMES IMMUABLES

Évidemment, l'Acte de la Confédération n'a jamais prétendu résoudre tous nos problèmes nationaux. Je fais par exemple, que notre pays soit formé de deux races principales (anglais et français), ces deux difficultés, malgré qu'il soit une source d'enrichissement intellectuel. Cet autre fait que notre population soit étendue sur des distances disproportionnées, entraînera toujours des pro-

blèmes économiques, des inégalités dans la prospérité commune, des obstacles vers une parfaite entente nationale.

La Confédération... ne pouvait pas effacer ces difficultés; elle pouvait aider tous les Canadiens à s'y ajuster, les vrais Canadiens savent le monde."

Si vous toussiez

FAITES COMME TOUT

LE MONDE,

PRENEZ LE FAMEUX

Sirop Notre-Dame

PHARMACIES

DANS NOTRE-DAME TEL	PIERRE POULIN	DANS ST-EDMOND TEL
2705	Tôt ou tard votre Pharmacien	2707

Voyez votre magasin




POUR TOUT BESOIN DE PEINTURE...





En plus d'obtenir des produits de 1ère qualité à des prix plus bas, voici ce que vous obtiendrez :

- ★ Service de décoration d'intérieur par des experts renommés en couleurs pour résoudre vos problèmes de décoration
- ★ Service de nos techniciens expérimentés ayant été entraînés à nos laboratoires
- ★ Service d'un personnel compétent et courtois
- ★ Service de livraison gratis partout.
- ★ Assortiment très complet de peintures: émaux et vernis pour tout usage
- ★ Grand choix de papier-tenture
- ★ Vous obtiendrez plus pour votre argent en achetant à notre magasin.





VENTES ET SERVICE — GROS ET DETAIL

LES PEINTURES GLIDDEN

J. R. HEBERT, DISTRIBUTEUR

211-A RICHELIEU
TEL. 8-1668
ST-JEAN, QUE.

**PHILIPPE GEORGES
BRAULT BRAULT**

ASSURANCES

BUREAU 2503
RES.: 4288
11 PLACE DU MARCHÉ

VIE — AUTOMOBILE — FEU

Le CARC et l'entraînement avec l'OTAN

Le Canada, grâce à l'expérience acquise par le CARC alors qu'il dirigeait le plan d'entraînement de l'aviation du Commonwealth Britannique durant la deuxième guerre mondiale, devient un des principaux centres d'entraînement d'aviateurs pour l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord.

Que ce plan ait été le meilleur apport canadien au succès des alliés contre les axes, peut à peine faire de doute. En décembre 1939, les gouvernements d'Australie, de Nouvelle-Zélande, de Grande-Bretagne et du Canada signèrent un accord et le programme d'entraînement s'est développé, étape par étape, pour atteindre en janvier 1944 son sommet. 73 écoles d'entraînement de vol fonctionnaient alors selon le plan et plus de 131,000 aviateurs hautement spécialisés en sont sortis durant son existence.

Le Canada se prête particulièrement bien à ces programmes d'entraînement. Les jeunes canadiens ont montré qu'ils pouvaient devenir d'excellents aviateurs. Le pays possède de vastes régions de terrain plane, loin des centres surpeuplés, son climat varié permet de fournir aux aviateurs un entraînement conditionné aux temps et sa situation géographique la préserve plus que toute autre grande puissance, même dans une ère de bombardements atomiques de longue portée.

L'habileté du Canada à produire des pilotes et des navigateurs de première force au monde prend une singulière importance maintenant que la menace de l'impérialisme communiste grandit et que les nations de l'Ouest se rassemblent en vue de détourner cette agression. A une réunion de l'OTAN à Paris, en mars 1950, M. Brooke Claxton, ministre de la défense nationale au Canada, offrit d'entraîner de jeunes aviateurs des pays signataires dans les écoles du CARC et de leur fournir en plus de frais d'entraînement, toute la nourriture, les commodités, le transport à l'intérieur du Canada et les soins médicaux et dentaires. L'offre fut acceptée avec enthousiasme et les premiers élèves arrivèrent au Canada en juillet 1950.

Après un cours préliminaire d'orientation à London, Ont., où ils recevaient des leçons de langue, de coutumes et de géographie canadiennes ainsi que les renseigne-

ments propres à les initier aux techniques d'entraînement du CARC, les cadets se rendaient à Centralia, Ont., pour leur entraînement de pilote ou à Summerside, Ile du Prince-Edouard, pour les cours de navigation.

C'est la compréhension et la tolérance de la part des instructeurs comme des élèves qui ont permis de surmonter les obstacles de langue, de rang et de différences coutumes et, en mai 1951, les premiers diplômés recevaient leurs enseignes de vol tant convoitées. A la fin de février 1952, plus de deux cents aviateurs d'Angleterre, d'Italie, de Belgique, de France, de Norvège et de Hollande portaient les ailes de navigateur et de pilote du CARC spécialement dessinées pour les diplômés de l'OTAN, pendant que plus de 800, parmi lesquels des Danois étaient à l'entraînement.

Pour se préparer à faire face à ce programme d'entraînement et pour répondre à ses obligations d'envoyer 12 escadrilles en Europe, le CARC a réouvert un grand nombre de bases de temps de guerre et a accéléré tout son programme d'entraînement au vol. Une deuxième école de navigation aérienne a été établie à Winnipeg, Man., et nombre de cadets anglais et canadiens sont déjà diplômés.

Les premiers pilotes de l'OTAN étaient entraînés à Centralia, Ont. Des écoles d'entraînement de pilotes ont été ouvertes en plus à Gimli, Man., Claresholm et Penhold dans l'Alberta et à Moose Jaw, Sask. Il y a une école d'entraînement avancée à Saskatoon et une autre sera ouverte à Portage La Prairie avec une école de pilotes mitrailleurs à MacDonald, Man. Selon les plans, l'école de Gimli sera transformée en école d'entraînement supérieure.

Un grand nombre d'avions sont fabriqués au pays et d'autres sont achetés, par mesure interimaire, des Etats-Unis. Les bombardiers Mitchell, à moteurs jumelés, sont employés comme avion d'entraînement pour être transformés en avion à plusieurs moteurs, et les avions d'entraînement T-33 copie double siège du F-80 (Etoile filante) pour être transformés en appareil à réaction. Ce dernier, ainsi que le Sabre F-86, inventé aux E.-U. et le CF-100 Canuck d'invention canadienne sont produits sur une vaste échelle au Canada.

docteur op. et les amis du Club Richelieu.

L'Ecole LaSalle n'a pas oublié les fêtes grandioses qui se déroulent en ce moment à l'occasion du IIIe Congrès de la Langue française. Aussi a-t-elle voulu apporter son humble mais sincère participation en rappelant aux élèves que leurs ancêtres sont venus de France, les engager à garder toujours avec fierté la langue chère qui apporta la foi sur les rives du Saint-Laurent.

Puis ce fut le salut au drapeau et la profession de fidélité à ce même drapeau.

Le chant: Les noms canadiens sont venus synthétiser tout un passé de gloire et d'heroïsme, nous y avons introduit les noms des bienfaiteurs et de ceux qui veillent avec sollicitude sur cet héritage pour le transmettre intact à ceux qui viendront.

Les enfants et la question sociale

— Mademoiselle, dit Jean scandalisé à la monitrice, Yves a volé des billes.

Mais Mademoiselle n'a rien vu et il est toujours un peu dangereux d'intervenir sur un "rapport."

— Bien, dit-elle, ne le répète pas, c'est inutile, je réfléchirai.

Le lendemain, la directrice, alertée, s'approche d'Yves, qui fait étalage de billes dont il est fier.

— Yves, dit-elle, je ne t'ai jamais vu toutes ces billes.

Alors, le regard luisant, l'enfant répond:

— C'est Jean et Pierre qui me les ont données.
Mystère! On interroge Jean et Pierre.

— Eh bien! oui, disent les petits, on s'est dit: "S'il vole, c'est parce qu'il n'en a pas. On va lui en donner, comme ça il n'aura plus envie de voler."

ARCHITECTE

Gérard CHARBONNEAU

ARCHITECTE

B.A., A.D.B.A., I.R.A.C.

170 Jacques-Cartier
ST-JEAN Tél.: 3919

6260 Côte des Neiges
MONTREAL Tél.: AT. 1669

AVOCATS

MAURICE BOURASSA

B.A., LL. B.

AVOCAT

ST-REMI DE NAPIERVILLE

soirée: 7 à 9 hres p.m.

Bureau le lundi
à la résidence de
Me Jean BROSSARD, notaire

34 rue Bourgogne Tél.: 300-J
Chambly-Canton

CLAUDE DUCHARME

AVOCAT et PROCUREUR

Bureau:

Tous les samedis

10 h. a.m. à 2 h. p.m.

152 Est. rue N.-Dame,
MONTREAL

NOTAIRES

Me ISIDORE COUPAL

NOTAIRE

Bureau à ST-REMI, le jeudi

a/s Mlle M.-Anne Bazinet

Téléphone No: 122

Me Marc-André LAZURE

NOTAIRE

Bureau à Saint-Remi

Ouvert tous les soirs

MARDI et SAMEDI

toute la journée

Rue St-André Tél.: 87

Cartes Professionnelles

CHIRURGIENS

Dr C. N. ARPIN

CHIRURGIEN

Résidence Tél.: 6932

231 Longueuil Tél.: 2032

Heures de consultations:

Tous les jours Lundi soir

2 h. à 5 h. p.m. 7 h. à 9 h. p.m.

Pas de consultation le mercredi

Dr GEORGES PHANEUF

CHIRURGIEN

Trois jours seulement

Lundi - Mercredi - Vendredi

De 2 hres à 4 hres p.m.

et le soir de 7 à 8.30 p.m.

227 Jacques-Cartier Tél.: 2445

Dr JACQUES PHANEUF

CHIRURGIEN

Lundi - mercredi - vendredi

2 à 7 hres p.m. — 7 à 8 hres p.m.

Samedi: de 2 à 4 hres P.M.

Sur rendez-vous seulement

226 Longueuil Tél.: 9424

Dr L. P. SAVOIE

CHIRURGIEN

HEURES DE BUREAU:

2 à 4 h. p.m. — 7 à 8.30 h. p.m.

(excepté le mercredi)

217 rue Jacques-Cartier

Tél.: 9494 Saint-Jean

Résidence d'été, Tél.: 7629

MEDECINS

Dr G. ARCHAMBAULT

472 RUE LAUBER

Tél.: 7269 ST-JEAN

Heures de bureau:

Tous les jours, sauf le

2 h. à 4 h. — 7 h. à 9 h. p.m.

Dr HENRI LAFLAMME

Ex-Interne de l'Hôpital

Notre-Dame et de l'Hôtel-Dieu

66 - 1ère Rue IBERVILLE

Tél.: St-Jean 3633

Consultations:

Lundi, mercredi et vendredi:

de 7 h. p.m. à 9 h. p.m.

Samedi: 2 à 4 h. p.m.

Dr GUY BEDARD

Ex-Interne de l'Hôtel-Dieu

et de l'Hôpital Ste-Justine

CONSULTATIONS:

2 à 4 h. p.m. — 7 à 9 h. p.m.

72, 1ère Rue Iberville Tél.: 4746

Résidence:

138, 1ère Rue Tél.: 2162

Dr VIAL LAVOIE

100 St-Charles, St-Jean

Maternité - Médecine Générale

1ère Rue (Tous les jours)

sauf les mercredi et samedi soirs

Bureau: 1881 2 à 4 P.M.

Rés.: 6874 7 à 9 P.M.

Dr FERNAND ETHIER

I B E R V I L L E

114 - 1ère Rue Tél.: 3022

Consultations: Sur rendez-vous

7 à 9 h., mercredi excepté

Dr ROMEO MARCOUX

Ex-Interne de

l'Hôpital de la Miséricorde

Heures de bureau:

2 à 4 h. p.m. — 7 à 9 h. p.m.

Excepté mercredi toute la

journée et samedi soir.

96 St-Charles Tél.: 2331

Saint-Jean, Qué.

Dr HORMISDAS ETHIER

Médecine Générale

Consultations sur rendez-vous

47 St-Georges Tél.: 4261

Dr JEAN NORMANDIN

Yeux - nez - gorge - oreilles

BUREAU:

Lundi - mercredi - vendredi

de 2 à 4 hres P.M.

le soir: de 7 à 8 hres P.M.

Sur rendez-vous seulement

226 Longueuil Tél.: 9515

Dr HUBERT PARE, M.D.

Heures de Bureau:

2½ à 5 h. p.m. — 7½ à 9 h. p.m.

tous les jours, excepté

MERCREDI

26, 2e Avenue IBERVILLE

Tél.: 7476

Dr ROGER POIRIER

MEDECIN

Heures de bureau:

Sur rendez-vous seulement

Pas de consultation le jeudi

et le samedi soir.

231 Longueuil Tél.: 4341

OPTOMETRISTES

Gérald Cloutier, B.A., O.D.

Docteur en optométrie

Optométriste - Opticien

Bureau ouvert tous les jours:

9h. à 6h. (excepté le mercredi)

Vendredi et Samedi: 9h. à 9h.

Le soir: sur appointment

150 St-Jacques (coin Laurier)

Tél.: 2884 Saint-Jean

Tél.: 2347

J. ROLAND MEUNIER,

O.O.D.

OPTOMETRISTE

SPECIALISTE DE LA VUE

218 rue Richelieu St-Jean

Distribution de prix à l'Ecole LaSalle

La direction et le personnel de l'Ecole LaSalle, paroisse St-Edmond, remercie sincèrement les généreux donateurs de prix. La fête eut lieu sous la présidence de M. le curé Damase Roy et de M. le président, Maurice Lorrain.

Les prix sont généreusement offerts par la Commission scolaire, M. le Curé, M. le Président, M. le secrétaire Wilfrid Boutin, MM. les Commissaires: J. H. Vallée, Raymond Lefebvre, Lucien Gervais, Charles Roy, R. S. Supérieure du Pensionnat de St-Jean, l'hon. J. Paul Beaulieu, ministre de l'industrie et du commerce, R. S. Ste-Marie, médiatrice préfète provinciale, M. l'Inspecteur Arsène Brillon, M. l'Inspecteur Emile Bélanger, les Chevaliers de Colomb, conseil 1145, Les Editions du Richelieu M. L'Ecuyer, La maison St-Germain, la maison Granger Frères (laiterie), La fédération des Ligues du Sacré-Coeur, M. et Mme Bruno Choquette, principal de l'Ecole LaSalle annexe, M. le profes-

seur Hervé Foucault, M. et Mme Jean-Paul Hamel, M. et Mme Arsène Boulais, M. et Mme Georges Serres, M. et Mme René Limoges, M. L. Omer Perrier, M. et Mme Henri Duquette, M. et Mme Lionel Guérin, M. et Mme André Mercier, M. et Mme Hector Lord, M. et Mme Edmond Lamoureux, M. et Mme Paul Boucher, M. et Mme Georges Dion, M. et Mme Paul-Emile Pétrin, M. et Mme Emile Custeau, M. et Mme Pierre Soutière, Mlle Gertrude Mercier, M. et Mme Herbert Langlois, M. et Mme Emile Lavoie, M. et Mme Jean Tétreault, M. et Mme Denis Fryer, M. et Mme Emile Girard, M. et Mme Onilpha Boucher, M. et Mme René Trahan, M. et Mme Armand Payette, M. et Mme Anselme Soucy, Mme A. Fortin, R. Belliveau, R. Guay, R. Thibodeau, D. Senesac, G. Bouchard, E. Langlois, L. Tassé, A. Richard, A. Ouimet, E. Georges, M. Marcoux, G. Dempsey, G.-A. Dion, G. Thivierge, N. Raymond, E. Morency, Mlles les institutrices: I. Langlois, S. Mercier, C. Roy, D. Dépeltéau, Jeanne Boudreau, Perle Lanciault, A. Richard, La directrice de l'école N.-Dame-de-Sacré-Coeur, M. Boivin, W. Cyr, M. Gérald Cloutier,

HEBERT & LEGAULT, C.A.

COMPTABLES AGRES

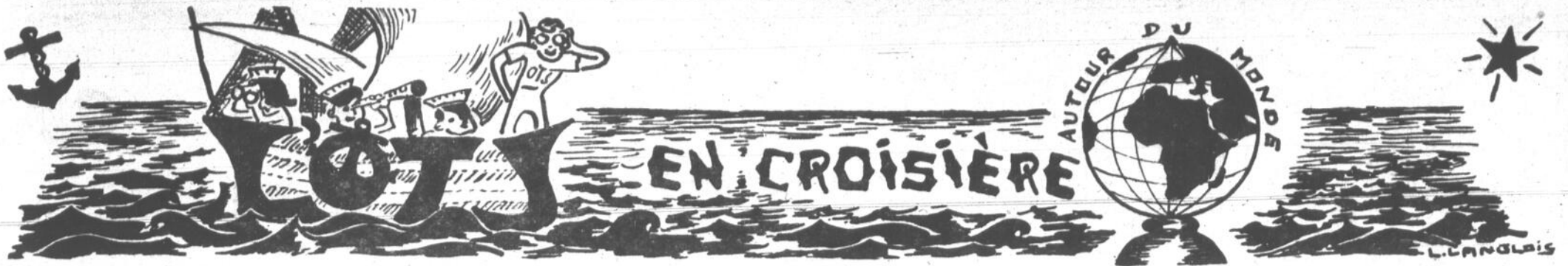
MONTREAL : 10 ouest, rue St-Jacques, Tél. MA. 4815

Représentant à ST-JEAN

J. W. LAVIGNE, A. P. A.

430, RUE MERCIER

TEL. 6827-3814



LA MERVEILLEUSE HISTOIRE DE

POL-PIC ET PASSE-PARTOUT

(SUITE)

Ainsi donc, depuis samedi dernier, Coco et ses amis, le Capitaine Passe-Partout et le détective Tonton filent sur l'Atlantique, dans le navire que le ministre de la Marine a bien voulu mettre à leur disposition. La mer est houleuse. On n'entend que le vent siffler dans les cordages. Des baleines énormes émergent leurs grosses têtes, des requins, des poissons à scie, des cachalots, des vaches marines suivent le petit navire. Mais le fameux "balance fish" ou poisson marteau retarde beaucoup la course du bateau.

— "Mille sabords de mille sabords, s'écrie le capitaine Passe-Partout, regarde-moi ça, Coco, ce fameux "balance fish", s'il en était capable, il dévorerait le navire".

— Le détective Tonton reprit de sa voix fluette: "Hum, hum! Mon intuition me dit que... que... que..."

— "Mille sabords, vas-tu le dire, oui ou non?"

— "Mon intuition me dit que il faudrait capturer ce gros "balance fish" et lui ouvrir les entrailles; parce que mon intuition me dit que ce poisson féroce a dû avaler quelque chose d'intéressant. Mon intuition me dit que ces poissons, qui mangent beaucoup, conservent des secrets précieux dans leur estomac."

— "Mille sabords, qu'on le harponne sur-le-champ!"

Aussitôt dit, aussitôt fait. Et Coco de prendre le premier son couteau pour le dépecer.

— "Oh! s'écrie Coco; il a avalé une pieuvre et une bouteille. Passe-Partout, Tonton, regardez la bouteille, elle contient un message."

— "Mon intuition me dit que... que..."

— "La ferme," lance le Capitaine. Coco brise la bouteille, et lis. — La bouteille contient deux messages:

1) "Celui qui trouvera ce message qu'il sache que le

petit Pol-Pic est en sûreté avec le chef du cirque Karnum and Kailey: Risque-Tout. Notre cachette en Amérique du Sud se trouve au "Trou qui fume", près de l'Amazone.

Signé: UN AMI DE POL-PIC

2) Analquiera que encontrare este mensaje, sepa que el niño Pol-Pic esta en seguridad con el jefe del circo Karnum and Kailey: Risque-Tout. Nuestra escondite se encuentra en la America del Sur, en el "Agujero que humea", cerca del Amazonas.

Firma: UN AMIGO DE POL-PIC

— "Mon intuition me dit que le trou qui fume est certainement situé à l'embouchure de l'Amazone, car j'ai déjà parcouru ces lieux et j'ai remarqué plusieurs trous qui fument. Mon intuition me dit qu'il faudra chercher l'endroit..."

— "Bien, bien, reprit Passe-Partout.

Passe-Partout et Coco ne purent s'empêcher d'admirer le génie intuitif de Tonton. Et Coco de remercier le Seigneur de les avoir conduits sur une si bonne piste. C'était bien là un signe de la Providence paternelle de Dieu.

Depuis hier, nos amis sont arrivés à Puerto Leticia, ville située à l'embouchure de l'Amazone et donnant en même temps sur l'Atlantique.

Tonton a découvert le trou qui fume à trois milles à l'ouest du grand port de mer de Leticia.

— "Tonton, que vous dit maintenant votre intuition?" demande Coco.

— "Mille sabords, ça me dit qu'il faut descendre", coupa brusquement le Cap.

— "Je descendrai, dit Coco. Je veux retrouver mon ami Pol-Pic.

Et Coco se laissa glisser le long d'un câble dans le trou qui fume. Bientôt le trou se resserra et devint très étroit; à peine pouvait-il passer! L'air devenait de plus en plus lourd et suffoquant.

Tout-à-coup, Coco échappa un grand cri... un craquement venait de lui frôler le nez et la bouche. Il faisait très noir, Coco n'y voyait goutte. Mais... hop! les pieds lui partent. Il tombe sur une grande galerie naturelle. Tout à côté murmure un ruisseau souterrain. Coco allume sa lanterne sourde, examine, scrute, veut percer le secret des vieilles murailles creusées par l'eau. Une odeur de soufre se dégage de tous ces lieux mystérieux, aux ombres fantômes.

Il avance, pour se butter bientôt sur une sorte de grand coffre de pirate. Coco a peur. Devrait-il ouvrir le coffre secret?

Coco prend la clef. Ouvre le coffre: Seul un grand parchemin. Il s'en saisit et revient aussitôt au trou qui fume, donne le signal pour qu'on le remonte; et hop! voilà que le Cap. et Tonton se mettent à tirer Coco du trou.

Lorsque Coco est arrivé au grand jour, vite on lit le parchemin:

"Pol-Pic parti... roulotte verte à... os-Aires... route vers l'Afrique... pour capturer animaux sauvages... pour le cirque".

Signé: L'AMI DE POL-PIC

L'humidité de la caverne a effacé plusieurs lettres du message. Mais nos amis comprennent que Pol-Pic, est à Buenos-Aires, en Argentine, et que bientôt il passera en Afrique avec ses ravisseurs.

— "Mille sabords, vite à Buenos-Aires, avant que ces chenapans nous échappent."

— "Mon intuition me dit qu'il faut avertir la police de Buenos-Aires et donner la description de Pol-Pic. J'envoie un télégramme."

Pendant ce temps, dans les rues du port de Buenos-Aires, file à toute vitesse une vieille roulotte verte, dans laquelle se trouve un enfant pieds et mains liés.

— "Hé, l'ami, pas si vite, crie la police du Port au conducteur de la roulotte. Arrêtez. Dites-moi ce que vous transportez-là!"

(A SUIVRE)

VEILLEZ SUR VOS ENFANTS

MAMANS, LISEZ CET ARTICLE

Billet aux Mamans

Chères Mamans,

Vous êtes encore nombreuses les mamans courageuses et clairvoyantes. Dans votre sagesse de maman vous ne pouvez résoudre complètement ce gros problème de la surveillance, avouons-le, très compliqué de nos jours, surtout dans nos villes. Maisons entassées les unes sur les autres sans aucune cour sans pelouse où les enfants pourraient se reposer...

Mais parce qu'il y a plus de danger vous gardez les yeux plus ouverts.

— Vous laissez jouer...

Il en faut des jeux pour couper le travail ou l'isolement... MAIS vous savez à quel jeu l'on s'amuse et vous exigez qu'on entre à telle heure surtout le soir.

— Vous ne refusez pas les promenades, les pique-niques... MAIS vous connaissez auparavant les compagnons et les endroits fréquentés.

— Vous ne les empêchez pas de dormir le matin... MAIS le soir, vous fixez le moment du coucher et sitôt qu'ils sont réveillés le matin, vous ne les laissez pas flâner au lit.

Vous surveillez et vous faites bien...

Chères mamans, chères mamans, courageuses nous le savons, vous avez à résoudre de gros problèmes: vous avez à lutter contre le caractère de vos enfants, souvent formé, dur; vous pleurez parfois sur telle ou telle faute, commise; vous avez à vous multiplier pour entretenir, protéger et éduquer... MAIS avez-vous assez prié pour que Dieu vous fasse comprendre et accepter votre rôle maternel?

— Rôle de protectrice! Vous êtes responsables de l'âme et du corps de vos enfants.

— Rôle de captive! Vous êtes désormais liées à vos enfants, à vous de les nourrir, de les soigner, de les éduquer.

— Rôle d'immolée! Pour être vraies mamans vous devez accepter avec joie la souffrance comme une compagnie quotidienne.

Avez-vous cherché avec assez de patience à gagner non pas l'esprit de vos enfants, mais leur cœur?

Avez-vous songé que l'O.T.J. est là pour vous aider, que cette oeuvre est avant tout l'oeuvre des mamans, que sans vous elle est impossible?

PAUL LABELLE, ptre

CONCOURS: Tous les otéjistes sont invités à participer à ces concours. De beaux prix seront accordés pour les réponses qui parviendront les premières à l'adresse ci-dessous: (N'oubliez pas votre nom et votre adresse.)

★

QUESTION: Où trouvez-vous ces phrases et de qui sont-elles?

- 1) Les pères de l'O. T. J. ... c'est un peu comme nos grands frères.
- 2) A l'O. T. J. on chante à plein gosier sa joie de vivre et l'on s'instruit tout en jouant.
- 3) Mamans, avez-vous songé que l'O. T. J. est là pour vous aider?

— 0 0 0 —

ADRESSEZ: Concours O.T.J., 190 rue Laurier, St-Jean, P.Q.

N.-B. — Les réponses aux questions se trouvent dans ces deux pages.

Billet des parents

QU'AVONS-NOUS RETIRE DE L'O.T.J.?

Au lendemain de la célébration de notre fête nationale dans le silence de ma chambre je médite sur une forme de patriotisme que mes enfants ont reçu depuis un certain nombre d'années et qui s'appelle l'Oeuvre des Terrains de Jeux.

Nous sommes contents ma femme et moi, d'apporter aujourd'hui notre humble témoignage d'appréciation à la grande O.T.J. de tout St-Jean en disant à toute la population, ce que nous les parents en avons retiré et surtout ce que nos enfants en ont retiré.

Pour nous les parents, la tranquillité d'esprit. Quand nous savons nos enfants à l'O.T.J., nous avons l'esprit en repos, car nous savons que les dangers physiques tel que noyade, accidents sont éliminés, et surtout les dangers moraux tel que rencontre dans les hangars et fond de cour et j'en passe, l'espace alloué ne me permettant pas de m'étendre trop longuement.

Et pour nos enfants, quel bienfait en ont-ils retiré depuis que l'O. T.J. existe? Au point de vue physique, les jeux de toutes sortes ont développé leurs muscles pendant que le grand air de la campagne a rempli leurs poumons d'oxygène. La vitamine B soleil a jauni leur peau pour la rentrée des classes au mois de septembre mais c'est justement pourquoi ils recommencent toujours avec "pep." Et que dire maintenant du point de vue moral. Pendant toute l'année, de bons professeurs ont veillé sur leur santé morale; et pendant les vacances, d'autres collaborateurs dévoués sous la personnalité d'ecclésiastiques et de moniteurs continuent d'une manière qui plaît aux enfants de veiller sur leur santé morale, collaborant ainsi avec l'école. A l'école on prie, on chante, on s'instruit, à l'O.T.J. aussi on prie par deux messes par semaine, on chante à plein gosier sa joie de vivre et l'on s'instruit tout en jouant.

En terminant je n'ai qu'un souhait: que l'O.T.J. vive encore longtemps pour faire de nos enfants de bons chrétiens et de bons citoyens.

M. et Mme Léopold Gousy, Paroisse Notre-Dame St-Jean.

OHI ALORS...

Ces hommes s'entredéchirent pour savoir si la maison sera peinte en bleu, en vert ou en rouge. Et personne ne s'aperçoit qu'elle est en train de tomber.

—(Gustave Thibon)

Billet d'un Otéjiste

POURQUOI J'AIME ALLER A L'O.T.J.

Pour plusieurs raisons. La première et principale, ce sont les bons pères surveillants qui dirigent nos jeux avec justice et bonté. Ils nous aiment et nous le leur rendons bien! C'est un peu comme nos grands frères.

Il y a aussi nos compagnons. Nous participons aux jeux avec fraternité et esprit sportif. Une vraie famille, quoi!

Puis la variété de jeux et d'amusements! Il y a même un carré de sable pour les plus jeunes. Le lundi avant-midi, il y a le cinéma, où on nous présente des films gaîs et sains — et le bain à tous les après-midi sous la surveillance de personnes responsables. Et les pique-niques... et la surprise de chaque semaine... Enfin, l'O.T.J. est l'endroit idéal pour passer de joyeuses vacances et j'invite tous les garçons à venir se joindre à nous. Ils ne le regretteront certainement pas.

TERRAIN N.D.A. — Michel CATUDAL.

A découper

Chant de la 2e Semaine de l'O. T. J.

Les Otéjistes découpent et apportent cette chanson au terrain de jeux

LE KLANDYKE

- 1) Ce sont les gars de par chez-nous Qui se sont donné un rendez-vous (bis) Y sont entendus ensemble Pour un week-end à entreprendre Et pis vit' donc achetons des sacs On va partir pour le Klandyke. (bis)
- 2) Quand nous fîmes tous préparés, A la station nous sommes allés. (bis) Nous marchions tous quatre par quatre Deux à deux avec nos sacs. Ah! mais vraiment c'était pas une farce Que de partir pour le Klandyke (bis)
- 3) Quand le train est arrivé Le conducteur a débarqué (bis) Il dit à ses voyageurs Tenez-vous bien on part à c't'heure. Voici qu'arrive l'Airdirondak Qui va nous conduire au Klandyke (bis)
- 4) Il y avait un grand gaillard Qui arrive toujours en retard (bis) Comme y était pas ben habille Pour prendre le train à full-speed. Y est tombé par-d'sus la track, Pis y a pas pu s'rendre au Klandyke (bis)
- 5) Y en avait un parmi la gang Ça lui coûtait d'partir si loin (bis) Comme y s'penche par-dessus l'bord Pour y laisser un dernier regard Tout à coup les pieds lui partent Pis y a pas pu s'rendre au Klandyke (bis)
- 6) Y avait trois d'mes compagnons Assis dans l'dernier wagon (bis) Tout à coup prend la chicane "Pas d'chicane dans la cabane" Le conducteur vous les débarque Pis y ont pas pu s'rendre au Klandyke (bis)

X X X X X

VIVE L'O.T.J.!

BULOVA

— TEL. 3609 —

OMEGA

Tél. 2478

VENTE ET REPARATION DE RADIO

A. Bombardier

Installation de télévision 3 ans d'expérience

36, 5e Avenue Iberville

Tél. 3873

J.-P. Rouleau

Distributeur autorisé des produits

FRIGIDAIRE

Louons: Vaisselle pour banquet mariage, etc.

42 St-Paul ST-JEAN



BRODEUR

Votre magasin à crédit

REPARATIONS DE TOUS GENRES

186 RICHELIEU

SAINT-JEAN, QUE.

AU BAR DU DISQUE

- DISQUES
- R.C.A. Victor
- DECCA
- STARR
- M.G.M.



- DISQUES
- LONDON
- MERCURY
- CAPITOL
- PATHE

TEL. 4433

ST-JEAN, P.Q.

Rien d'impossible pour la réparation de vos chaussures

LA CORDONNERIE LETENDRE

Zippers renouvelés ou réparés sur sacoches, pantalons, maskinaws, porte-monnaie, etc.

Vous trouverez un assortiment de chaussures pour hommes, garçons 94 St-Paul Tél. 5544

TELEPHONE 2732

ADELARD GRANGER TAILLEUR

HABITS FAITS SUR MESURES A PARTIR DE \$46.95 A \$75.00

253 RICHELIEU

ST-JEAN, P.Q.

TEL. 5518

MERCERIE GENERALE

Agent de FAIRBANKS MORSE

Eugène Proulx

propriétaire DRAPERIE - PRELART 145 FRONTENAC ST-JEAN

TEL. 3674

ANDRE BEA...

- ★ VITRE
- ★ TUILE
- ★ MIROIRS
- ★ PEINTURE
- ★ TAPISSERIE

SAINT-JEAN

TELEPHONE 2160

ROY & GOYETTE

Directeurs de Funérailles

Ameublement Complet de maison

258 - 264 RICHELIEU

ST-JEAN, P.Q.

TEL. 4645

Marché Laurier

F. Grégoire, prop.

FRUITS ET LEGUMES BIÈRE ET PORTER

463 Laurier St-Jean

DOLBEC DRIVE YOURSELF

7 voitures à votre service

EUGENE DOLBEC JR ENRG.

AGENT POUR

KAISER — HENRY — MORRIS — WILLYS JEEP

Achetons et vendons automobiles usagées

WHITE ROSE SERVICE STATION

291 RICHELIEU

TEL. 5516

Tél. Napierville: 348

M. GREGOIRE

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

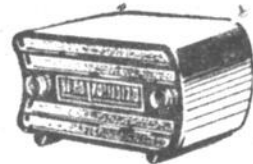
CONNOU

“ CONNAISSEZ-VOUS VOS

En achetant chez les marchand

Demandez votre revue

15 MAGNIFIQUES



CADRANS DE VOYAGE • LAMPE • CENDRIERS • ETC., ETC.

Adressez comme suit:

CONCOURS

TEL. 3650

A. Finley

Représentant des

Piko et Wimbledon Hats

42-B ST-JACQUES, St-Jean

TEL. 3768

Mademoiselle

R. Thibodeau

Lingerie pour enfants

38-A St-Jacques St-Jean

TEL. 5532

Ernest Lapalme

E-M STORES

Boucher-Epicier-Licencié Viandes de choix

153 St-Jacques St-Jean

197 Champlain TEL. 9541 GAETANE FILION Bas — Tissus — Laines

Mlle YOLANDE MARTEL Spécialités Cadeaux pour mariée et broderie Tél. 2893 239 St-Jacques

6055

TAXI NORMANDIE

BOB ROBERT, Prop.

PASSAGERS ASSURES

SERVICE 24 HEURES PAR JOUR

305, RUE RICHELIEU

SAINT-JEAN, QUE.

Tél. 3886

Mme L. Bergeron

LINGERIE POUR DAMES

Spécialité: Brassières CORÈTE-BRA

152 St-Jacques St-Jean

BUREAU ET COUR 197-A rue St-Jacques

Papiers à couvertures Masonite Arborite Scutan Vitres Charretier

ROY FILS

Spécialité: FINITION Bois Matériaux

G.-H. Gouin

SERVICE

Machines à coudre, Lessiveuses et réparations de tous articles de ménage

89 Collin

Tél. 2591 St-Jean

TEL. 7664

Chez Paul Enrg

Spécialité:

Vêtements de choix pour garçons de 6 à 16 ans

61 St-Jacques St-Jean

Motocyclettes Bicyclettes B.S.A. C.C.M.

Vente - Réparation - Location Spécialité: Réparation sur tout genre et toute marque de Motocyclettes Whizzer et Bicyclettes.

FORTIN

Bicycle Shop

Tél. 4622 171, Notre-Dame

Tél. 275

J. P. Leclerc

MEUBLES TELEVISION

LAPRAIRIE

TELEPHONE 4568

Hervé

Entrepreneur

REPARATIONS, FILM

220 ST-JACQUES

Téléphone 2252

Ferronnerie NOTRE-DAME

DESROCHERS ET FRERES, props.

Distributeur des peintures et vernis "MARTIN-SENOUR"

160 NOTRE-DAME

SAINT-JEAN, P.Q.

TELEPHONE 309

LAPRAIRIE FOURRURES

A. JODOIN & FILS, prop.

ENTREPOT MODERNE — ATELIER — MAGASIN — SOUS LE MEME TOIT

Choix et prix incomparables — Les plus récents modèles

REPARATIONS DURANT L'ETE

LAPRAIRIE, P.Q.

TEL. 123

Létourneau

.05 - .10 - .15

COUPONS — MERCERIE PRELARTS

Profitez de nos spéciaux

SAINT-REMI

TOUGAS AU

★ SP

Moteurs

GARANTIS

DEMANDEZ-LES

130 J.-CARTIER

ARCHITECTES

INGENIEURS

PEPINIERE RICHELIEU, Enr'g.

R.R. No 1 — Saint-Jean — Tél. 7670

Un personnel compétent pour vous servir

CONTRACTEURS

JARDINIERS

TEL. 3275

GARAGE

Barrière Enrg.

J.-B. Barrière, prop.

Meteor - Mercury - Lincoln

Chars neufs et usagés

Towing jour et nuit

MONT ST-GREGOIRE

RE
TOL
rix
cours
entés
A 8.00 H. P.M.

TEL. 7246
JEANNE Fleuriste
Mlle MEUNIER, prop.
Spécialités:
● Fleurs coupées
● Tributs floraux
● Bouquets de nocés
136 St-Jacques St-Jean

Tél. 4775
Gabriel Houle
Accessoires électriques
atelier de plomberie
Spécialité:
PEINTURE CONANT
89, 2e Ave., Iberville

46 ST-JACQUES TEL. 6943
Northern Electric
Poèles Gurney — Laveuses Gaina Day
Radios Northern Electric — Glacières Leonard
VOYEZ VOTRE DISTRIBUTEUR
B. MILOT MEUBLES
Saint-Jean, P.Q.

GROS ET DETAIL
BEAU
Lebeau
2 ST-JACQUES
SAINT-JEAN, QUE.

TEL. 9051
RESTAURANT Les Deux Copains
R. Belair, prop.
REPAS REGULIERS
LIGHT LUNCHES
BAR-B-Q, STEAKS & CHOPS
Nous livrons repas à domicile
283 ST-JACQUES ST-JEAN

TEL. 2150
Téléphonez-nous vous serez servi
promptement
Adelard Richard
EPICIER - BOUCHER
BIERE - FRUITS - LEGUMES
N.-Dame et St-Paul St-Jean

TELEPHONE 2622
LA CIE BOIVIN LTÉE
E. MARCEL BOIVIN, Prés.
Fourrures de Qualité
53 ST-JACQUES ST-JEAN, P.Q.

TELEPHONE 4282
ALPHONSE ROY
ENTREPRENEUR GENERAL
Ouvrage de maçonnerie — Menuiserie
Transport de bâtisses
227 DE SALABERRY ST-JEAN, P.Q.

TELEPHONE 3038
25 magasins dans la province à votre service
Quebec Associated Industries Reg'd
ACCESSOIRES ELECTRIQUES
SPECIALITE:
Refrigerateurs directement du fabricant au consommateur
22 PLACE DU MARCHE ST-JEAN, P.Q.

Tél. 6556
J.-A. L'Ecuyer
DECORATEUR
TAPIS - PRELARTS - TUILE
VENDUS ET POSES
Estimé Gratuit
34 St-Georges, St-Jean

Napierville, Qué.
RE & FILS
CONSTRUCTION
COURS
"VOS MARCHANDS"
Marchands de ce concours
Preuve d'achat
BONNES PRIX



- CHEMISES
- SOUS-VETEMENTS
- CRAVATES
- PYJAMAS
- VETEMENTS SPORT

A. BERGERON
HABITS SUR MESURES
152 ST-JACQUES
TEL. 3886
"On ne regrette jamais
l'achat d'article de qualité"

Au Foyer du CADEAU
Geo. A. Martel
● Pour tous les goûts
● Toutes les bourses
● Toutes occasions
VENEZ A
247 ST-JACQUES

Marché Frontenac
F. Deslauriers
EPICIER - BOUCHER
FRUITS ET LEGUMES
BIERE ET PORTER
109 Frontenac Tél. 5557
SAINT-JEAN

BOULLOIRE ELECTRIQUE
semaine : (3) TROIS RADIOS
LAISSEZ-VOUS VOS MARCHANDS
"RICHELIEU"
ST-JACQUES — ST-JEAN, P.Q.



TEL. 2717
Mme R. Petit
Lingerie pour dames
Cadeaux pour bébé
135 NOTRE DAME
Saint-Jean

TEL. 188-W
GARAGE Philias Lanctôt
Commerçant FRIGIDAIRE
Camion INTERNATIONAL
Autos neuves et usagées
SERVICE JOUR ET NUIT
LAPRAIRIE

TEL. 2486
Albert Gagnon
BOUCHER - EPICIER
BIERE - PORTER
118, 2e AVENUE,
IBERVILLE

BUREAU-RES.
Tél. 2294 - 5605
FILS
Dépositaire
Agent des
Peintures
Benjamin Moore
Co. Paints
Vernis, tapisserie
etc.

TEL. 2619
Studio Lord
L. Lord, prop.
Spécialité:
PHOTO D'ART, D'AMATEUR
ET COMMERCIAL
ST-JEAN, P.Q.

La MAISON BLAIN, Ltée
Radios, Frigidaires, etc
ST-REMI PROFITEZ DE LA GRANDE "VENTE" DE JUIN
TEL. 3
TEL. 149
TEL. 2
Poèles, moulins à laver
Mobilier de chambre à coucher, de salle à diner, de boudoir, de cuisine.
Meubles de tout genre
Vaisselle - Cadeaux

GARAGE
Donat Gingras
AUTOS et PIECES
"HUDSON"
Truck Reo — Tracteur
Ferguson — Dendop Tires
69, 2e rue, Route No 7
Tél. 6618 Iberville

TEL. 9047
Art Snack Bar and CIGAR STORE
and CIGAR STORE
Arthur Remillard, prop.
REPAS LEGERES
12 Pl. du Marché St-Jean

120 St-André Tél. 94
VENTES ET SERVICES
GARAGE
E. Bomhower
Vendeur autorisé
DODGE - DE SOTO
Pièces authentiques - Accessoires
ST-REMI

P.O.B. 421 TEL. 4462
Stanley Foisy Inc.
FERRONNERIE
99, 1ère rue Iberville

TEL. 2849
E. Berger Cie Ltée
Entrepreneurs
● Plomberie
● Chauffage
● Ferblanterie
Adelard Berger
201 St-Jacques St-Jean

TEL. 6033
SERVICE DE Gaz Propane
GERALD GREENE, prop.
POELES — INSTALLATION
SERVICE DE GAZ
157 St-Jacques St-Jean

Denault Transport
W. & L. DENAULT
Bureau:
63 chemin St-Jean
Tél. 63-W, Laprairie, P.Q.
Entrepôt:
Montreal Transfer Terminal Ltd.
1680 William Street
Wilbank 1115, Montreal

GERARD BRAULT
INSTRUMENTS ARATOIRES "COCKSHUTT"
● Pompe à eau, trayeuses, refroidisseurs, pneus, batteries, ●
● Tôle galvanisée et aluminium, batteuses métalliques ●
● Presses à foin automatiques : à corde ou à broche. ●
600 ST-JACQUES TEL. 3910 ST-JEAN, P.Q.

MOBILE LTÉE
TE ★
onstruits
NE NEUFS
RE GARAGISTE
ST-JEAN, P.Q.

Geo. St-Germain et Fils
CHAUSSURES
BAS "CHATELAINE"
VALISES
Tél. 2401 Saint-Jean

Tél. 8-1487
m a d a m e Richard Forget
LINGERIE pour DAMES ET ENFANTS
127 Richelieu — Saint-Jean

179 St-Georges Bureau des ventes Comptabilité
Tél. 7501 — Tél. 7502
Boudrias & Choquette Enrg.
— Fruits et Légumes en gros —
Spécialité: BANANES — PATATES

30 fanfares au Festival du Québec, à Valleyfield, le 6 juillet

Trente fanfares groupant 1800 musiciens, prendront part au prochain festival de l'Association des Fanfares Amateurs de la Province de Québec, qui aura lieu à Valleyfield, le dimanche 6 juillet et constituera le plus grand événement musical déroulé dans cette progressive ville sise à 35 milles à l'ouest de Montréal, le long du St-Laurent.

Ce sera le 22ième festival annuel

de l'Association des Fanfares Amateurs de la Province de Québec. Le premier festival fut tenu en 1928 à Sherbrooke. Valleyfield a déjà reçu les fanfares il y a vingt-et-un ans, alors que les neuf fanfares-membres s'étaient réunies sous un ciel inclément et peu propice aux manifestations extérieures.

30 fanfares, venant des quatre coins de la Province de Québec dé-

verseront des flots de musique ininterrompus durant toute la journée du dimanche 6 juillet. Ces corps de musique viendront de l'Abitibi, du Saguenay, de la Mauricie, des Cantons de l'Est, du Richelieu, des Laurentides et du district de Montréal.

Depuis plusieurs mois des comités sont à l'oeuvre à Valleyfield et en Province pour élaborer un programme digne des fanfares qui y participeront et qui marquera le progrès et l'avancement des festivals instrumentaux depuis près d'un quart de siècle. Le secrétaire-trésorier de l'Association des Fan-

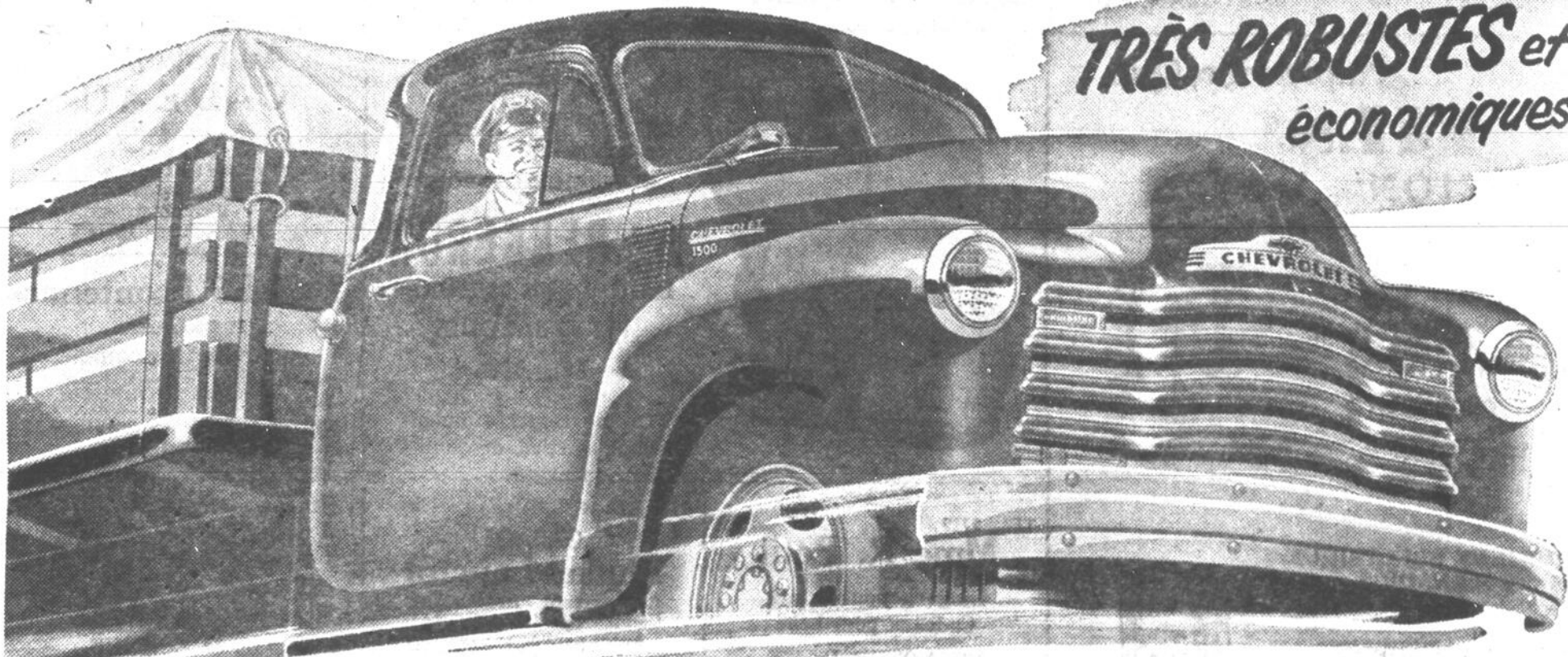
fares, M. Maurice Coutu de Shawinigan Falls a accepté l'organisation générale de ce grand pageant musical et est secondé à Valleyfield entr'autres par MM. J. O. L. Chartrand, président, Adélar Goyette, vice-président, Henri Dumouchel, directeur-musical, tous de l'Union Musicale de Valleyfield, qui célèbre le 25ième anniversaire de sa fondation.

On peut voir dans le district de Hauran en Syrie, de nombreux monuments des époques romaines et grecques. Il n'y a guère aujourd'hui que des Bédouins errants.



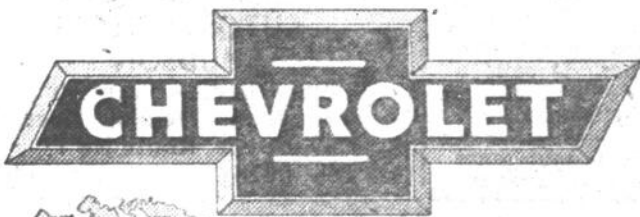
ILS SONT PREMIERS

Parce qu'ils sont les meilleurs!



TRÈS ROBUSTES et économiques!

UNE VALEUR GENERAL MOTORS



IL SE VEND PLUS DE CAMIONS CHEVROLET QUE DE TOUTE AUTRE MARQUE

Comparez ce que vous obtenez pour le prix... et vous achèterez le camion qui se vend le plus au Canada... le Chevrolet

Peut-être ne saviez-vous pas que les camions Chevrolet se vendent aujourd'hui beaucoup plus que toute autre marque.

C'est bien le cas au Canada... et il y a à cela de très bonnes raisons. On pourrait exprimer ainsi ce que cherchent la plupart des usagers de camions:


- 1) Le prix doit être bas. A quoi bon payer un montant additionnel que le camion devra regagner? Les camions Chevrolet vous donnent davantage pour le prix.
- 2) Les frais d'entretien et d'usage doivent être bas. Un camion est supposé vous faire gagner de l'argent, non pas en gaspiller. Les camions Chevrolet sont très économiques en fait d'essence et d'entretien.

3) Le rendement du camion est extrêmement important. Il doit avoir la capacité, la puissance et la robuste construction requises pour donner un rendement — efficace et économique. Les camions Chevrolet sont conçus et construits pour vos charges.

4) Le camion doit être robuste, très durable. Ce facteur est très important pour l'économie en général. La valeur de revente des camions Chevrolet est traditionnellement supérieure à celle de tout autre camion en proportion de leur coût initial.

Si ces considérations vous paraissent logiques, considérez attentivement les faits 1, 2, 3 et 4 ci-dessous. Voyez ensuite votre marchand Chevrolet aujourd'hui et il vous montrera comment un camion Chevrolet peut vous épargner de l'argent dans votre entreprise.

SUR LA ROUTE AVEC LA PLUS GROSSE CHARGE PAYANTE

 Fait No 1 Plus grande valeur pour votre argent Comparez un camion Chevrolet avec tout autre camion pouvant transporter les mêmes charges payantes. Jusque dans les moindres détails de construction, vous verrez que le Chevrolet vous donne beaucoup plus pour votre argent.	 Fait No 2 Les plus faibles frais d'usage L'économie des soupapes en tête épargne de l'argent dans les quatre moteurs excellents de Chevrolet, et le quadruple système de lubrification réduit la friction, l'usure et économise l'huile.	 Fait No 3 Conçus et construits pour vos charges Les camions Chevrolet sont construits pour répondre à vos exigences de charge payante. Cadre, essieux, ressorts, carrosserie, freins et puissance sont parfaitement équilibrés pour effectuer le travail au plus bas coût.	 Fait No 4 Dépréciation inférieure, plus lente Les camions Chevrolet obtiennent une meilleure valeur de revente ou d'échange que toute autre marque. Leur valeur marchande se maintient parce qu'ils conservent leur valeur inhérente; une autre preuve qu'ils sont les plus avantageux!
---	--	--	---

LASNIER & GALIPEAU Ltée

114, RUE RICHELIEU

TELEPHONE 6837

SAINT-JEAN, P. Q.

CT-4528F

VRAIMENT

Des chefs ouvriers demandaient récemment, à Sherbrooke, des salaires augmentés sur certaines opérations du tissage des bas. Le patron répondit que les conditions économiques ne permettaient pas d'accroître les gages. Avec "cette concurrence de coupe-gorge qui nous vient de l'industrie étrangère," fit observer la Sheer Silk Hosiery Mills, Ltd. "nous perdons de l'argent depuis huit mois et nous devons plutôt réduire le coût de revient de notre marchandise si nous ne voulons pas fermer notre usine." Mais l'union ouvrière concernée passa outre l'avertissement et la Sheer Silk, conséquemment, décida de fermer à Sherbrooke et de déménager à Sussex, dans le Nouveau Brunswick où le climat ouvrier est meilleur. Résultat de cet aveuglement: du chômage pour un grand nombre d'ouvriers.

Un poll Gallup vient d'avérer que l'opinion publique, au Canada, devient défavorable à l'immigration. Les objections viennent surtout des districts agricoles qui ont pourtant tout à gagner d'une immigration apte à consolider de bons marchés domestiques pour les denrées. Vaut mieux pour nos cultivateurs vendre au pays même et à bons prix que d'exporter à des nations dont le pouvoir d'achat, de payer, a été substantiellement avili. M. Harris, ministre de l'immigration, croit que le Canada ne pourrait cette année absorber plus de 150,000 immigrants. Pourtant, fait observer la statistique, notre pays en a absorbé deux fois plus en 1912. Il serait bon que les Canadiens comprennent qu'une bonne immigration constitue pour le Canada une protection contre la domination économique par les Etats-Unis.

Vous, ami lecteur, avez-vous jamais été battu par la police? Non parce que vous êtes respectueux des lois du pays et que la police est l'amie, mieux, la protectrice des gens respectueux de l'ordre et de la paix, parce que vous n'avez jamais été partie à la violence et à l'illégalité contre lesquelles la police, de par son serment d'office, doit s'opposer avec les moyens prévus par la Constitution du pays. Non, ami lecteur, vous n'avez jamais été même bousculé par la police provinciale qu'en homme d'ordre et rangé, vous avez trouvée au contraire sympathique, bonne voisine et secourable. Bref, vous avez toujours eu la police de votre côté, comme on dit, parce que vous étiez vous-même du côté du respect à la personne et à la propriété.

Les membres d'une délégation d'ouvriers américains visitent une usine en Tchecoslovaque communiste; ils posent des questions: —'A qui cette usine?' —'Au peuple.' —'Et cet immense terrain de jeux?' —'Au peuple.' —'Et tous ces maisons qui avoisinent l'usine?' —'Au peuple.'

Dans les premiers siècles de l'Eglise, c'était l'usage, chaque jour, de tirer le feu d'une pierre avant l'office des psaumes pour en allumer les lampes et les cierges qui devaient brûler durant cet office.

"Mais ce feu nouveau recevait le Jeudi-Saint une bénédiction spéciale; et c'est de ce feu nouveau que l'on tirait la lumière du Samedi-Saint pour allumer le cierge pascal, figure du Christ-Jésus."



J. E. Mailloux Ltée

au service du clergé

Saint-Jean, P. Q.
Tél.: 4550 - 3311

38 Est, rue Notre-Dame
Montréal - Tél.: L.A. 3395

oo

ORGANISATION UNION NATIONALE

5000 personnes à St-Marc

A l'ouverture de la campagne électorale de M. Clodomir Ladouceur, candidat de l'Union Nationale, dans le comté de Verchères, dimanche.

C'est devant une foule imposante et enthousiaste que s'est marquée, à Saint-Marc, dimanche dernier, le 22 juin, l'ouverture officielle de la campagne électorale en faveur de M. Clodomir Ladouceur candidat de l'Union Nationale, dans le comté de Verchères, aux élections provinciales du 16 juillet.

Fait digne de mention, un conseiller législatif et trois députés provinciaux avaient voulu réhausser de leur présence ce succès d'assemblée, présidée par le préfet de comté M. Jos. E. Chaput et le pro-maire de Saint-Marc, M. P. Laflamme (M. C. Ladouceur, le candidat, est maire de St-Marc). Les maires Peter Constable, Herménégilde Gendron, J.-Bte Phaneuf, de St-Antoine, Joseph Charron de Verchères, Pierre Lamoureux de Ste-Julie, Dieudonné Gemme, de St-Amable, René Jodoin de Varennes, paroisse, M. René Quesnel, maire de Contrecoeur paroisse, s'était excusé, vu l'engagement qu'il avait d'être à St-Remi. Les mairesses accompagnaient leurs maris.

Parmi les distingués orateurs, l'on pouvait remarquer l'hon. Olier Renaud, MM. les députés Hercule Riendeau, Azellus Lavallée, Daniel Johnson.

M. Ladouceur a parlé des oeuvres du gouvernement de l'on. Maurice Duplessis dans la province et dans Verchères.

M. Etienne Duhamel agissait comme maître de cérémonies.

Le candidat fut présenté par un jeune de St-Marc, M. Réal Moreau, et remercié par Me Marcel Landry, de Beloeil.

L'IVROGNE

J'ai bu; je n'en fais pas de mystère. Je me tiens droit sur mes talons Quand tout se sauve à reculons. J'ai de bons yeux, s'ils n'y voient guère, Bah! c'est qu'un tremblement de terre Aurà mis la cave au salon. Albert Flory.

Tout appartient au peuple. Or il y avait dans la cour quatre ou cinq automobiles.

—'A qui appartiennent ces autos?' — demandent les Américains.

—'Pour ça c'est différent; elles appartiennent aux dirigeants du Parti qui contrôle l'usine.'

Quelque temps après, des ouvriers tchèques visitent les usines Ford à Détroit et posent des questions:

—'A qui cette usine?'

—'A monsieur Ford.'

—'Et ces cottages?'

—'A monsieur Ford.'

La cour était couverte d'automobiles.

—'A qui ces autos? — demandent les délégués communistes.

—'Pour ça, c'est différent; elles appartiennent aux gens du peuple.'

Grande assemblée à Calixa-Lavallée

Le 25 juin, lendemain de la fête de la St-Jean-Baptiste, M. Clodomir Ladouceur tenait une assemblée à l'endroit où est né Calixa Lavallée, le grand patriote qui a composé la musique de notre chant national O Canada.

C'est devant une foule estimée à près de 2000 personnes que M. Ladouceur s'est adressé aux électeurs et électrices du comté.

L'assemblée fut présidée conjointement par le maire Remi Cagnon, de Calixa-Lavallée, le préfet du comté et les nombreux maires qui appuient M. Ladouceur dans sa campagne politique. Sur les estrades, on constatait la présence de Mme Ladouceur et de M. Jacques-Antoine Cartier, vieux citoyen de St-Antoine et descendant de sir Georges-Etienne Cartier.

Parmi les orateurs, l'on pouvait remarquer: M. Louis-Pilippe Hurtubise, George Crompt, Me Marcel Lan-

dry, Jean-Charles-Blancard, Dominique Pagé, étudiant en notariat.

Le candidat, M. Ladouceur, fut ovationné lorsque, au cours de son discours, il a déclaré qu'il voulait l'appui des électeurs de Verchères, pour travailler spécialement dans l'intérêt du comté, ce qu'il veut c'est aider les municipalités, aider les commissions scolaires, aider les jeunes, aider les cultivateurs, aider les ouvriers.

Il veut donner à Verchères de bonnes routes, de l'asphalte dans les villages, etc.

L'APPEL DES GRANDS ESPACES

Après la fuite de l'hiver, le grand air attire ceux qui, en raison de leur âge ou de leur mauvais état de santé, ont dû rester à la maison durant de longs mois. Il est possible, dans la plupart des villes, d'atteindre la campagne, en autobus ou en tramway, pour le prix d'un billet de tramway. Une promenade au grand air, même courte,

sur des chemins de campagne, est profitable à la santé des vieux comme des jeunes.



CANADIEN NATIONAL

La justice sociale telle que pratiquée durant quarante ans par les libéraux

EN 40 ANS DE POUVOIR LES LIBÉRAUX ONT AIDÉ À ÉLECTRIIFIER LES FERMES DE LA PROVINCE EN CONTRIBUANT SUR UNE BASE DE

\$0.



Depuis la mise en vigueur de la LOI DE L'ÉLECTRIFICATION RURALE (Duplessis, 1945)

93,892 cultivateurs bénéficient des bienfaits de l'électricité grâce à l'UNION NATIONALE qui a consacré à cette fin une somme de

\$20,000,000.00

UN-70-3

C'est le même PARTI, dit "libéral", qui, en 1952, promène la bannière de la "justice sociale" dans la province!

LAISSONS DUPLESSIS CONTINUER SON OEUVRE



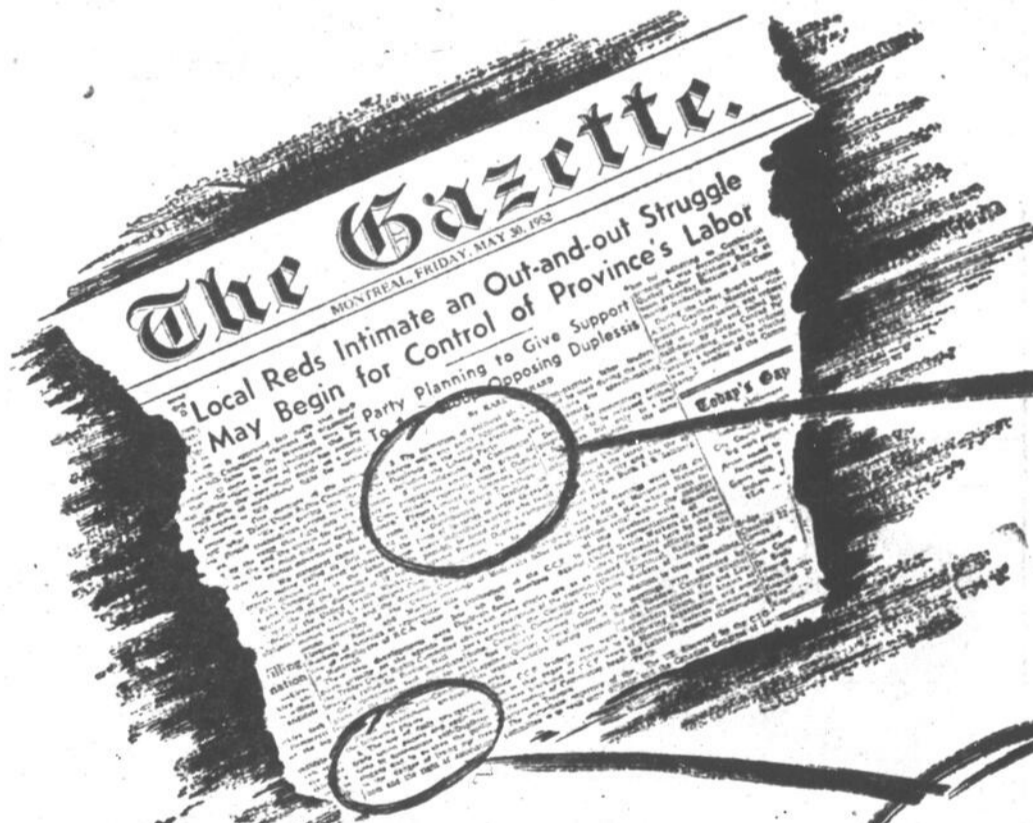
DUPLESSIS relève le gant!



"La province de Québec possède des traditions religieuses qui sont les premières garanties du présent et de l'avenir, et le gouvernement de Québec est LE SEUL À SE TENIR DEBOUT, sans relâche, devant le communisme" : : : il continuera de le faire dans l'avenir. (DUPLESSIS, 3 juin 1952)

Les COMMUNISTES,
dans un effort suprême pour dominer
le TRAVAIL dans le QUÉBEC,
déclarent la GUERRE à DUPLESSIS
leur ENNEMI No 1

Reproduction d'un article paru dans un grand quotidien anglais de la Métropole révélant le plan de campagne en 6 points tracé par les communistes pour combattre DUPLESSIS et l'UNION NATIONALE.



2. Création d'alliances politiques avec tout parti qui s'oppose à DUPLESSIS, Y COMPRIS LE PARTI LIBÉRAL

1. L'usage des journaux quotidiens, des revues unionistes ouvrières et des postes de radio pour la diffusion de mots d'ordre anti-Duplessistes et pour éveiller l'opinion publique sur "les dangers que court l'ouvrier par la perte de sa liberté et de son droit d'association".

PLAN de PROPAGANDE Communiste

Projets d'alliance avec le parti C.C.F. et le parti LIBÉRAL dans une "lutte-à-fini" contre DUPLESSIS, défenseur de nos droits, de nos traditions, et champion de notre autonomie.

DUPLESSIS relève le gant et oppose à votre offensive sa détermination inébranlable de bannir de sa province et à jamais, ces fauteurs de discorde commandés par MOSCOU : : : messieurs, préparez vos valises!

Laissons Duplessis continuer son oeuvre

- LAPRAIRIE -

Félicitations

Chaleureuses félicitations à Mlle Micheline Palin, élève de Mlle Claire Robert, pour ses récents succès radiophoniques. De la part de ses petites compagnes.

Les Vacances...

Maman, que faut-il que je fasse pour profiter de ces deux mois et demi de vacances? Ce garçon a 12 ans, en septième année. Mais que veux-tu que je te dise, répond la mère. On a dû vous le dire à l'école. On nous a dit que les vacances nous sont données pour nous reposer, et qu'après avoir travaillé durant dix mois, le corps et l'esprit fatigués avaient besoin de détente. Mais, reprend la maman, personne ne vous a tracé un règlement à suivre. Tu as mangé durant dix mois et encore trois par jour: as-tu l'intention de ne pas prendre de nourriture durant ces deux mois pour donner du repos à ton corps; ton esprit s'est appliqué à des études durant dix longs mois, vas-tu passer les deux mois qui vont suivre sans donner aucune nourriture à ton esprit; et ton âme? rien pour le temps des vacances. Alors, d'ajouter la maman, mieux vaut cent fois ne plus parler de vacances.

Non, mon enfant, tu nourriras ton corps ces deux mois-ci, sans cela c'est la faiblesse, la maladie qui s'empareront de ta santé; non, ne laisse pas complètement tes livres durant ces mois-ci, ce serait funeste à tes études; non-ne néglige en rien le soin de ton âme, car elle a un grand besoin de nourriture. Nourris ton esprit par la lecture de l'Evangile afin de mieux connaître ton Dieu, car plus tu le connaîtras, plus tu l'aimeras et alors la communion sera un vrai régal pour toi, la prière du matin, la prière du soir, jamais tu ne voudras les omettre. Tes maîtres ont dû te répéter cela bien des fois et sur tous les tons, et s'ils ne l'avaient pas dit, moi, ta mère, je te le dis. Sans cela, il me semble que tu m'aimeras moins et que je t'aimerai moins. Fais cela mon enfant et tes vacances te profiteront grandement. C'est ce que tu voulais savoir, eh bien! tu le sais mainte-

nant et de la bouche de ta mère.

Baptêmes

Le 21 juin, Marie, Lucille, Monique, enfant de M. Claude Diotte et de Jeannette Bergeron, de cette paroisse. Parrain: M. Clément Ménard; marraine: Lucille Diotte, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Julien Diotte, grand-mère.

Le 22 juin, Marie, Madeleine, Gilberte, Danièle, enfant de M. J. Paul Demers, camionneur et de Gilberte Tallard, de cette paroisse. Parrain: M. Auger-Albert Boyer; marraine: Madeleine Demers, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Arger Tallard, tante.

Le 22 juin, Marie, Francine, Jocelyne, enfant de M. Gérard Babou et de Dora Miller, de cette paroisse. Parrain: M. Albert Lefort, comptable; marraine: Rita Miller, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Armand Miller, grand-mère.

Le 22 juin, Joseph, Louis-Philippe, Serge, enfant de M. J. Ernest-Gavard, technicien et de Valérie Renaud, de cette paroisse. Parrain: M. Louis-Philippe Gavard, président de Co. de matériaux de construction; marraine: Yvette Poirier, son épouse, de cette paroisse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Claude Savaria.

Le 28 juin, par M. l'abbé Réginald Lamarre, oncle, Marie, Paul, Aïda, Manon, enfant de M. J. Louis Lamarre et de Marie-Paule Isabelle, de cette paroisse. Parrain: M. Ernest Isabelle, contremaître; marraine: Aïda Roussel, son épouse, grands-parents de l'enfant, aussi de cette paroisse. Porteuse: Mme René Guérin, tante.

Mariages

Le 21 juin, a été célébré le mariage de M. Paul-Emile Patenaude, vendeur, fils de M. Joseph Patenaude et de Albina Desautels de cette paroisse, à Mlle Aline Lavoie, couturière, fille de M. Moïse Lavoie, cultivateur et de Maria Roy, de cette paroisse. MM. Joseph Patenaude et Moïse Lavoie ont été respectivement les témoins de l'époux et de l'épouse.

Nos meilleurs vœux!
Le 24 juin, a été célébré le mariage de M. Gérard Houle, contremaître, fils de M. Fraie Houle et de Albertine LaChapelle, tous deux décédés, à Mlle Georgette Dupuis, fille de feu M. Vital Dupuis, cultivateur et de Marie-Blanche Charbon, tous de cette paroisse. Le témoin de l'époux fut M. Francis Houle; le témoin de l'épouse M. Vital Dupuis, respectivement frère et père des époux.

Nos meilleurs vœux à ces jeunes époux!
Le 28 juin a été célébré le mariage de M. Magella Alexandre, fils de M. Léo-Paul Alexandre et de Eva Chalifoux, de cette paroisse, à Mlle Lucille Poupard, fille de M. Emile Poupard et de Zéphérina Dussault, aussi de cette paroisse. Les deux pères ont servi comme émoins, à l'époux et à l'épouse. Nous souhaitons heureuse vie à ces deux époux.

Sépulture

Le 25 juin a été chanté le service de Madame Louis Richard, née Clémentine Crête, décédée sur cette paroisse le vingt-et-un courant à l'âge de 92 ans. C'est une de nos plus vieilles paroissiennes qui disparaît. Malade depuis quelques mois, elle s'est éteinte doucement encore plus par l'âge que par la maladie.

Nous offrons nos sympathies à la famille.

Samedi soir dernier eut lieu la partie de cartes des Dames de Charité dont les recettes ont été versées au fonds d'aide aux pauvres de l'Hospice de la Providence.

Cette soirée était sous la présidence d'honneur de Mgr J. Chevalier, P.A., curé, qui avait à ses côtés M. l'abbé Goyette, M. et Mme Philias Lanctôt, maire, etc.

Une centaine de prix venaient faire des heureux aux favoris du sort.

Les gagnants du tirage furent: Mlle Gisèle Dulude, Brosseau: une lampe de table.

M. Edouard Roy: une chaise de véranda.

Remerciements

Les Religieuses et les Dames de Charité remercient bien sincèrement les donateurs de prix, tant de La Prairie que des places environnantes, et tous ceux qui ont collaboré à faire de cette soirée un succès complet.

Si nos palais ont savouré du bon café Borden, il nous faut adresser un "merci" à M. Roma Gravel de Saint-Lambert, qui a gratuitement fourni ce délicieux breuvage.

Encore une fois, Merci!

Félicitations

Chaleureuses félicitations à Micheline Palin, élève de Mlle Claire Robert, pour ses récents succès radiophoniques.

De la part de ses compagnes.

Verchères

Sépultures

Le 2 juin 1952 a été inhumée à Verchères, Dame Napoléon Bourgeois (née Flore Dansereau) décédée le 10 juin à l'âge de 9 ans. Le service fut chanté par M. le Curé.

Le 21 juin 1952, a été inhumée Dame Siméon Vincent (née Alexandrine Chagnon) décédée le 18 juin à l'âge de 83 ans.

Le service fut chanté par M. le Curé.

Le 21 juin est décédé M. Armand Phaneuf à l'âge de 67 ans époux de feu Armanca Moreau. Le service a été chanté à Verchères et l'inhumation à Calixa-Lavallée.

Le 21 juin est décédée à l'Hôpital St-Luc, Montréal, Madame Louis St-Pierre (née Louise Paré) à l'âge de 82 ans. Le service fut chanté à Verchères par M. l'abbé G. Lemay, le 24 juin.

Nos sincères condoléances aux familles éprouvées.

Baptême

Le 26 juin a été baptisé Joseph, Charles, Jean, Jacques, né le 13, enfant de M. Jean-Marie Moreau et de Madeleine Desjardins. Parrain: Charles-Edouard Desjardins; marraine: Françoise Leblanc, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Ministre: M. l'abbé Gérard Lemay.

Félicitations aux heureux parents!

Nous souhaitons à M. le curé l'accomplissement de tous ses desirs à l'occasion de son trentième anniversaire de prêtrise.

Bienvenue et bonnes vacances à M. l'abbé Gérard Lemay qui est actuellement au milieu de nous.

Encouragez nos annonceurs

La Briqueterie Saint-Laurent Ltée

935, EDIFICE CARRE DOMINION

Briqueterie: LAPRAIRIE, P.O.

1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal

Tél. HARbour 4904

MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean, Qué.

South Ornamental Iron Works

Eng'd

TOUS GENRES DE SOUDURES

ESCALIER — RAMPE — CLOTURE

ESCALIER SAUVETAGE

SPRINGFIELD PARK

Comté Chambly

Tél. OR. 1-6128

R. PREVOST

J. M. PETRIN & FRERE

Spécialité: Pierre Artificielle

BLOCS DE CIMENT

MANUFACTURE

RESIDENCE

305 BLVD GOVIN

50 BOUTHILLIER

TEL.: 2396

TEL.: 6171

SAINT-JEAN, QUE.

Quand on sort de L'ÉCOLE FÉDÉRALE...

"Avec le MILLIARD et DEMI QUE DUPLESSIS a eu à sa DISPOSITION en 8 ans, NOUS (les libéraux) pourrions maintenir nos troupes EN CORÉE pendant un an"

Extrait d'une causerie prononcée par M. Geo. Emile LAPALME, devant les membres du Club de Réforme, à Québec, samedi 26 avril 1952.

RÉALISATIONS ou MOBILISATION?

ENTREPOSAGE DE FOURRURES

LAPRAIRIE

A. Jodoin et Fils

LAPRAIRIE FOURRURES

54 St-Georges Laprairie

Voûte des plus modernes y compris assurance contre feu, vol et mites.

Au taux d'évaluation fixé par l'Union.

Réparation et remodelage s'il y a lieu durant l'été.

Nous avons en magasin un vaste assortiment de capes, jaquettes et manteaux d'hiver dans toutes les sortes de fourrures en vogue.

Une cliente trouve toujours le manteau de ses rêves chez nous!

Les clientes les plus éloignées, incapables d'apporter leurs manteaux à l'entreposage devront s'organiser en petits groupes de cinq ou six et appeler 309 Laprairie ou écrire, M. Jodoin se rendra avec plaisir à domicile.

TEL. 309



Spécialité Installation pour grande distance par techniciens experts.

Economisez sur le service de vos radios 20% d'escompte sur toutes les lampes

Canadian TV Distributor

PIERRE BOURDON, propriétaire

Tél. 317-W

8, rue Brossard, Laprairie

SPECIAL DE JUIN

PRIX DÉFIANT TOUTE CONCURRENCE

REGAL Modèle Consol 17"

Rég. \$479.00 pour

\$439.00

COMPTANT REQUIS: \$40.00

Tous nos modèles 1952 sont munis du nouveau syntonisateur cascade pour une meilleure reproduction. Notre image est inégalable pour son fini, son lustre, sa définition et son contraste (Pat. S Licencé R.C.A.)

ICI ET LA

Ville Fort Chambly

Sépulture

Le 17 juin est décédée à l'Hôpital Saint-Luc, Mme Conrad Racicot, née Rita Bouchard, à l'âge de 60 ans.

Les funérailles ont eu lieu le 21 courant.

Nos sincères condoléances à la famille éprouvée.

Distribution des prix

Après une année de classe bien remplie, nos enfants rentraient en vacances jeudi soir dernier.

Plusieurs de ces jeunes ont mérité des prix spéciaux, donnés par différentes personnes désireuses d'encourager les jeunes.

Don de M. le curé pour l'instruction religieuse: M. Roger Boulé.

Prix de travail: M. Jacques Bédard, Mlle Françoise English.

Don de M. le vicaire Philippe Martin:

Religion, 1er: Nicole Renaud; 2e Perle Gemme; 3. Concours diocésain Marie Reine Dubé; 4. Jean Roberge, Robert Gélinau; 5. Rolande Boulé; 6. Réjeanne Brousseau, Nicole Renaud; 7. Thérèse Grisé; 8 et 9e. Alice D'Avignon.

Travail: Alice D'Avignon.

Don de R. Mère, pour application, Murielle Lareau.

Rédaction: Hermine Choquette.

Offert par M. et Mme Georges Gagné: Diane Bigonnesse, Nicole Gauthier, Hélène Côté, Huguette Des Noyoux.

Application: Irène Ste-Marie, Francine Janelle, Jean-Jacques Leblanc, Yves Patenaude.

Conduite: Yvon Morin, Yvon MeCutcheon, Réal Patenaude, Andrée Dumaine, Hélène Daigneault, Monique Morin.

Offert par M. et Mme Georges Gagné pour la bonne conduite: Lucille Généreux, Henriette Roberge, Monique Meunier, Gisèle Lareau, Yves Vincent.

Politesse: Monique Allard.

Politesse: Offert par M. et Mme Robert Label: Yolande Gélinau.

Travail: Henri Roberge.

Travail: offert par M. Robert Label: Rolande Boulé.

Offert par M. Leblanc: Henriette Roberge.

Offert par M. Marc Arbec: Francine St-Jean, Thérèse Grisé, Francine Arbec.

Offert par M. le secrétaire-trésorier, pour application: Francine Arbec.

Conduite: Diane Boutin, Louise Benoit.

Travail: Micheline Dubuc.

Offert par la Fondation Auclair:

Conduite: Françoise English, Perle Gemme, Gilles Wilson, Hermine Choquette, Claude Tougas, Thérèse Tougas, Alice D'Avignon.

Bonne-Entente:

Yolande St-Pierre, Paulette Généreux, Hélène Côté, Thérèse Ste-Marie, Francine Janelle, Ginette Denaud, André D'Avignon, Marcel Nadeau, Paul Miette, Denis Renaud, Yvan Plante, Jean-Jacques Leblanc, Diane Bigonnesse, Lise Graveline, Yolande St-Pierre, Antoinette Patenaude, Lise Noiseux, Marie-Line Renaud, Huguette Mercure, Yvon Robert, Gisèle English, Réal Brault, André Daigneault, André Huguerty, Lola Gemme, Marie-Paule Brousseau, Pierre Daigneault, Roland Label, Roger D'Avignon, Yves Durand,

Jacqueline Leblanc, Jeannine Caheux Yves Durand, Andrée Dubuc, Denis Durand, Réal D'Avignon, Yvonne Allard, Micheline Dubuc, Monique Meunier, Thérèse Grisé, Françoise English, Gisèle Lareau, Pierrette Noiseux, Yvette Label, Georgette Label, Thérèse Tougas, Monique Allard André Leblanc.

Don des Filles de l'Empire:

José Dumaine, Georgette Label, Réjeanne Darche.

Don de M. et Mme Léo Grisé: Monique Morin.

Don de Madame Daigneault, pour conduite: Hermine Choquette, Marie Paule Allard, Henriette Roberge.

Don de M. et Mme Héguerty: Gisèle Lareau.

Don de Mlle Lise Lamarre: Henri Choquette.

Don de Durand et Frères: Luc Nicol.

Don de la Compagnie Bennett:

Micheline Dumaine, Réal Gemme.

Don des Artisans, M. Roland Bédard: Roger Boulé, Yolande Gélinau.

Don de la R. Mère Supérieure: Alice D'Avignon.

—

Naissances

A Fort-Chambly, St-Coeur de Marie, le 7 juin 1952, a été baptisée:

Marie, Ginette, Céline, Raymonde, née le 4 juin, enfant de M. Gabriel Séguin et de Gilberte Lebeau. Le parrain a été M. Aldéric Séguin et la marraine Aglaé Boucher Séguin.

—A St-Coeur de Marie, le 8 juin 1952, a été baptisé Joseph, Jean, Guy, né le 1er, enfant de M. Jean-Guy Lefebvre et de Georgette Harnois. Le parrain a été M. Eximer Lefebvre et la marraine Irène Boudreau.

—A St-Coeur de Marie, le 22 juin, a été baptisé Joseph, Jean, Fernand, Daniel, né le 18 juin, enfant de M. Jean-Paul Bessette et de Fernande Samson. Le parrain a été M. Alcide Bessette et la marraine Bernadette Hénault.

—

N.-D.-de-Fatima

(VILLE JAC.-CARTIER)

Mariage

Samedi matin, 21 juin, à 9h. Mlle Denise Bruneau, fille de M. Hector Bruneau et de Mme Annette Tremblay, de cette paroisse, épousait M. Louis Guillem, fils de M. Louis Guillem et de Mme Yvonne Daniel, également de cette paroisse. La petite Michelle Perrazzelli faisait une très mignonne bouquetière.

Fin d'année

Voici les résultats de fin d'année pour la classe de M. Gaston Thibault.

Année Excellence: %

7e—Lise Carrière 87

Georges Carrière 86.5

Claude Trudeau 79

André Collard 77

Rolande Gravel 75

André Piché 73

6e—Jean-Marie Giguère 76.5

Gisèle Pelletier 76

Marina Patenaude 69

Lise Collard 65.1

Jocelyne Hénault 63.9

Micheline Mercier 63.9

Colette Drolet 62.6

5e—Micheline Dubuc 83.8

Suzanne Hurtubise 77.7

Micheline Tremblay 76.2

Micheline Trudeau 76

Roland Laurencelle 72.1

Lise Daigle 70.5

Gérard Lamontagne	67.5
Jean-Paul Robinson	65.4
Claude O'Connell	65.3
Gaston Morin	61.3
Huguette Rompré	58
4e—Georges Hurtubise	65.9
Claude Piché	61.8
Fernand Savard	59.3

Assiduité

7e—Claude Trudeau, Lise Carrière, Rolande Gravel.

6e—Lise Collard.

5e—Micheline Dubuc.

4e—Claude Piché.

Religion:

Examen diocésain

7e—Lise Carrière.

6e—Jean-Marie Giguère

5e—Suzanne Hurtubise

Total de l'année:

7e—Lise Carrière 87

Georges Carrière 84

André Piché 81

Claude Trudeau 80

6e—J.-M. Giguère 84.6

Lise Collard 80.5

Jocelyn Hénault 80.3

5e—Micheline Dubuc 88.6

Suzanne Hurtubise 83.3

Micheline Tremblay 80.3

4e—Georges Hurtubise 80.2

Examens de juin

6e—Gisèle Pelletier 76

Jean-Marie Giguère 71

5e—Suzanne Hurtubise 83

Micheline Dubuc 77.3

Micheline Tremblay 76.8

Roland Laurencelle 72

J.-P. Robinson 71.3

Micheline Trudeau 70.5

4e—Georges Hurtubise 73.8

Français

7e—Georges Carrière 89

Lise Carrière 88

Claude Trudeau 80

6e—Gisèle Pelletier 77.2

5e—Micheline Dubuc 86.4

Micheline Trudeau 81.8

Mathématiques

7e—Georges Carrière 90

Claude Trudeau 88

Lise Carrière 87

6e—Gisèle Pelletier 80.5

J.-M. Giguère	77
5e—Micheline Dubuc	82.6
Roland Laurencelle	81
Matières secondes	
7e—Lise Carrière	87
6e—J.-M. Giguère	82.2
5e—Micheline Dubuc	77.3

● La nacre provenant de coquilles

péchées dans le Pacifique, et que l'on

produit surtout à Broome, Australie,

et à l'île Thursday, dans le même

océan, sert à la fabrication de boutons

de chemises, etc.

RISQUE INUTILE

Tous les ans, des milliers de nos enfants sont victimes de la coqueluche et plusieurs en meurent. Ceux qui en réchappent peuvent hériter de la bronchite, de la tuberculose, de déficiences de l'ouïe ou même de dérangement cérébral. Nul n'est excusable de laisser un enfant contracter la coqueluche quand la protection que donne l'immunisation est si efficace et si facile à se procurer.

Bougies du Sanctuaire

Le Clergé peut MAINTENANT se procurer notre bougie "OLEOCERA" qui contient 68% de cire d'abeilles et d'huile végétale et qui est conforme aux rubriques.

Demandez cette nouvelle bougie "OLEOCERA" qui est moins dispendieuse et qui vous donnera entière satisfaction.

Nous avons toujours notre bougie contenant 68% de pure cre d'abeilles qui est réputée la bougie la plus parfaite et la meilleure sur le marché.

F. BAILLARGEON-LIMITÉE

SAINT-CONSTANT, Co. Laprairie, Qué. PLateau ★ 9467 MONTREAL 51, Notre-Dame O.

BULLETIN DE PLACEMENTS

NOUVELLE ÉMISSION



Obligations 5%, série "A", garanties par première hypothèque et hypothèque générale échéant le 1er février 1961, émises par

La Congrégation des "FILLES DE LA SAGESSE"

Coupons: \$500 et \$1,000

Cette émission a reçu l'approbation des autorités diocésaines concernées.

Prix: 100 et l'intérêt couru pour rapporter 5.00% Une copie du prospectus officiel sera fournie sur demande.

L. G. BEAUBIEN & CIE, Limitée

Valeurs de Placement

221 ouest, rue Notre-Dame • Tél.: Plateau 2171 MONTREAL I

Québec • Ottawa • Shawinigan Falls • Trois-Rivières • St-Hyacinthe Paris • Bruxelles

SAINT-JEAN Téléphone 217 rue Jacques-Cartier 4653

MORIN & CINQ-MARS

ARCHITECTES

84 ouest rue St-Jacques Tél. Belair 8454 — 8455 Montréal I

ICI ET LA

Saint-Basile

Remerciements pour sympathies

Les enfants de feu M. Aristide Rocheleau remercient bien sincèrement les personnes qui ont voulu leur témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur père, décédé en mai dernier.

Bienvenue à tous nos villégiateurs qui nous arrivent pour passer la belle saison avec nous.

Bonnes vacances à nos écoliers et pensionnaires des couvents et collèges qui ont terminé, cette semaine, leur année scolaire.

Saint-Maxime

RECOLLECTION

La prochaine recollection de St-Maxime aura lieu dimanche, 6 juillet. Le conférencier invité sera le Rév. Père Joseph Marie d'Anjou, S.J., qui traitera du sujet suivant: "Moralité Publique"

8 heures: confession; 8.30 hres. Messe dans l'église; 9.30 hres, déjeuner au sous-sol; 10 heures, conférence.

Tous les hommes de la paroisse et plus spécialement les jeunes gens sont cordialement invités à s'y rendre en grand nombre.

PIQUE-NIQUE

Le pique-nique organisé par les Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc aura lieu dimanche, 13 juillet prochain. L'endroit: l'Île-aux-Bois. Départ: 10 heures. Le voyage se fera par autobus. Vous êtes priés d'apporter votre dinde et votre scoupe. Un prix sera attribué pour la table la mieux décorée ainsi que plusieurs autres pour les différents amusements au cours de l'après-midi. Retour le soir vers 7 heures.

Tous les Lacordaire et Jeanne d'Arc sont admis ainsi que leur famille. Toutes les personnes qui désirent prendre part au pique-nique sont priées de donner leurs noms aux secrétaires. Apportez votre chaussonier.

PENSEES LACORDAIRE

Où, la route difficile dans laquelle nous nous sommes volontairement engagés, nous paraît plus facile à condition que nous respections fidèlement nos promesses d'honneur et nos engagements avec, est esprit de foi qui rend fort et généreux.

Dès que nous aimons, nous voulons sauver l'âme que nous aimons, c'est-à-dire lui donner, au prix de notre vie, la vérité dans la foi, la vérité dans la science, la vérité dans la rédemption. Dieu enfin, Dieu connu, Dieu aimé, Dieu servi.

Varenes

Récollection de Varenes

Le 22 juin, les paroissiens de Varenes offraient au public un programme de tout premier choix, dont plusieurs se souviendront.

En effet, c'était la recollection des anciens retraitants, qui avait comme conférencier d'honneur le Rév. Père Henri Bourassa, J.S., de la maison Bellarmin. Il avait comme sujet de sa conférence "A travers le monde." Le conférencier expliqua en quelques termes, dans quelle situation, le monde se trouve et se trouvait il y a nombre d'années.

Durant la messe de 9 hres à l'église, il était édifiant de voir les pères de familles et leurs garçons s'approcher de la sainte table, ce qui leur fait accomplir leur promesse des Liguors. La messe fut célébrée par le Rév. Père Bourassa, J.S., et l'action de grâce fut faite par le Rév. Père Sauvage.

Au mois de juillet, le conférencier sera le Rév. Père Lorenzo Gauthier, C.S.V. Une foule de monde est attendue, étant donné que le Père Gauthier est très bien connu du public.

Si à chaque mois, la recollection de Varenes présente à son auditoire d'imminents confédérés, une grande part des succès va certainement à l'organisateur en chef, M. G. A. Loranger qui se dévoue sans relâche pour l'action catholique.

Saint-Mathieu

Décès

M. F. Vanchestein, époux de Germaine Valiquette, décédé le 14 juin 1952 à l'âge de 75 ans.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, quatre fils et belle-filles: M. Domineur (Marie-Anne Robillard) Georges (Alice Labonté), L. Paul (E. Bédard), Gérard (M. A. Trudeau); ses filles: Béatrice, Jeanne, Sr Ste-Yolande, Mme Emile Monette; deux petits-enfants, une sœur Mme J. A. Leduc, et de nombreux parents.

Le service funèbre fut chanté par M. le curé M. Langlois, assisté de R. P. A. Trudeau, c.s.v., et de M. l'abbé P. Corbière.

Dans le chœur, on remarquait Mgr L. Chevalier, curé à Laprairie, R. P. Brissette, s.s.s., M. Prussean, curé à St-Anthoine de Montréal, et M. E. Ferland, curé de Napierville.

La chorale était sous la direction de M. R. Crépeau, maire de chapelle à St-Edouard de Montréal.

Le deuil était conduit par ses petits-fils Jacques et Yvon Vanchestein.

Les porteurs étaient ses neveux: Gérard et Gilbert Leclerc, Jean-Marie et Côme Roy, Lorenzo et Amédée Châtillon.

Assistaient aux funérailles M. H. Riendeau, m.p., C. E. Robert, maire de St-Mathieu, P. E. Vian de St-Rémi, M.H. Campbell et M. Ménard ainsi que d'autres représentants de la *Canadian Mercantile*, R. S. Emmanuelle et S. Marie de Gethsémani, et de nombreux parents et amis.

o o o

Mme F. Vanchestein et les enfants remercient sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie, soit par offrande de messe, de fleurs, bouquets spirituels, visite ou assistance aux funérailles.

Distribution des prix

Le 21 juin a eu lieu dans nos écoles la remise annuelle des prix.

Après avoir fait preuve de bonne volonté dans leurs petites réceptions, tous s'en retournèrent joyeux, non sans avoir pris la résolution de faire refléter en vacances tout ce qu'ils ont assimilé durant les dix mois scolaires.

A tous les élèves, leurs institutrices souhaitent bonnes vacances et un retour sérieux en septembre.

Naissance

A M. et Mme Maurice Sorel (Madeleine Philie) est né un fils, le 19 juin, et baptisé le 22 juin, par M. le curé Langlois, sous les prénoms de Joseph, Henri, Maurice, Jacques.

Parrain et marraine: M. et Mme Henri Sorel (Alexina Lavigneur) de St-Michel, grands-parents de l'enfant.

Porteuse Mme Léon Byette, arrière-grand-mère de l'enfant. Nos plus sincères félicitations et nos meilleurs vœux aux parents.

—o—

Succès scolaire

Nous offrons nos plus sincères félicitations à la petite Lise Richard, 3ème année, qui a subi l'examen de catéchisme diocésain avec la note de 99%. — Ceci de la part de ses parents et de ses compagnes.

Félicitations et bon succès pour l'an prochain, petite Lise.

● La rivière Fly, en Papouasie, est longue de 650 milles, et peut être naviguée par une chaloupe à vapeur sur une distance de 500 milles.

GABRIELLE CHAUSSE, D.C. CHIROPATICIEN

Heures de Bureau:
lundi, mercredi et vendredi
de 1 à 4 et de 7 à 9 hres p.m.
ou sur rendez-vous
Tél. 46-g-2-5 12 Blvd Taillon
Saint-Basile-le-Grand, Qué.

SIGNOR S. VIOLANTI

TAILLEUR ECCLESIASTIQUE ET CIVIL

Autrefois de la Maison PALOMBI (Rome)

tailleurs pontificaux

1651 St-DENIS,

MONTREAL

Tél. MARq. 2874

— Entre Sainte-Catherine et Ontario —

Découpez cette annonce... elle contient d'utiles renseignements



AIDEZ LA POSTE À VOUS BIEN SERVIR

1. ADRESSEZ VOTRE COURRIER CORRECTEMENT. Écrivez lisiblement l'adresse COMPLÈTE, y compris le numéro de la zone postale si vous écrivez à quelqu'un à Ottawa, à Montréal, à Toronto ou à Vancouver.
2. FAITES CONNAÎTRE À VOS AMIS votre adresse exacte (y compris le numéro de la zone s'il y en a une) — surtout si vous venez de déménager. Prenez l'habitude d'écrire votre adresse de renvoi à l'angle gauche supérieur de vos enveloppes et colis.
3. EMBALLEZ VOS COLIS AVEC SOIN — ficellez-les solidement — et mettez-y tous les timbres qu'il faut. En cas de doute, faites peser vos colis et vos lettres au bureau de poste: ainsi le destinataire n'aura pas à payer le double de l'affranchissement manquant.

En vous rappelant ces quelques points, vous aiderez votre bureau de poste à vous servir mieux, et plus vite.



POSTE AUX LETTRES

1^{re} classe: pour livraison locale, 3c. la première once, 1c. par once au delà; pour livraison ailleurs (Canada, États-Unis et tous autres pays des Amériques du Nord et du Sud, Commonwealth britannique, France, Espagne): 4c. la première once, 2c. par once au delà. Lettre-avion (service intérieur): 7c. la première once, 5c. par once au delà. (Votre bureau de poste vous communiquera les tarifs des lettres-avion pour l'étranger.)



IMPRIMÉS

Cartes, circulaires, etc. — entièrement imprimées — adressées à des particuliers: 2c. les 2 premières onces, 1c. par deux onces au delà. Quand ces envois sont adressés "A l'occupant" (sans mention du nom), le port est de 1/2c. les deux premières onces et 1c. par deux onces au delà.



JOURNAUX et PÉRIODIQUES

déposés par des particuliers: 2c. les 4 premières onces, et 1c. par quatre onces au delà.



COLIS

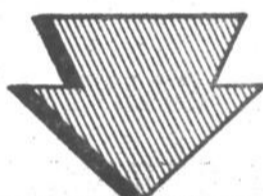
Ne courez pas de risque! Faites-les peser à votre bureau de poste. La poste aux colis-avion accepte maintenant des colis pesant jusqu'à 25 livres. Informez-vous de ce rapide service aérien.



POSTES-CANADA

HON. ALcide CÔTÉ, C.R., M.P. MINISTRE DES POSTES

M. J. TORNBOLL SOUS-MINISTRE DES POSTES



IMPORTANT

AVIS

✓ Aux CANDIDATS
✓ Aux ORATEURS
✓ Aux ORGANISATEURS
de

L'UNION NATIONALE

par toute la PROVINCE...

Dans une annonce récente critiquant la politique agricole de l'Union Nationale, les libéraux insinuent sans prouver, et faussent la vérité.

Ils dénigrent, selon leur habitude, la loi du Prêt Agricole, et promettent d'augmenter à \$10,000 le maximum pour chaque emprunteur.

Or, sachant que de 1940 à 1944, ils ont diminué les prêts de \$35,000,000 qu'ils étaient à \$15,000,000 et qu'ils ont augmenté le taux d'intérêt de 4% qu'il était à 5.71%, vous avez là un exemple de leur sincérité et de la valeur de leurs promesses.

Les libéraux ont toujours été opposés au crédit agricole dans le passé... le sont encore aujourd'hui... et le seront toujours dans l'avenir.

Quant aux garanties offertes par monsieur Lapalmé aux cultivateurs dans cette même annonce, nous y reviendrons bientôt dans un prochain message.

UN-35-3

... veuillez noter cette mise au point et prévenir les électeurs de votre région en conséquence.

L'ORGANISATION CENTRALE de L'UNION NATIONALE

ORGANISATION UNION NATIONALE

Distribution des prix à l'École normale de Saint-Jean

Pour la première fois, depuis sa fondation, l'École normale doit sacrifier une tradition devenue chère aux normaliennes, soit: la collation solennelle des brevets d'enseignement. Au cours de la présente année scolaire, les membres du comité du Département de l'Instruction publique ont décidé de soumettre toutes les écoles normales à examens communs dont la correction aura lieu au début de juillet. Cette mesure nous oblige à remettre à plus tard la publication officielle des diplômées de 1951-52.

Toutefois, au soir du dix-sept juin, les normaliennes accueillèrent leurs parents et amis à la salle de réception pour assister à la proclamation des succès mérités par leur travail de toute l'année et souligner par un programme patriotique l'ouverture du IIIème Congrès de la Langue française.

Les élèves du cours élémentaire, première année, n'étant pas soumises à la loi des examens communs, reçoivent leur promotion pour le

Cours élémentaire, 1ère année
Grande distinction :
Mlles Hélène Pelletier, Louise Foisy, Marielle Reid, Aurore Bisailon, Rita Archambault.

Distinction :
Suzanne Martel, Céline Bleau, Huguette Châtelain, Carmen Couturier, Raymonde Viens, Claudette Beaudin, Claire Rheault, Céline Sylvain, Pierrette Archambault, Lise Desjardins, Jeannine Baillargeon, Monique Héroux, Jacqueline Brunelle, Réjeanne Martel, Aline Jetté, Diane Beaudin, Rachel Perras, Lise Roy.

Lucille Gagné, Normande Normandin, Madeleine Trudeau, Carmen Lareau, Thérèse Roy, Lise Daigneault, Marie-Rose Dubé, Danièle Roux.

Prix offerts par le Département de l'Instruction publique comme récompense pour le travail de l'année:

Cours élémentaire, 2ème année
Grande distinction :
Mlles Monique Boudreau, Elodie Parent, Huguette Coupal, Céline Desroches, Pauline Coache.

Distinction :
Lise Lareau, Annette Sénécal, Thérèse Boire, Pauline Lucien, Pierrette Trinqué, Marielle Blanchard, Céline Tremblay, Thérèse Girard, Colette Fournier, Marie-Paule Lareau, Gisèle Chouinard, Rita Forges, Marcelle Clément, Réjeanne Tétreault, Monique Giroux.
Yolande Martin, Brigitte Chevrier, Colette Beaudin, Noëlla Lussier, Rose-Aline Lanctôt.

Cours complémentaire
Grande distinction :
Mlles Pierrette Guillet, Agathe Galipeau.

Distinction :
Cécile Robitaille, Jacqueline Guillet, Pierrette Thibodeau, Estelle Roy, Marie-Berthe Dupuis, Huguette Tallard, Lise Girard.

Cours supérieur
Grande distinction :
Mlles Fleurette Daigneault, Liliane Martel, Marie-Ange Gruslin.
Distinction :
Lucie Létourneau, Marguerite Malchelosse, Denise Pilon, Pauline Lajoie, Suzanne Goyette, Monique Foucreault, Alice Moreau.

Dans un chœur parlé, intitulé *Notre héritage culturel*, nos finissantes offrent un témoignage de filiale admiration et de gratitude à nos ancêtres, qui, il y a trois siècles, ont apporté sur nos rives le flambeau de la civilisation intimement liée à la conservation de notre langue et à notre culture authentiquement française.

Dans une seconde partie, elles offrent ce témoignage à leurs dévoués éducateurs qui, pénétrés de cet idéal français ont continué l'entretien et la propagation de cette flamme dans le cœur d'une jeunesse ardente et enthousiaste.

Heureuses bénéficiaires d'une riche éducation intellectuelle, morale et religieuse, les dix étincelles qui se détachent aujourd'hui du brasier normalien se proposent d'aller à leur tour répandre le feu de l'Amour et de la Vérité.

Monsieur le Principal remercie les parents et les généreux donateurs pour nous avoir aidés à rendre cette fête aussi belle que possible, donne de lumineuses et sages directives pour les vacances, exhorte avec véhémence, les parents de nos normaliennes à continuer "jusqu'au bout" l'œuvre de l'éducation de leurs filles car plus que jamais l'Eglise et l'Etat ont besoin d'institutrices compétentes et désireuses de donner aux élèves qui leur sont confiés un substantiel héritage culturel.

Révérrende Mère Supérieure et tout le personnel de l'École Normale remercient Monsieur le Principal pour son généreux dévouement et tous nos bienfaiteurs pour les récompenses qui nous ont permis de rétribuer nos normaliennes les plus méritantes.



Produits de qualité

Merci à nos médecins et gar.-malades

Plus de 1000 enfants, des trois paroisses de Saint-Jean, ont bénéficié, cette année encore, du dévouement charitable de nos médecins, de nos dentistes et de nos garde-malades, qui aimablement ont fait l'examen médical de nos petits enfants.

Au nom de tous les parents, l'Oeuvre des Terrains de Jeux, remercie tous ces professionnels et particulièrement le personnel de l'Unité Sanitaire et son médecin en-chef, M. le docteur J. A. Lapierre.

Votre journal "LE RICHELIEU" est le meilleur médium de publicité parce qu'il possède de la plus forte circulation des journaux de la région.

GRANDE VENTE

Écoulement des marchandises d'été

— CHEZ —

Mme R. Bédard

130, ST-JACQUES TEL. 3775 SAINT-JEAN

VENEZ PROFITER DE CES AUBAINES... EN BAS DU PRIX COUTANT

Crêpe Imprimé
42 pouces de largeur
55c
LA VERGE

Peau d'Ange
TRES BELLE QUALITE
59c
LA VERGE

500 verges de Crêpe Imprimé
42 pouces de largeur
65c
LA VERGE

Toile "Butcher Linen"
50 pouces de largeur
\$1.49
LA VERGE

Broadcloth à Chemise
rayé et carreauté
39c
LA VERGE

Broderies
rose et jaune
Rég. \$2.75
\$1.49
LA VERGE

BAS COURTS
POUR ENFANTS
10c
LA PAIRE

Mèche Imprimé
à pois
Rég. \$2.98
SPECIAL
98c

Couvertures de Carrosse
AVEC OREILER
98c

"Shorts" pour hommes
49c
LA PAIRE

Panties pour dames
45c la paire

Voile pour robe
29c la vge

Gilets de coton
POUR ENFANTS
50c

ESCOMPTE DE 10% SUR NOS MARCHANDISES!

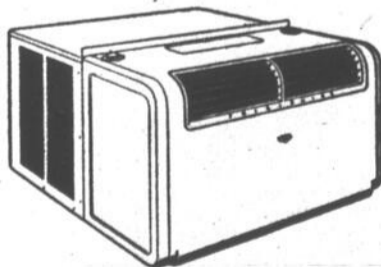
Notre magasin est fermé à 6.00 P.M., le samedi, durant juillet et août

POUR CONDITIONNEURS D'AIR

FRIGIDAIRE

CONSULTEZ **LASNIER & GALIPEAU, LTEE**

Nous sommes en mesure de fournir et installer un appareil de climatisation dans votre magasin, manufacture ou dans tout autre édifice. EVITEZ LES MALAISES CAUSES PAR LA CHALEUR.



EQUIPEMENT COMMERCIAL "FRIGIDAIRE" **SERVICE RAPIDE**

— SUR —

- REFRIGERATEURS DOMESTIQUES FRIGIDAIRE
- POELES ELECTRIQUES FRIGIDAIRE
- EQUIPEMENT COMMERCIAL

LASNIER & GALIPEAU LTEE

Téléphone: 6837



Nouvelles d'Iberville

Ouverture des terrains de jeux à Iberville

LUNDI, LE 7 JUILLET, A 9 HEURES 30

Message aux Parents :

Les parents sont priés de nous envoyer leurs enfants, lundi prochain, le 7 juillet, à 9.30 hres, sur le terrain de l'Académie d'Iberville et sur celui de l'Académie Notre-Dame-de-Lourdes. Les enfants pourront s'inscrire pour une autre saison d'O. T. J.

Les directeurs de l'O. T. J., désireux de donner le plus de service possible, se sont assurés, encore cette année, les services d'ecclésiastiques dévoués et expérimentés.

De plus, le moniteur et la monitrice en chef seront plus âgés afin de donner plus de satisfaction aux parents.

Pour les garçons :

M. André Desautels, finissant au come premiers assistants: Bruno Séminaire de St-Hyacinthe, avec Galipeau et Marcel Choinière.

Pour les filles :

Mademoiselle Ghislaine Kaigle, institutrice, avec comme lère assistante: Mlle Thérèse Boire, bien connue dans les milieux de l'O. T. J.

Jeux : pour le début des activités ils se feront sur le terrain de nos académies, parce que les travaux n'ont pu être complétés sur le nouveau terrain de l'O. T. J.

Bain : Les enfants seront transportés par autobus, afin de leur faciliter la tâche et leur donner plus d'agrément et de facilités.

Du nouveau : et, tous doivent le noter.

Examen médical gratuit pour tous les enfants qui fréquenteront les terrains de jeux. Et, si possible, dès la semaine prochaine.

Cette année, de plus, il y aura 4 ou 5 grandes manifestations publiques destinées à montrer aux parents les résultats du travail des moniteurs et des monitrices.

Venez en foule. Les fonds et les sacrifices de l'O. T. J. et de son personnel sont à votre service.

N'oubliez pas, le 7 juillet, à 9h. 30. Ouverture et début de l'O. T. J., à Iberville.

Prochains mariages

On annonce le prochain mariage de M. Yvon Desautels et Mlle Françoise DeJorme.

— M. Robert John Davis et Mlle Léona Goyette.

— M. Gérard Daigneault et Mlle Lorraine Frégeau, de la paroisse Cathédrale de St-Jean.

Journée amicale à Sainte-Sabine

Invitation est faite à tous les paroissiens, de prendre part à une "journée amicale" organisée par les Franco-américains, ancien de Sainte-Sabine, le samedi, 5 juillet à 1 heure P.M.; avec souper de 5 à 9 heures. Des attractions diversées dans l'après-midi et la soirée égayeront tout le monde.

Par M. Lucien Harbec, organisateur.

Naissances

A St-Athanase, par M. l'abbé I. Descôteaux, le 28 juin, a été baptisé Joseph, Léonide, Jacques,

Mario, né le 24, enfant de M. Laurent Daigneault et de Laurence Martel. Le parrain a été M. Léonide Martel et la marraine Jacqueline Lafond.

A St-Athanase, par M. l'abbé R. L'Heureux, le 29 juin, a été baptisée Marie, Lucie, France, Germaine, née le 24, enfant de M. Georges Benoit et de Ernestine Gallant. Le parrain a été M. Gérard Gamache, et la marraine Lucie Benoit.

A St-Athanase, par M. l'abbé R. L'Heureux, le 29 juin, a été baptisée Marie, Lorraine, Manon, Carmen, née le 20, enfant de M. Aimé Landry et de Noella Chevalier. Le parrain a été M. Georges Bertrand et la marraine Corina Landry.

A St-Athanase, par M. l'abbé R. L'Heureux, le 29 juin, a été baptisé Joseph, Pierre, Richard, né le 23, enfant de M. Guy Robert et de Fernande Richard. Le parrain a été M. Adonias Robert, et la marraine Robéa Daneau.

A St-Athanase, par M. l'abbé R. L'Heureux, le 29 juin, a été baptisé Joseph, Jean, André, né le 24, enfant de M. Marcellin Gingras et Bernadette Charbonneau. Le parrain a été M. Arthur Gingras, et la marraine Alice Dubuc.

A St-Athanase, par M. l'abbé R. L'Heureux, le 29 juin, a été baptisée Marie, Nicole, Denise, née le 27, enfant de M. Paul Boulais et de Jeannine Labrecque. Le parrain a été M. Ferdinand Labrecque, et la marraine Maria Bélanger.

Mariage

Coache - Hébert

En l'église de St-Athanase, le 28 juin 1952, par M. l'abbé I. Descôteaux, a été célébré le mariage de M. Jean-Guy Coache, de St-Edmond, fils de M. Omer Coache et de Armandine Barbeau, à Mlle Denise Hébert, fille de M. Roger Hébert et de Marie-Jeanne Duchesneau. Les témoins ont été MM. Roger Hébert, pour l'époux, et Omer Coache, père de l'époux. Avec nos meilleurs voeux de bonheur.

Ecole d'Arts et Métiers

Exposition 1952

Une autre année s'est achevée fructueuse et démontrée par les magnifiques travaux présentés lors de l'Exposition au début de juin dernier, à l'Ecole des Arts et Métiers, d'Iberville, sous la compétence direction de M. Augustin Robichaud, B.L. I.D. Cert. péd. et de son personnel enseignant: M. Jérôme Chevron, mécanique; M. l'abbé Robert L'Heureux, M. Roland Nantel, menuiserie.

Des personnalités civiques et la population en général, ont montré leur intérêt et leur appréciation, par la visite de cette Exposition, qui dénote un progrès, constant, par la variété et la valeur des oeuvres exécutées par les élèves des Cours du jour, 25, et ceux des Cours du soir, 100. Dix diplômes ont été décernés aux "finissants de 2ème année, terminant l'apprentissage.

Des prix nombreux et appropriés vinrent couronner les efforts de tous les élèves méritants de l'Ecole et donner un encouragement à continuer et à se perfectionner par des études plus avancées encore.

Cette année, le fer forgé fut à l'honneur, et de multiples et superbes morceaux d'une grande valeur, ont fait l'admiration des visiteurs, ainsi que les ouvrages dans le bois, entr'entre un joli ameublement de chambre d'enfant, de meubles pratiques, comme tables, armoires, bibliothèque, lampes de tables et autres, coffres à outils, maisons en miniature, chaises de jardin, etc., etc., seront autant de choses utiles à leur fabricant, soit pour usage personnel, ou la vente.

Il convient donc de féliciter le Directeur, de cette Ecole des Arts et Métiers, M. Robichaud et son personnel distingué, qui ont pu présenter cette intéressante exposition, grâce à l'initiative et l'enseignement donné; aux élèves exposants, par leur assiduité et leur habileté... aussi de sincères remerciements s'adressent aux généreux donateurs de prix, qui ont permis la récompense du mérite de l'étude et du travail.

Il est à souhaiter que de nombreuses inscriptions en septembre pourront faire bénéficier de nouveau ces élèves, des avantages précieux, procurés en notre ville, par ces Cours offerts aux jeunes et moins jeunes, par notre Ecole des Arts et Métiers, d'Iberville.

Amicale Mariste

Séance spéciale du Comité Exécutif de l'Amicale Mariste d'Iberville, tenue le 17 juin, mil neuf cent cinquante-deux.

Sous la présidence de M. Gérard Gauthier, président, et à laquelle sont présents:

MM. Gérard Gauthier, Germain Courtemanche, Arthur Audet, Raymond Guillet, François Cousineau, Lucien Larivière, Conrad Chamberland, Léo Dancau, Paul Bernier et le Cher Fr. Victor-Ernest, directeur de l'Académie Commerciale d'Iberville. Comité au complet.

Il est unanimement résolu :

"Les membres du Comité Exécutif de l'Amicale Mariste d'Iberville, ayant appris avec profonde douleur cette pénible nouvelle de la mort subite de Mgr U. Decelles, Vicaire Forain, curé de notre paroisse, prient Mgr Douville, évêque de St-Hyacinthe, les membres de la famille Decelles, de même que, MM. les Vicaires de la paroisse St-Athanase, de bien vouloir accepter l'expression de leurs très vives et sincères condoléances, dans le si grand malheur qui les afflige cruellement par la disparition de ce dévoué pasteur."

"Il est aussi résolu que le Trésorier de cette Amicale soit autorisé de verser les honoraires d'une Grand'messe pour le repos de l'âme de ce regretté disparu."

Que copie des présentes soit adressée à S. E. Mgr Douville, évêque du Diocèse de St-Hyacinthe, aux Membres de la famille Decelles, à MM. les Vicaires de la Paroisse de St-Athanase, de même qu'aux journaux locaux, pour publication."

Adopté.
Gérard GAUTHIER, président.

G. COURTEMANCHE, secrétaire

Notes paroissiales

C'est la semaine du 1er vendredi du mois; il n'y aura pas d'Heure-Sainte jeudi soir.

Les confessions auront lieu jeudi matin à 9 hres pour les enfants puis à 3 hres et 7.30 hres jeudi pour les adultes. Vendredi matin à 6 heures, communion et le soir à 7.30 heures, Sakut du Saint-Sacrement.

Que ceux qui ont commencé leurs neuf premiers vendredi du mois, soient fidèles à continuer malgré les vacances.

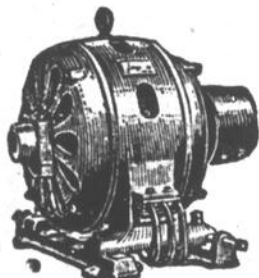
Et que les parents prouvent leur amour envers leurs enfants, en les surveillant, leur donnant le bon exemple et favorisant leurs devoirs de piété; c'est à eux de les diriger à l'église, aux confessions et communions; et cette semaine à l'occasion du 1er vendredi de juillet à la confession des enfants, jeudi matin à 9 heures.

Marguilliers

Dimanche prochain après la messe de 10 heures, il y aura assemblée des marguilliers anciens et actuels de paroisse St-Athanase, pour la reddition des comptes de la Fabrique, de janvier à juillet.

AU "RICHELIEU" ...

...vos commandes d'impressions seront bien faites et livrées à temps. Laissez-nous la chance de vous prouver ce que nous avançons !



REFILAGE DE MOTEURS ELECTRIQUES

40, 6ième Ave., IBERVILLE
 TEL. 4525 — LE SOIR: 3850

● UN ENDROIT où vous pourrez faire réparer vos moteurs électriques défectueux.

Nous vendons, achetons et échangeons moteurs neufs et usagés

Ce que vous désirez depuis longtemps

ATTENTION! — ATTENTION!

TUYAUX pour ponts de 4', 5', 5'6" et 6' diam.

RESERVOIRS de 12" à 20" pour ponceaux.

TUYAUX pour support de cave ou d'étable préparés de la longueur que vous avez besoin — pas de perte — et soudés si désiré.

TUYAUX plus petits pour supports de galerie

SYSTEME de pompage électrique complet avec réservoir, capacité 375 gals. à l'heure.

NOUS ACHETONS TOUT SE DONT VOUS POUVEZ AVOIR A DISPOSER

BLAISE ALLARD

IBERVILLE, QUE.

30, 4e RUE

TELEPHONE 7511

POUR DE BEAUX MONUMENTS



Confiez vos commandes à une maison qui compte 20 années d'expérience.

A votre demande, notre représentant passera vous montrer nos modèles.

Notre compétence est reconnue... Nos travaux sont appréciés de tous.

GOYETTE & BISAILLON

SALOMON GOYETTE, Prop.

Manufacturiers de Monuments

Lettrage au cimetière avec machine moderne

201 MISSISQUOI, Route 7

TELEPHONE 2426

IBERVILLE, Qué.

SAINT-BLAISE

VIE RELIGIEUSE

Messes du dimanche: à 8 heures et 9.30 heures pour la période des vacances.

Visite pastorale

Les 12 et 13 juillet aura lieu la visite pastorale de Son Excellence Mgr le Coadjuteur dans notre paroisse.

Retraite

N'oublions pas dans nos prières et nos sacrifices, notre dévoué M. le curé L. Gagnon qui suit cette semaine les exercices spirituels au Séminaire de Saint-Jean.

Notre reconnaissance envers un si bon Père doit se traduire par nos supplications auprès de la douce Vierge et son divin Fils afin qu'ils le combent de bénédictions. Il sera de retour parmi nous vendredi soir.

Ligueurs du Sacré-Coeur

Le 1er dimanche du mois de juillet est communion générale des membres.

Election des membres

Dimanche dernier avait lieu l'élection des membres de la Ligue du Sacré-Coeur sous la présidence de M. le curé L. Gagnon et du président local M. Joseph Chabot, du secrétaire M. Dyanis Thibodeau, du trésorier M. Gagnon.

Tout le conseil fut réélu et en remplacement de MM. Albert et Aimé Thibodeau on a nommé M. Henri Samoisette et M. Mathias Gagnon.

Sincères félicitations à tous.

VIE SOCIALE

M. Jean-B. Dubois est revenu chez son fils, M. Eugène Dubois de St-Jean, après un séjour à l'Hôtel-Dieu de Montréal.

M. Jean-Paul Vaillancourt s'est rendu à Plattsburg, dimanche dernier.

M. et Mme Aimé Thibodeau et leurs enfants sont allés chez M. et Mme Félix Thibodeau, de Napierville, dimanche.

Mlle Rita Tremblay est partie faire un voyage aux Etats-Unis.

M. et Mme H. Perron et M. et Mme Albert Masseau de Grande Ligne, Mlle Pasila, de St-Jean, Madame Norrice de New Port Center, M. et Mme Blake, de New Port Center; M. Normand et Edward Bean de New Port Center, Vermont rendaient visite à Mme C. Trudeau dimanche dernier.

Mlle Gertrude Bissonnette rendait visite à M. et Mme Bourgeois Bissonnette, dimanche dernier.

Le R. Père Albert Ethier dominicain est actuellement en vacances chez la famille E. Ethier du village.

M. et Mme André Skates et leurs fillettes Lise et Diane passent la semaine chez M. Legault de Pointe Claire.

DES NOUVELLES ???

"Vous aimez lire des va-et-vient des gens de votre localité... Si vous voulez faire votre petite part pour rendre le courrier plus intéressant appelez à 3495. C'est le temps des vacances, des voyages, des visites. Téléphonnez tout cela à la correspondante qui se fera un plaisir d'en prendre note."

MARIAGE

Samedi à 9 heures fut béni l'union nuptiale de Madeleine Samoisette fille de M. et Mme Henri Samoisette à M. René Paquette, de Ste-Angèle-de-Monnoir.

Etant enfant de Marie, la mariée eu la parure et la cérémonie de consécration à la Ste-Vierge.

Elle portait une magnifique toilette de dentelle rose et un bouquet d'oeillets blancs. Son père l'accompagnait à l'autel. La réception qui suivit la messe de mariage eut lieu à Saint-Jean.

Les mariés partirent ensuite pour leur voyage.

Voeux de bonheur pour une longue vie.

—o—

En fin de semaine M. et Mme Aristide Verdon recevaient M. et Mme Ernest Hébert et leur fils Gaston de Granitville, Vermont; M. et Mme Gérard Desjarlais de Northroy et leur fillette Claudette Mme R. Thibodeau et la petite Lise Verdon, de Napierville.

VIE SCOLAIRE

Elèves qui ont obtenu leur certificat de 9e année, Ecole No 1: Jeannine Guay, 759 points sur 1000; Roger Thibodeau, 725 points; Roger Soucy, 678 points; Claire Guay, 661 points.

Certificats de 7e année, Ecole No 1:

Monique Perrier, 720 points sur 1000; Lise Dupuis, 634 points, J.-Paul Soucy, 611 points.

Ecole No. 3:

Micheline Ferdaïs, 745 points sur 1000.

Ecole No. 4:

Roland Moreau, 842 points sur 1000; Armand Moreau, 675 points.

Ecole No 5:

Lise Oigny, 684 points sur 1000.

Félicitations à chacun pour ce beau succès.

ECOLE No. 1 (section des grands)

9e Jeannine Guay	88
Roger Thibodeau	83
Roger Soucy	81
Claire Guay	77
Gilles Robert	72
8e Monique Perrier	85
Monique Guay	81
Pierre Ethier	77
7e Lise Dupuis	86
Gilles Bissonnette	83
Thérèse Bissonnette	76
J.-Paul Soucy	74
Marcel Thibodeau	60
6e Roland Granger	86
Lorraine Brunelle	84
Michel Ethier	83
J.-Claude Thibodeau	81
J.-Luc Perrier	80.5
Lise Robert	78
Gérard Guay	75
5e Guy Chabot	85
Mariette Thibodeau	85
Roland Beaudin	82
René Guay	80
Madeleine Soucy	75
G. Bissonnette, inst.	

ECOLE No 1:

(Section des petits):

Prix de classe.

4e Jocelyne Perrier	91.9
Nicole Ethier	84
Léon Guay	82.4
Gérard Oigny	82
Donald Tremblay	79.5
Colette Soucy	76.6
Louise Bergeron	75.6
Réjean Thibodeau	73.4
Pierre Vaillancourt	67.5
3e Lise Skates	87.3
Jacques Chabot	85
Robert Robert	82.9
Denise Boudreau	76.5
Maurice Beaudin	74.1
Gérard Soucy	72.7
Germain Thibodeau	64
2e Alfred Lebeau	90

Marielle Brassard	84
André Dubois	80
Léopold Lebeau	79
Thérèse Beaudin	77
Hélène Bergaron	76.2
André Oigny	75.6
Marcel Payant	75.5
Doris Dupré	75
1e Marcelle Deneault	94.5
Serge Ethier	90.6
Hélène Granger	89.7
Murielle Bousquet	87
Ghislaine Brassard	84.9
Jean Bissonnette	77.8
Alain Tremblay	77.6
Jean-Marc Robert	76.2
Thérèse Dubois	73
Nicole Lebeau	52.4

Saint-Valentin

Dans l'après-midi du 19 juin décedait accidentellement M. D. A. Rémillard, marchand bien connu et estimé dans toute la région, né à St-Valentin le 4 août 1912.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, née Laure-Anna Grégoire, ses 10 enfants, son père et sa mère, M. et Mme Alfred Rémillard, son beau-père, Adélar Grégoire; 5 fils, Gilles, Guy, Luc, Gaston, Louis; 5 filles: Lise, Marie-Andrée, Lucie, Louise et Armande; 2 frères et belles-sœurs: Hermas (Antoinette Bouchard), Marc (Kate Faulkner); 7 sœurs et beaux-frères: (Germaine) Mme C. Leduc; (Viviane) Dieudonné Giroux; (Jeanne) Marcel Hébert; (Berthe) Wilfrid Côté; (Catherine) A. Hébert; (Andrée) J. F. Thibault; (Clara) Roger Beaudet; ses beaux-frères et belles-sœurs: Roch Grégoire (Thérèse); Denis Grégoire (Desnoiges Deneault); Léo Grégoire (Cécile Lanciant); Aimé Chabot (Lucienne); Edouard Oigny (Bernadette); Roger Deneault (Reine). Plusieurs neveux et nièces.

M. D. A. Rémillard était organisateur et Chef Ranger des Forestiers Catholiques, membre de la Ligue du Sacré-Coeur.

Ses imposantes funérailles eurent lieu lundi matin, le 23 juin, en l'église de St-Valentin, au milieu d'une assistance nombreuse.

Le cortège était précédé d'une délégation de Forestiers Catholiques, drapeau en tête, porté par M. Philippe Fortin, et de la bannière de la Légion d'Honneur, du Bureau Provincial, porté par MM. Raphaël Fortin et Alphonse Grégoire, et d'un landau de fleurs.

Conduisaient le deuil, son père, M. Alfred Rémillard; son frère, Hermas, et ses fils, Gilles et Guy Rémillard.

Une longue suite de parents et d'amis formait un cortège imposant. A l'église, le R. Charles H. Grégoire, P. S. C., fit la levée du corps, assisté de M. l'abbé Archambault, de St-Paul He aux Noix, et M. le curé Léo Lafontaine, de la paroisse.

Assistaient au choeur: MM. l'abbé Lanctôt, de St-Isidore, et l'abbé Maurice Girard, de Napierville.

La Chorale de Napierville, dirigée par M. Gustave Beaulieu, a rendu la messe de Yon.

A la sortie, M. Gabriel Morin a chanté le cantique d'adieu.

Mlle Monique Girard de Napierville était à l'orgue.

Les porteurs d'honneur: ses beaux-frères, Wilfrid Côté, Marcel Hébert, Roger Beaudet, Denis Grégoire, Léo Grégoire, Aimé Chabot.

Firent la quête: MM. J. F. Thibault et Edouard Oigny.

Inhumation au cimetière paroissial.

Confiez-nous vos impressions et vous serez satisfait!

TELEPHONE 2149

SAINT-JEAN

204 RICHELIEU

SERGE GUILLET

REPRESENTANT

CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE ASSURANCE-VIE

TEL.: 2294

RESIDENCE: 5605

ROY & FILS

197 ST-JACQUES

ST-JEAN, P.Q.

PORTES ET CHASSIS
MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Finition de maison — Veneer — Masonite — Arborite
Vitres — Peinture "Benjamin Moore"

ron. Paul Beaulieu, C.A.
Roger Dugré, C.A.

BEAULIEU & DUGRE

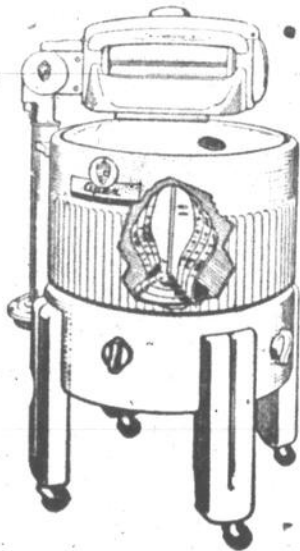
COMPTABLES AGRES

10 Est rue Saint-Jacques
Tel. MARquette 5344-5
MONTREAL

168, rue Jacques-Cartier
Tél. Saint-Jean 6704
ST-JEAN, QUE.

CONFIEZ-NOUS LA REPARATION DE VOTRE LAVEUSE!

- Peu importe la marque
- 12 mois de garantie sur les nouvelles pièces
- Estimé gratis
- Une autre laveuse vous sera prêtée durant la réparation Sans CHARGE.



MAURICE JACQUES Enrg.

149 RICHELIEU

TELEPHONE: 4275

SAINT-JEAN

Satisfaction

Service

TEL. 2812

Prescriptions

Deux pharmaciens à votre service

Pharmacie Thuot

27, St-Jacques

TEL. 2812

Saint-Jean

LIVRAISON DANS TOUTES LES PARTIES DE SAINT-JEAN ET IBERVILLE PAR SERVICE AUTOMOBILE

Economisez en achetant à la Pharmacie Thuot

ST-BERNARD

CROIX DU CHEMIN

Notre paroisse peut compter une croix de chemin de plus dans ses rangs; dimanche soir le 22 juin dernier à 8 heures, le Rév. Père Vansteene, Curé est allé bénir une croix chez M. Siméon Beaudin; la croix a été construite par M. Georges Dubois assisté de son fils, tous deux méritent des félicitations car c'est un très bel ouvrage. On avait pour l'occasion dressé une arche de verdure toute illuminée, un ruban en fermait l'entrée et fut coupé par M. le curé, les petites Simone Landry et Huguette Duteau étaient les anges de chaque côté de la croix le chant fut exécuté par Mmes Albert et Achille Landry et un groupe d'autres personnes. Au-delà de 200 paroissiens s'étaient rendus pour la cérémonie et aussi le Père bénit encore dix autres tractereurs qui n'avaient pu se rendre lors des Rogations pour cette cérémonie. Le Père fit une courte allocution sur la croix signe de notre salut. Comparant la croix du chemin à celles rencontrées partout dans la vie... on en rencontre partout, elles sont lourdes parfois, mais il faut accepter celle que Dieu veut qu'on porte comme Lui-Même a accepté de porter la sienne pour notre Rédemption.

MESSE REPARATRICE

Mercredi soir, le 25 juin avait lieu en notre paroisse une réunion pour les membres et zélatrices de la Confrérie de la Messe Réparatrice sous la présidence du R. P. Eric Volant, directeur de cette association. Près de quarante personnes étaient présentes; il y eut salut du Saint-Sacrement à l'église suivi de la conférence à la salle. Le Père fit d'abord l'énumération des diverses paroisses où existe ce pieux mouvement lequel n'en est qu'à son aurore encore; cet oeuvre ne manque pas de faire du bien partout, en augmentant l'assistance à la messe sur semaine. Il a promis qu'à l'automne les réunions auraient lieu plus assidûment avec des explications sur la Messe et le Missel pour mieux faire comprendre ce grand mystère. Quel grand privilège jouissent ceux qui comprennent l'avantage d'assister à la messe; puissions-nous tous faire partie de cette confrérie avant bien longtemps et offrir une messe supplémentaire pour réparer les manquements au précepte dominical.

JOUR DE REPARATION

En marge avec l'article ci-haut sur la Messe Réparatrice il y aura une journée de Réparation pour tous les membres de la Confrérie de toutes les paroisses sous le patronage de S. Exc. Mgr l'Evêque de Saint-Jean, le 13 juillet dans notre paroisse, laquelle est le berceau de cette oeuvre étant donné que les Pères Prémontrés en sont les fondateurs. Le Père Eric Volant se rend dans ces lieux depuis quelque temps pour voir à préparer ce grand jour et le programme suivant sera exécuté:

10 heures: Messe solennelle, sermon par le R. P. E. Ranger, S.J., midi: collation à la salle, les zélatrices de la confrérie St-Bernard avec un comité est en charge.

1.30 hre: Bénédiction du Saint-

Sacrement.

2 heures: Séance récréative. Tous les membres anciens et nouveaux et leur famille sont invités à y participer. La chorale mixte de Vanrennes et les "Peintre du Théâtre" de Laçolle, feront partie du programme récréatif. Il y aura des surprises, donc invitation à tous.

LES QUARANTE-HEURES

Pour faire écho aux bonnes dispositions et aux saintes résolutions de la belle retraite encore fraîche à notre mémoire, les paroissiens se sont montrés zélés envers le St-Sacrement lors de nos Quarante-Heures en venant en grand nombre recevoir Jésus-Hostie et aussi en le visitant durant des heures d'adoration le jour. La messe d'ouverture fut chantée à 10 heures, dimanche présidée par le R. P. Van den Broeck, Prieur.

Il y eut sermon des Quarante-Heures, prêché par le R. P. J. Vermeulen, O. Praem. Le sanctuaire avec son parterre de fleurs naturelles et lumineuses donnaient un avant goût du Ciel; il fait si bon prier et pleurer après de Celui là seul qui nous comprend et nous console... Trop tôt hélas passent ces beaux jours. Sympathisons avec ceux qui ne comprennent pas encore les délices de se sentir près de Notre Seigneur, prions pour eux amenons-les quand nous pouvons le faire et ils retourneront eux aussi contents et heureux... de l'apostolat laïc il en faut!

VACANCES...

Le Père Curé tient encore à rappeler aux parents de surveiller leurs enfants durant ces jours de vacances et de détente. Sur eux seuls retombe la responsabilité en ces temps de vacances; il a conseillé aux enfants de communier souvent, venir à la messe en bicyclette s'il le fallait et qu'ils seraient heureux de faire cela pour le Bon Dieu. Aussi il a insisté dans toutes les écoles que les enfants s'habillent convenablement et avec modestie, pas de laisser-aller, parce qu'on est en repos et durant l'été. Dieu nous voit partout, où que nous soyons, quoique nous fassions; donc le mot d'ordre, chers enfants: "Dieu me voit".

LIGUE DU S. COEUR

Le 3 juillet au soir à l'église aura lieu l'initiation des Ligueurs du Sacré-Coeur. Tel qu'annoncé déjà, le R. P. Donnez, aumônier diocésain, présidera et M. Paul L'Ecuver, de St-Jean, sera présent. Espérons vous voir tous présents et surtout amenez-y vos voisins. En avant marchons tous sous l'égide du Sacré-Coeur et il prendra soin de nos intérêts spirituels et matériels. Pas de fausse honte ni de respect humain, occupons les places en avant de l'église, on aime être près de ceux qu'on aime, à plus forte raison rapprochons-nous du Divin Coeur de Jésus.

PREMIER VENDREDI

Le Père Curé recommande surtout aux parents de voir à amener leurs enfants pour communier ce jour-là comme durant les mois de classe. Les petits communiantes seront heureux de recevoir encore le petit Jésus dans leur coeur, ils

attendent que leurs parents les y amènent; les laissera-t-on attendre longtemps? A vous chers parents incombe le devoir de faire aimer l'Eucharistie à ces enfants, ils seront votre consolation plus tard si vous inculquez dans leur coeur cet amour de la communion fréquente.

J. A. C.

Les membres de la J.A.C. se sont réunis vendredi soir à la salle pour discuter les activités prochaines. Déjà on parle d'un programme social de vues animées, pièce de théâtre pour le début de l'automne. Le R. P. Vansteene, curé, présidait cette assemblée.

NEUVAINES A STE ANNE

Les paroissiens auront l'avantage de prier cette grande thaumaturge dans notre paroisse même quand le 18 juillet prochain commencera une neuvaine à Sainte Anne pour toute la paroisse. Il y aura exercice de la neuvaine tous les soirs à 8 heures suivi du Salut du Saint-Sacrement. Samedi matin après la messe il y aura réception des nouveaux membres. On croit savoir que ce sera la plus nombreuse réception dans cette société depuis sa fondation. Mmes joignez les autres dans cette pieuse organisation, on a confiance en Sainte Anne, on la prie pour guérisons et autres, quand on fera partie de sa confrérie on aura encore plus de droit aux faveurs du Ciel par son intercession.

Rapport des écoles

Ecole No 4, Mlle Gertrude Boire, inst., pour le mois de mai:

Année	%
5e—Gertrude Senécal	73.9
Yvon Lefebvre	72.2
4e—Domina Lefebvre	69.1
Yvette Babeux	67.8
3e—Monique Lefebvre	79.9
Lise Daignault	76.3
2e—Lucette Lefebvre	90.5
Gisèle Beaudin	88.6
1ère—Pierre Lefebvre	90.8
Normand Babeux	85.9

Distribution des prix

Notre salle paroissiale a été témoin une fois de plus d'une belle fête familiale-paroissiale, et cette fois-ci c'était pour nos enfants afin de couronner publiquement leurs succès durant l'année scolaire. Le R.P. Prieur présidait à cette fête assisté du R.P. Curé et des commissaires des écoles.

M. Léon Guindon, président de commission scolaire agissait comme maître de cérémonies; le programme suivant fut exécuté: distribution des prix aux élèves de Mme Barrière, Ecole No 1; chant, "Voulez vous danser grand'mère" par les élèves de l'école no 4, Mlle G. Boire, institutrice au piano; Ecole No 2, Mme M. A. Girard, inst., chant "La Fauvette," Mme H. Gaborit, accompagnant; aussi petite saynète "Si Maman n'était plus là," par les mêmes élèves No 2; distribution des prix. Ecole No 3, Mme

Rés.: 526 Laurier

Téléphone: 7482

MAURICE BOULAIS, A.P.A.

Auditeur Public Accrédité

COMPTABILITE — VERIFICATION
IMPOT SUR LE REVENU

Bureau: 69 St-Jacques

Téléphone: 4347

Pour des produits de qualité

BOIS — CHARBON — HUILE A CHAUFFAGE

Adressez-vous en toute confiance

Charbonnerie Lasnier

170 Foch coin Collin Tél.: 2206 Saint-Jean, Qué.

HORMISDAS PERRON

Entrepreneur - Peintre

Confiez tous vos travaux de peinture à une firme de confiance



A votre service pour travaux spéciaux tels:

Peinture de clochers et de couvertures d'églises, réservoirs, lettrage de tous genres.

Bur.: 32, Saint-Paul

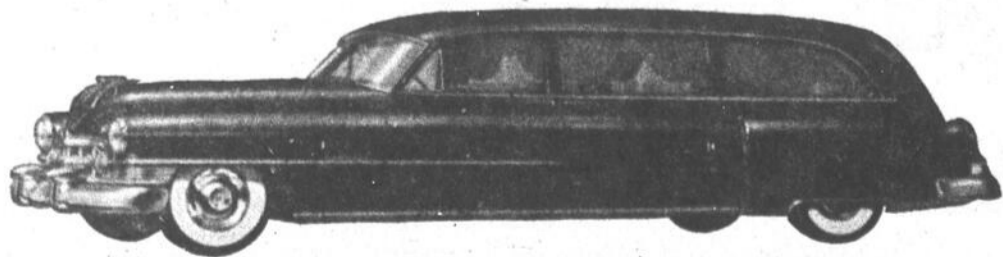
Tél. 3728

Rés.: 148, Notre-Dame

Tél. 3728

Ameublement
complet de
maison

Directeurs
de
Funérailles



ROY & GOYETTE

258-264, Richelieu

Tél. 2160

Saint-Jean, Qué.

Distributeur
exclusif

Beatty

BROS. LIMITED

Laveuses BENDIX

POELES: Gurney, Quaker, Sunshine
Radio Télévision, Admiral, Réfrigérateur
ACCESSOIRES ELECTRIQUES ET MEUBLES

J. ALBERT COTE

137 RICHELIEU TEL. 4471 SAINT-JEAN

ICI ET LA

Saint-Michel

Baptême

M. et Mme Maurice Oligny née Rose Emma Robert, sont les heureux parents d'une petite soeur, à Huguette, baptisée sous les prénoms de Marie, Lucille, Mariette. Parrain et marraine: M. et Mme Robert Chalifoux, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Louisa Robert, tante de l'enfant.

Nos félicitations aux heureux parents et cordiale bienvenue au bébé!

Mariages

Samedi le 28 juin, a été béni par Mgr Romain Boulé, le mariage de Mlle Françoise Giroux, fille de M. et Mme Francis Giroux de cette paroisse à M. Gérard Boulé, fils de M. et Mme Rock Boulé de Saint-Constant.

Nos vœux de bonheur accompagnent ces nouveaux époux.

Samedi le 5 juillet sera célébré le mariage de Mlle Colombe Pinsonnault fille de M. et Mme Ferdinand Pinsonnault à M. Roland Daignault, fils de M. et Mme Hercule Daignault.

Meilleurs vœux de bonheur à ces futurs époux.

Saint-Philippe

Baptême

Mardi, le 24, a été baptisé Joseph, Baptiste, Fabien, Michel, fils de M. Lucien Godin et de Noëlla Daignault. Le parrain a été M. Fabien

Godin et la marraine Marie-Rose Lefrançois, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

Dimanche, le R. P. Albert Bleau, c. s. c., qui était de passage dans notre paroisse, donna le sermon sur les missions des Indes.

Distribution des prix à l'École St-Claude, No 1

Le 21 juin dernier, de nombreux parents et amis assistaient à la distribution des prix.

35 prix spéciaux offerts par les parents ont fait la joie des élèves.

Un chapelet en cristal de roche, d'une grande valeur fut présenté à l'institutrice par M. le curé, don des parents. Un magnifique bijou lui fut aussi offert, don de M. le commissaire Ildège Brosseau.

Sincères remerciements à tous les donateurs!

Party surprise

La semaine dernière, M. et Mme Alexis St-Jean de St-Lambert, recevaient en l'honneur du 25^e anniversaire de mariage de M. et Mme Lucien Brosseau. Parents et amis des jubilaires étaient tous de la fête.

Un bouquet de corsage fut offert à Mme Brosseau et une bourse à son époux.

Santé, bonheur aux jubilaires!

Condoléances

Sincères condoléances à la famille de Mme Théodule Pierre, décédée samedi dernier, dont les funérailles ont lieu cette semaine.

Mariage

Samedi le 21, avait lieu en l'église Notre-Dame du Rosaire de Windsor, Ont., le mariage de M. Claude Rémillard de la paroisse du

Sacré-Coeur de Windsor, Ont., fils de M. Jacques Rémillard de notre paroisse et de Gertrude Longtin, à Mlle Julia Beaugard, fille de M. James Beaugard et de Marie Lépérance de Windsor.

Meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux.

Baptême

Dimanche le 22 a été baptisée Anne, Marie, Mélina, Michèle, fille de M. André Monette et de Rita Raquebrune. Le parrain a été M. Camille Monette et la marraine Aimée Marie Poissant, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Gilberte Monette, tante.

Après une période de dix mois d'étude, les écoliers prennent des vacances bien méritées. Les examens eurent lieu samedi durant la journée aux écoles de la campagne et samedi soir à l'école du village.

Bonnes vacances à tous.

Mlle Gilberte Monette de Palm Beach, Floride, passe une quinzaine chez son père M. Eugène Monette.

Mme Alexandre Thérien et sa fille Gabrielle de St-Remi étaient en visite chez M. et Mme Eup. Cardinal dimanche dernier.

Saint-Edouard

Mariages

Mardi le 23 juin en notre église paroissiale, M. le curé Jacques Barclay, bénissait le mariage de M. Réal Lussier, fils de M. et Mme Domina Lussier à Mlle Suzanne Brosseau fille de M. et Mme Jean-Louis Brosseau. Le sanctuaire était décoré pour la circonstance de roses et de fougères et d'autres fleurs de la saison.

Le témoin de l'époux a été M. Domina Lussier, père, et le témoin de l'épouse M. Jean-Louis Brosseau, père.

La cérémonie fut suivie d'une réception à la salle paroissiale.

M. et Mme Réal Lussier partent en voyage dans le Nord de la province. A leur retour ils habiteront Saint-Jean.

Sincères félicitations et meilleurs vœux de bonheur.

A St-Michel, le 23 juin eut lieu le mariage de Mlle Simone Robert, fille de M. et Mme Alex. Robert, à M. Louis Lussier, fils de M. et Mme Alfred Lussier. Les nouveaux époux avaient comme témoins leurs pères respectifs.

Une réception eut lieu à Frontier Inn. Ensuite les époux partirent en voyage.

M. et Mme Louis Lussier habiteront Saint-Edouard.

Nos vœux de bonheur aux nouveaux époux.

Naissances

A M. et Mme René Thibert (Georgette Boulerice) est née une fille. Parrain et marraine: M. et Mme Zénon Thibert (Léonie Guérin) oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Maurice Boyer (Louise Lussier) est née une fille baptisée le 15 juin Marie, Nicole, Parrain et marraine: M. et Mme Alfred Lussier, grands-parents de l'enfant.

Nos félicitations à tous ces heureux parents.

Napierville

Au Pensionnat des Soeurs de Sainte-Anne, de Napierville, le 19 juin, l'année scolaire s'est clôturée par une magnifique distribution de prix dus à la générosité des nombreux bienfaiteurs à qui les Soeurs de Sainte-Anne et leurs élèves réitérèrent l'expression de leur profonde gratitude.

M. le curé E. Ferland, Mère M. Lilliane, sup. gén.; Mère M. Ignace, sup. prov.; Mère M. Jean de l'Eucharistie, sup.; M. le maire et Mme

Jean Beaudin; M. et Mme Alfred Cyr; M. et Mme Théodore Déglise; M. et Mme Alcidas Durivage; M. et Mme Roméo Fortin; M. et Mme Georges Grégoire; M. et Mme C. Landry; M. et Mme Eugène Landry; M. et Mme Albert Poissant; M. et Mme Arthur Richard; M. et Mme Jules Bisailon; L'Amicale du Couvent; M. et Mme Jules-Emile Bisailon; M. et Mme Gustave Beaulieu; M. et Mme Beaugard; M. et Mme François Caron; Mlle Orpha Caron; M. et Mme Antonio Boudreau; Mme Marie-Antoinette Grégoire Coupal, écrivain de chez-nous; M. et Mme Roméo Cyr; Mlle Sara Charbonneau; M. et Mme Alexandre Charbonneau; M. le Notaire et Mme Dupont; M. et Mme Samuel Fortin; Famille Clément Girard, M. et Mme Hogue, M. et Mme Ernest Kyrodrin; Mlle Yvonne Laurin; M. et Mme Alcide Lefebvre; M. et Mme Bruno Landry; M. et Mme Claude Larose; Mlle E. Lafrance; M. et Mme Séverin Lamarre; M. et Mme Clément Landry; Mlle Béatrice Landry; M. et Mme C. Larivière; M. et Mme Alphonse Martin; M. et Mme Thomas Poissant; Mme Amanda Poissant; M. et Mme Palin; M. et Mme J. A. Paquette; M. et Mme Bernard Rajotte; M. et Mme A. Soucy; Mme Louis-Georges Trudeau; M. et Mme Viens; M. et Mme Arthur Waddell; Maison Dupuis Frères, Montréal.

Misc au point

Nous venons rétablir l'honneur de la famille Derome et de Madame Colomban Bourgeois, de Napierville, qui est elle-même une personne digne de la note interdisant la ventingue et respectable et qui n'avait te à moins d'une autorisation de sa main.

"Une Intéressée."

Dans le comté de CHAMBLY depuis août 1948, en moins de quatre ans.



24 écoles nouvelles, construites ou en construction, grâce à de généreux octrois du gouvernement Duplessis.

1 orphelinat dans la cité de Jacques-Cartier.

5 grands cours d'eau refaits pour drainer les terres de nombreux cultivateurs.

Continuation de la politique d'aide aux cultivateurs...

41 nouveaux prêts consentis par l'Office du Crédit Agricole et ajoutés aux quelque 165 prêts déjà déboursés de 1936 à 1939 et de 1944 à 1948.

- \$1,078,190.31 pour favoriser la construction de 559 nouveaux logements dans le comté.
- Des octrois aux cités, villes et villages pour la protection contre l'incendie.
- Une Voirie améliorée, des chemins d'hiver entretenus.
- Des bourses d'études, de l'aide aux mères moins fortunées, etc., etc.

QUI peut demander à un homme de faire mieux que cela?
QUI peut reprocher à Redmond Roche de telles oeuvres?
QUI prétend faire mieux que R. Roche?

Pendant nombre d'années, les électeurs de Chambly ont eu l'amer "avantage" de réfléchir abondamment sur les effets négatifs qui découlent du vote strictement partisan.

Depuis la population de Chambly a compris que le choix d'un homme public se fait SUR SA VALEUR d'abord, et sa réélection, SUR SES MERITES. Chambly a élu Redmond Roche en 1948 et elle va le réélire en 1952. Une élection n'est rien d'autre chose que de voter pour le candidat que vous préférez.

Actuellement, vous avez sur les rangs, Redmond Roche dont vous connaissez le passé et les oeuvres phénoménales.

Depuis quatre ans, Redmond Roche s'est dépensé avec le même dévouement et la même efficacité pour tous: partisans comme adversaires, pauvres comme riches, ouvriers comme cultivateurs sans jamais la moindre allusion à leurs convictions politiques.

Si vous aimez cette attitude tellement démocratique et si différente de celle que vous avez déjà connue et que vous désirez continuer à en bénéficier, le choix est simple.

VOTEZ POUR REDMOND ROCHE, LE 16 JUILLET !

ICI ET LA

Saint-Remi

De retour

M. et Madame Arthur Dumouchel, Réal, Desneiges, Huguette, Riette Dumouchel, M. Yvon Bédard, M. Jean-Paul Boyer, tous de Saint-Remi sont de retour d'un magnifique voyage à Ste-Anne de Beaupré et au Cap-de-la-Madeleine.

Bonne fête

Meilleurs vœux de bonne fête à Mlle Rose-Eva Boyer à l'occasion de l'anniversaire de sa naissance. — De ses petites nièces.

Meilleurs vœux pour un heureux jour de fête à Mme Roland Morrisette à l'occasion de son récent anniversaire. — De ses enfants: Nicole et Guy.

A Mlle Rose-Aimée Riendeau, souhaits d'heureuse fête à l'occasion de l'anniversaire de sa naissance. — De sa mère, ses frères et soeurs et Jonny.

Baptême

M. et Mme Romain Provençal (Rita Beauchamp) sont les heureux parents d'une fille, née le 9 juin 1952, en l'hôpital Général de Verdun, et baptisée, le lendemain, par le R. P. Archambault sous les noms de Marie, Rose, Claudette. Parrain et marraine M. et Mme Rosario Beauchamp (Georgette Payant) grands-parents de l'enfant. Porteuse: Tante Noëlla Beauchamp.

Funérailles

Les funérailles de Mme Joseph Châtigny (M.-Louise Tranquille), décédée à l'âge de 74 ans, ont eu lieu le 19 juin 1952 en l'église paroissiale. La levée du corps fut faite par M. le curé O. Thoin qui chanta aussi le service, assisté du R. P. A. Denis, c.s.v., et de l'abbé Henri Tremblay, comme diacre et sous-diacre.

La défunte a été inhumée dans notre cimetière paroissial. Cette dernière laisse dans le deuil, deux fils: MM. Joseph et Roméo; deux filles: Mme Armand Lauzon (Marie-Louise Lefebvre) et Mme Odilon Giguère (Yvonne Lefebvre); deux soeurs: Mme Hélène Pilon et Mme Virginia Marois; un frère: M. Ernest Tranquille et son épouse, sa belle-fille: Mme R. Lefebvre (Aldéa Moquin); deux gendres: MM. A. Lauzon et O. Giguère; 9 petits-enfants, plusieurs neveux et nièces et d'autres parents.

Gagnants

Au magasin J. A. Létourneau, les gagnantes du concours pour les dernières semaines sont: Mme Adélar Provost, Mlle Delvica Provost, Mme Georges Lacaille, toutes de St-Remi.

Remerciements

La famille de Mme Joseph Châtigny remercie de tout coeur toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de leur récent deuil.

Baptême

M. et Mme Maurice Marotte Jacqueline Houle) sont heureux de faire part, à leurs nombreux parents et amis de la naissance d'une fille, née le 25 juin 1952.

La cérémonie du baptême a été présidée par M. le vicaire J.-Charles Côté, en l'église paroissiale le 26 juin. L'enfant reçut des noms de: Marie, Bertha, Denise, Johanne.

Parrain et marraine: M. et Mme Emile Houle (Bertha Pinsonnault), grands-parents de l'enfant. Porteuse grand'maman Achille Marotte (Alma Desgroseilliers).

Toutes nos félicitations et souhaits de bonne santé au nouveau-né.

Mariage

Samoisette-Monière
Samedi, le 21 juin 1952, en l'église paroissiale, à 9 heures, le R. P. A. Denis, c.s.v., bénissait le mariage de Mlle Juliette Monière, fille de Mme Joseph Monière (Florentine Lamoureux), à M. Marcel Samoisette, fils de M. et Mme Henri Samoisette (Marie-Rose Thibodeau) de St-Blaise.

La mariée était accompagnée de son frère: M. Maurice Monière, et le marié de son père, comme témoins.

Les filles d'honneur étaient Mlles Roland Barbeau et Thérèse Samoisette, accompagnées de MM. Jean-Guy Monière et Roland Bellavance; les bouquetières: Nicole Samoisette, Suzanne Pigeon; les pages: Claude Monière et René Rougeau.

A l'issue de la messe, les invités furent reçus dans la salle des Chevaliers de Colomb, après quoi les nouveaux époux prirent congé pour le départ de leur voyage aux Chutes Niagara.

Ces nouveaux époux habiteront St-Jean, Qué.

Tous nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent.

Sherrington

Libera et inhumation de Mme Arthur Martin

Mercredi, le 25 juin, avait lieu le Libera de Madame Arthur Martin (Odora Beaudin), décédée subitement à St-Charles-Borromée, le 21 juin dernier, à l'âge de 58 ans, 7 mois.

Une nombreuse délégation de parents et d'amis attendaient l'arrivée du corps à Sherrington: Mmes Gabrielle Smith, Adolphe Faille, Henri Gibeau et Médéric Bachand, jr, portaient les rubans des Dames de Ste Anne. MM. Germain Tremblay et Henri Gibeau portaient la bannière.

Le Libera fut chanté par M. l'abbé Ls-Georges Déland, professeur au Séminaire de St-Jean, neveu de la défunte.

Assistaient au chœur: M. l'abbé Gabriel Martin, aumônier de l'Hospice La Jemmerais, Varennes, neveu, et M. l'abbé Jacques Barclay, de St-Edouard.

On remarquait également parmi l'assistance M. l'abbé Paul Déland, de L'Acadie, autre neveu de la défunte, MM. Gaston et Réal Martin firent la quête, accompagnés de Michael Murray et Gilles Boyer.

Elle laisse dans un deuil profond, outre son mari, deux filles: Mlles Berthe et Claire Martin, toutes deux institutrices; cinq fils: Roch, de St-Edouard, Gaston, constable de Laprairie, Roland, Gérard et Réal de St-Charles-Borromée; deux frères: Josaphat Beaudin, de Napierville, et Médard Beaudin, de St-Blaise; deux soeurs: Mme Vital Laurin (Artemise) et Mme Freddy Sicotte (Alexandra) de St-Michel; deux brus: Mme Roch Martin (M.-Rose Richard), Mme Gaston Martin (Jeannette D'Aoust); sept petits-enfants: Richard et Jean-Paul Martin, Hector, Robert, Claudette, Jocelyne et Lise Martin.

Plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, un grand nombre de neveux et nièces.

Nos sincères condoléances à la famille Arthur Martin.

Décès et funérailles

Le 27 juin avait lieu les funérailles

de Mme Ernest Boutin, née Anra Leclair, décédée le 23, à l'âge de 54 ans.

Nos sympathies à la famille.

Baptêmes

Le 22 juin, a été baptisé Joseph, Paul, Emile, Serge, enfant de Paul-Emile Coallier et de Thérèse Leclair. Le parrain fut Hector Coallier et la marraine Léa Laberge, son épouse, grands-parents.

—Le 29 juin, par le Père Patrice Wysman, les PP. de Harianhill de Sherbrooke, a été baptisé Joseph, Jean, Bernard van Winden, né le 23, enfant de John van Winden et de Marguerite Bourgault. Les parrain et marraine furent Alide Bourgault et Flore Grégoire, son épouse, grands-parents, de Bromptonville, P. Q., et la porteuse: Mme Léovide Couture.

—Le 29 juin, a été baptisé Joseph, André, Yvon, Réjean, né le 26, enfant de Eldée Tremblay et de Rita Dumouchel. Le parrain et la marraine furent: M. et Mme Roma Dumouchel (Solange Couture) oncle et tante. Porteuse: Mlle Thérèse Dumouchel, tante.

Félicitations à tous ces heureux parents!

Décès

Le 27 juin est décédé subitement, à l'âge de 64 ans, M. Maximilien Versailles, époux de Elmire Faille. Les funérailles auront lieu lundi, le 30 juin, à 9 h. 30.

Nos plus sincères condoléances à la famille éprouvée!

Succès scolaire

Nos plus sincères félicitations à Mlle Ellen Murray, fille de M. et Mme Arnold Murray, qui a obtenu son diplôme de 12ème année de l'Académie Saint Mary, à Champlain, N.-Y.

—La classe des graduées est revenue enchantée d'un voyage d'une semaine dans la ville de New-York et à Washington.

Saint-Paul Ile-aux-Noix

Sympathie

Extraits des Minutes de l'assem-

blée du conseil municipal de Saint-Paul-Ile-aux-Noix, le 23 juin.

A une assemblée du conseil municipal de St-Paul-Ile-au-Noix, il fut proposé par le conseiller Bernard Rajotte, secondé par le conseiller Arsène Régner et unanimement résolu d'offrir les sincères sympathies de la municipalité à son secrétaire, M. Alfred Rémillard et à sa famille dans le deuil cruel qui l'a frappé soudaine-

ment par la mort de son fils, Armand.

Vildac ARTEAU, secrétaire pro-tempore.

DES INVITÉS VIENNENT ?
COMMANDEZ DU
Coca-Cola
MARQUE DÉPOSÉE

Foyer Social Enrg.

Le plus beau Foyer jamais établi pour personnes âgées

CONFORT, BLANCHISSABE, NOURRITURE DE PREMIERE CLASSE, ETC., ETC.

Inscrivez-vous au plus tôt, les places sont limitées.

Adressez à: FOYER SOCIAL

Casier Postal, 71 Ville St-Remi, P. Q.

PRETS

\$50 à \$1,000 sur votre signature seulement

- Dites-nous combien il vous faut.
- Jusqu'à 24 mois pour rembourser. Vous choisissez votre mode de remboursement.
- Sans garantie négociable.
- Téléphonnez ou venez aujourd'hui... Service rapide et courtois.



HOUSEHOLD FINANCE

La plus importante et la mieux recommandée des maisons de prêts domestiques au Canada

39-rue St. Jacques, Deuxième étage, Tél. 7538

ST. JEAN, P.Q.

LE PEUPLE T'ACCUSE, MAURICE DUPLESSIS

EXHIBIT NO 620

de te moquer des cultivateurs

d'ignorer leurs légitimes revendications

L'HISTOIRE DES DEUX JUMEAUX

Joseph vit en ONTARIO

Jean vit dans le QUÉBEC

Son revenu annuel est de

\$4,400

Son revenu annuel est de

\$3,300

TOUS DEUX SONT CULTIVATEURS

Depuis des années, l'U.C.C. réclame un Office des marchés agricoles et des Conventions collectives, qui existent déjà en Ontario. Duplessis crée plutôt des commissions d'enquête qui coûtent cher, ne font rien et ne servent qu'à caser les amis du régime.
ET C'EST AINSI SUR TOUTE LA LIGNE

DUPLESSIS VOUS COÛTE TROP CHER

Le Parti Libéral Provincial

DUPLESSIS TOMBERA COMME LE PONT DE TROIS-RIVIÈRES

"droit et solide comme l'Union Nationale"

(Duplessis, le 6 juin 1948, à Trois-Rivières)



Assurances à bon marché

RODRIGUE POTVIN

Vie, Feu, Automobile, Accident
Maladie

Ville St-Remi Tél.: Bureau 151



ICI ET LA

Montréal-Sud

Dernières notes d'un carillon d'argent

Depuis le début de juin, se succèdent à Montréal-Sud, en l'honneur de Monsieur le Curé Jean Lequin, des fêtes que la reconnaissance paroissiale voudrait perpétuer. Tous les groupements de St-Georges ont manifesté leur profonde estime et leur sincère attachement envers leur digne pasteur. La gamme des sentiments délicats paraît épuisée. On semble avoir tout dit...! Pourtant la foule qui se presse en ce soir du 11 juin, dans la salle de l'école des S.N.J.M., se demande si vraiment rien n'a été dit, tant il reste vrai que la louange la plus parfaite sort de la bouche des enfants.

C'est réellement "le jour radieux, noces d'argent du cénacle, où un vétéran de l'autel, rend grâce au Christ, prêtre immortel". Le majestueux *Loué soit Dieu*, de Wagner, artistiquement rendu, magnifique à travers la grandeur de la création, la puissance du sacerdoce. *Ce que j'ai rêvé*, de Johanne d'Arcie, montre l'âme sacerdotale comme le sourire de la bonté divine. Vient ensuite *Pesse avec Petites fleurs du bon Dieu*, poème tout de charme et de fraîcheur.

Si musique, poésies et chants s'attachent à glorifier la grandeur et la noblesse du prêtre, deux Heures canoniales: *Matines et Laudes*, finement enchaînées comme deux joyaux, font resplendir les qualités d'un prêtre: M. le curé Jean Lequin.

Avec quelle émotion nous pénétrons dans ce jardin scellé qu'est l'intimité de la famille où le souvenir des disparus vit toujours, où les grands restent petits et les petits bien grands. Aussi, Mlle Lequin, marraine vénérée de M. le curé, ne put retenir un geste de surprise en entendant son nom. Mais on parut nous pardonner cette intrusion, car l'enfance c'est l'âge d'or, c'est l'oasis où l'on vient se rafraîchir au cours de la montée brûlante de la vie! Quelle riche moisson de larmes et de sourires que ce retour à la maison paternelle et au collège! Doux mélange qui rend sage... c'est ce qu'on lit sur son visage lorsque M. le curé se lève pour remercier.

Avec sa remarquable délicatesse, il apprécie chaque item du programme et exprime sa paternelle estime envers les religieuses, dévouées collaboratrices du prêtre.

Un mot échappé avant la sortie: "Quel dommage que tous ne soient pas là", nous révèle dans quelle atmosphère de joie et d'intime contentement s'est écoulée la soirée.

Une paroissienne.

Saint-Basile

Mariage

Samedi, le 28 juin a été béni le mariage de Mlle Monique Venne fille de M. et Mme Emile Venne architecte, à M. Jean Boisjoly, de Montréal. Félicitations et meilleurs vœux de bonheur à ces nouveaux mariés.

Baptême

A été baptisé Joseph, Daniel, Jean-Guy Duhamel fils de M. et Mme Alexandre Duhamel. Parrain et marraine: M. et Mme Georges Lavoie de Drummondville.

Distribution des prix

La distribution des prix dans chaque école a terminé une année scolaire; depuis la semaine dernière, professeurs religieux et laïcs sont en repos bien mérité pour deux mois.

Nous leur souhaitons bonnes vacances.

Des disciples (témoins) de Jéovah portant licence Ontario, ont fait une incursion dans notre village dimanche dernier s'offrant à nous interpréter différents passages de la Bible, ils s'en sont allés après avoir été hués par notre population catholique, surtout par nos petits garçons qui n'ont pas perdu de temps de les sommer de quitter les lieux.

St-Chs-Borromée

Il y a quelque temps, notre dévoué Curé, M. l'abbé C. E. Poirier partait en vacances. Nous lui souhaitons de bonnes vacances, et espérons que la température sera idéale et qu'il jouira pleinement de ce repos bien mérité.

Durant son absence, le Rév. Père Albert Guyot des Pères des Sacrés-Coeurs de Longueuil, le remplacera.

Contrecoeur

Baptême

Le 23 juin a été baptisé Joseph, René, Mario, Julien St-Onge, fils de M. et Mme Roland St-Onge ((Claire Gervais) de cette paroisse. Parrain et marraine: M. et Mme Julien Gervais, grands-parents de

l'enfant.

Mariages

—Le 24 juin 1952, a eut lieu le mariage de Mlle Jeannine Guyon, fille de Antoine Guyon et de Georgiana Boisjoly, de cette paroisse à M. Edouard Piché, fils de Joseph Piché et de Angéline Dansereau, de cette paroisse.

—Le 28 juin 1952, a eut lieu le mariage de Mlle Rita Handfield, fille de M. Joseph Wilfrid Handfield et de Philomène Gaudette à M. Alvarez Deslauriers, fils de feu Eugène Deslauriers et de Anna-Maria Roch, de cette paroisse.

Nos meilleurs vœux.

Baptême

Le 8 juin a été baptisée Marie, Francine, Sylvie Jacques, fille de M. et Mme Jean-Félix Jacques (Jeanne d'Arc Labonté) de cette paroisse. Parrain et marraine: M. et Mme Honorius Jacques, oncle et tante de l'enfant. La porteuse a été Mlle Carmen Jacques.

● "LE RICHELIEU" est le meilleur medium de publicité parce qu'il possède la plus forte circulation des journaux de la région.

Saint-Bernard

(Suite de la page 35)

Desbois, inst., prix; Morceau de piano, par la petite Nicole Guay, élève école No 7; exhibition de gymnastique. Ecole No 4, Mlle G. Boire, inst., distribution des prix. Saynète par toute la classe pour l'occasion, par les élèves école No 6, distribution des prix; Ecole No 5, Mlle C. Moisan, inst., aussi chant "Vive Les Vacances." Prix, Ecole No 6, Mme N. Hébert, inst. Chant par les élèves école No 7, aussi distribution de leurs prix, Mlle Lafond, inst.; Ecole No 8, Mlle Andrée Jutra, inst., chant par Mlle Lucile Duquette, "Nos Jardins" en costume approprié, distribution de leurs prix. Exercice de gymnastique élèves école No 9, Mlle E. Prenovost, inst., chant "Merci est le mot du Coeur," prix. Autre numéro de 4. Ecole du maître, M. L. Demers, chant par les élèves de l'école No No 10 distribution de prix. Le Père Curé fit la lecture lui-même des prix spéciaux aux finissants des écoles; aussi il donna ses dernières recommandations aux parents concernant les vacances temps de dan-

ger par la perte des âmes de ces chers enfants. Il remercia tout spécialement les institutrices et les élèves pour leur beau travail pour l'exposition et travaux scolaires. Une adresse lui fut lue par Mlle Jeannine Savard de l'école No 7, et il termina en donnant sa bénédiction.

Un cultivateur qui possède une batteuse ou coupe-ensillage "Dion" est un homme content!

Si vous projetez l'achat d'une de ces machines, voyez-la en montre au

GARAGE RACINE

LACOLLE, P.Q.

ALBERT RACINE,

agent autorisé

Dion et Frères Inc.

NOTRE PROVINCE EN PLEIN ESSOR



Puissance accrue de la Peribonka

pour développer les ressources du Saguenay

BIENTÔT, dans la région du Saguenay, la plus forte concentration d'énergie électrique qui soit au monde sera plus puissante encore.

Il s'y trouve présentement des installations hydroélectriques d'une capacité dépassant deux millions de chevaux-vapeur. Quand les deux immenses usines génératrices de la Peribonka seront terminées — à la Chute-à-la-Savane et à la Chute-du-Diable — cette capacité sera portée à plus de deux millions et demi! Elle permettra d'augmenter la production d'aluminium déjà phénoménale de cette région (qui compte, à Arvida, l'usine d'aluminium la plus importante au monde) et fournira de l'énergie hydroélectrique à nombre d'autres industries.

LE SAGUENAY n'offre qu'un exemple entre mille de la prodigieuse production d'électricité de la province de Québec — production qui est à la base de notre énorme expansion industrielle. Le développement continu de nos ressources hydroélectriques a fait du Québec un des plus grands pays industriels qui soient, et a puissamment accru pour ses habitants les chances de succès et de prospérité dans tous les champs d'action.

D'autres ressources encore plus considérables, et déjà connues, n'attendent qu'à être exploitées. Leurs riches promesses seront bientôt réalisées.

Cette réclame fait partie d'une 2e série publiée par

Molson's

pour célébrer le magnifique développement de la province de Québec

ICI ET LA

Saint-Constant

Baptême

Le 15 juin, à M. et Mme Euclide Bernard (Yvette Dulude), une fille, baptisée Marie, Danielle, Thérèse. Parrain: M. Normand Paquin, de St-Vincent de Paul de Montréal; marraine: Thérèse Dulude, tante de l'enfant.

INTRONISATION

Le 15 juin le Rév. Père Adolphe des Pères des Sacrés-Coeurs de Longueuil, était parmi nous pour présider la cérémonie de l'intronisation chez Mme Roch Fyfe et Victorin Labelle. Remerciements au Rév. Père Adolphe.

Fête du Sacré-Coeur

La journée du 20 juin, fête du Sacré-Coeur de Jésus a été célébrée avec solennité. Il y eut messe et de nombreuses communions et la journée se passa dans la prière.

Nous remercions chaleureusement les généreux donateurs de la parure de fleurs naturelles qui ornait la statue du Sacré-Coeur.

Fête-Dieu

La belle température du 15 juin a permis que la procession de la Fête-Dieu eu lieu à l'issue de la grand'messe. Tous se sont fait un devoir de suivre la procession dans le recueillement et la prière. Le défilé se rendit au Couvent où était érigé le reposoir. Remerciements aux Religieuses ainsi qu'à ceux qui ont apporté leur aide.

Le 22 juin, dans la soirée, à la salle paroissiale a eu lieu la distribution des prix, pour tous les enfants des différentes écoles de la paroisse, sous la présidence de M. le Curé Piché et de MM. les Commissaires.

Tous les parents étaient présents afin d'encourager leurs enfants, lesquels étaient des plus heureux de recevoir la récompense de leur tra-

vail et du succès remporté.

Nous remercions les généreux donateurs de prix supplémentaires, entre autres, M. le Curé Piché et M. le Maire Léon Poissant; ce dernier donna en prix un chèque de \$5.00 en tirage à chaque école de la paroisse, lesquels furent gagnés par les élèves Ste-Marie (du Couvent), Mc Kay (école du Professeur), Martin (Petite Côte) Lanctôt (St-Pierre), Gervais (St-Regis), Rouiller (Ste-Catherine).

A tous ces enfants nous souhaitons bonnes vacances.

Voeux

Nous souhaitons nos vœux de prompt rétablissement à Madame Absolon Fyfe hospitalisée à l'hôpital de Verdun.

Réception

Le 18 juin, au presbytère étaient reçus par Mlle Anna Lalonde tous les acteurs locaux.

Remerciements

Mme Hercule Gibeault et ses enfants remercient bien sincèrement toutes les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Hercule Gibeault survenue le 2 juin dernier.

Retour

M. le curé D. A. Piché est de retour de Saint-Jean où il passa une partie de la semaine dernière pour assister à la retraite des Prêtres.

Va et vient

Dernièrement étaient en visite au presbytère Mlle Marguerite Wall de Lachine, M. Emery Tremblay de Montréal et Mlle Irène Tremblay de L'Acadie.

Honneur au mérite

La distribution des prix du Couvent de Rawdon eu lieu le 15 juin. Mlle Liliane Bergeron de notre paroisse arriva première pour le Cours Commercial avec la belle note de 89.8.

Félicitations à Mlle Bergeron.

Saint-Isidore

Mariage

Mardi le 24 juin fut béni le mariage de Mlle Louise Doyon, fille de M. et Mme Gustave Doyon, à M. Rémi Boyer, fils de M. Oswald Boyer, décédé et de Madame Boyer. M. Doyon était le témoin de sa fille, et le marié était accompagné de son oncle M. le juge Auguste Boyer.

La bénédiction nuptiale leur a été donnée par M. l'abbé Pierre Lanctôt, de Saint-Jean.

Durant la messe, le chant fut rendu par Mlle Yolande Perras, de Longueuil. MM. Arthur Doyon de Saint-Constant et Camille Longtin de Montréal. A l'orgue, Mme Fernando Perras, de St-Lambert, tous parents de la mariée. Demoiselle d'honneur, Mlle Claire Royon, sœur de la mariée. M. le curé Choquet présida la cérémonie d'Enfants de Marie. Accompagnaient la mariée à l'autel de la Sainte-Vierge, Mlle Marcelle Lanctôt, Mlle Thérèse Doyon. Plaçaient les invités à l'église: MM. Marcel Primeau et R. Livernois. L'église était décorée de fougères et de piyones.

Une cordiale réception attendait les invités à la demeure de la mariée à Saint-Isidore.

A l'heureux couple, parti pour voyage, nous offrons nos félicitations et nos meilleurs vœux.

Décès

Le 24 juin est décédée Mme Ludovic St-Pierre (née Aïda Dessein). Ses funérailles eurent lieu vendredi le 2.

La levée du corps fut faite par M. le curé Choquet et le service fut chanté par M. le chanoine J. H. Lecourt de Laprairie, assisté des abbés Pierre Lanctôt et Arthur Dessein, comme diacre et sous-diacre. Des messes se sont dites aux autels latéraux par M. le curé Choquet et M. l'abbé Antoine Surprenant. Le Séminaire de St-Jean était représenté par cinq professeurs.

Précédait le cortège, la bannière des Dames de Sainte-Anne suivie de la Croix du Tiers-Ordre.

Conduisaient le deuil, son fils et son gendre. Les porteurs furent ses six autres fils.

La chorale de St-Isidore sous la direction de M. Gustave Doyon rendit la messe de Yon.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies.

Loisirs

Le Comité se fait un plaisir d'annoncer l'ouverture du jeu de tennis. L'abonnement est de \$3.00 par année afin de défrayer les dépenses de ce terrain de jeux.

Venez vous distraire et vous délasser en prenant part à cet intéressant jeu.

ATTENTION AU SUCRE!

Ceux qui veulent éviter de prendre du sucre doivent savoir qu'on ne trouve pas du sucre seulement dans les bonbons. Certains gâteaux et desserts en contiennent encore davantage. On ferait beaucoup mieux de manger entre les repas des aliments non sucrés, des fruits et des noix, et, comme breuvage, du lait ou du jus de fruits. Tous ces aliments font moins engraisser et font moins de tort aux dents.

Aisé à NETTOYER
comme une assiette!



ÉMAIL DULUX EXTRA-BLANC

Un émail blanc brillant qui reste blanc. Sèche lustré comme la porcelaine et se lave comme la vaisselle. Gardez d'un blanc étincelant: cuisines, salles de bain, réfrigérateurs en employant le DULUX Extra-Blanc.

RYAN PAINT
CO. LIMITED

19 RUE GREEN ST-LAMBERT

Tél. ORchard 1-7395
— LIVRAISON GRATUITE —

Faites-lui Confiance

Il réglera vos problèmes



L'HON. MAURICE DUPLESSIS
prend le pouvoir

CLODOMIR LADOUCEUR
prend le comté

CULTIVATEURS — OUVRIERS
JEUNES GENS

M. Ladouceur appuie la politique de survivance constitutionnelle et économique de l'hon. Maurice Duplessis par la sauvegarde de notre autonomie et de nos principes chrétiens, par le développement de notre agriculture, de nos mines, de nos ressources naturelles par sa politique scolaire, sociale et ouvrière vraiment nationale.

ELECTRICES

ET

ELECTEURS

DE

VERCHERES

ELISEZ

Ladouceur



Clodomir Ladouceur
Candidat de l'Union Nationale

- Fils de cultivateur
- Diplômé de l'Ordre du Mérite Agricole
- L'un des vôtres
- Maire de St-Marc
- Commerçant averti
- Citoyen dévoué

Tous pour LADOUCEUR pour tous

La Nouvelle Sensationnelle de l'année 1952

Dans tous les comtés de St-Jean, Laprairie, Napierville, Beauharnois, Huntingdon dont tous les citoyens parlent.



C'est la grande vente
de déménagement du magasin
"VARIÉTÉ ST-REMI"

Pourquoi des prix si bas ! Parce que

Nous sommes obligés de déménager pour le début d'août, car le magasin a été loué à la Compagnie Bell Telephone.

La direction de la Maison L. P. Lazure, propriétaire du "Variété St-Remi", a décidé de vendre le stock au complet, à des prix jamais vus, toutes les marchandises de ce magasin, afin de ne pas être obligée de transporter ce stock difficile à manipuler et de l'entreposer en attendant sa nouvelle construction.

De 30% à 50% de réduction

► **Venez acheter les articles dont vous avez besoin à des prix ridiculement bas.**

Profitez de cette occasion unique pour acheter vos accessoires électriques de marques Westinghouse - Hot Point - Beatty ; radios, disques, R.C.A. Victor, Decca, Columbia ; articles de cuisine : vaisselle, coutellerie, verrerie - quincaillerie - lampes - cadres - miroirs - cadeaux de noces - cadeaux de naissance, jouets de toutes sortes.

Nous invitons les communautés ainsi que toutes les associations à se procurer leurs cadeaux pour leurs kermesses durant l'été.

Aucune offre raisonnable
ne sera refusée !

Toutes les ventes sont finales — Pas d'échanges — Pas de remboursements.

Maison L. P. Lazure

TELEPHONE 18

MAGASIN A RAYONS

VILLE SAINT-REMI